



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>

3. 6. 48.

Presented to

the



by
the Publisher

1881.

MACMILLAN'S
PROGRESSIVE GERMAN COURSE. II.



MACMILLAN'S PROGRESSIVE GERMAN COURSE

II.—SECOND YEAR

CONTAINING CONVERSATIONAL LESSONS ON
SYSTEMATIC ACCIDENCE AND ELEMENTARY
SYNTAX,

WITH PHILOLOGICAL ILLUSTRATIONS AND
ETYMOLOGICAL VOCABULARY

BY

G. EUGÈNE-FASNACHT

SENIOR MASTER OF MODERN LANGUAGES, HARPUR FOUNDATION MODERN
SCHOOL, BEDFORD

AUTHOR OF "THE PROGRESSIVE FRENCH COURSE."

London

MACMILLAN AND CO.

1880

Digitized by Google

The Right of Translation and Reproduction is Reserved.



LONDON:
R. CLAY, SONS, AND TAYLOR,
BREAD STREET HILL.

CONTENTS.

	PAGE
§1. THE ALPHABET	1
§2—6. PRONUNCIATION	2

ACCIDENCE.

§7. PARTS OF SPEECH	5
§8. THE ARTICLE	5
§9. THE SUBSTANTIVE :—Gender	6
§10. Declensions	9
§11—13. Strong Declension	10
§14—15. Weak Declension	13
§16. Declension of Proper Names.	15
§17—19. THE ADJECTIVE :—Declension	16
§20—21. Comparison	20
§22—23. NUMERALS	22
§24—32. PRONOUNS	24

	PAGE
§33—34. THE VERB :—Comparative Table of Tenses . . .	32
§35. Formation of Tenses	34
§36—38. Auxiliary Verbs	36
§39—42. Weak Conjugation	38
§43—50.. Strong Conjugation	40
§51—52. Anomalous ; Aux. Verbs of Mood .	50
§53. Impersonal	52
§54. Passive Voice	53
§55. Reflexive	54
§56—58. Separable and Inseparable . . .	54
§59—60. ADVERBS :—Formation and Classification . . .	57
§61—62. Comparison	59
§63—66. PREPOSITIONS	60
§67—68. CONJUNCTIONS	65

APPENDIX.

§69—71. General Remarks on Declensions	67
List of Nouns referred to in §§ 11—15	70

EXERCISES.

ON THE VERB.

I., II. Simple Tenses	73
III. Compound Tenses	75
IV., V. Subjunctive	76
VI. Imperative	78
VII., VIII. Infinitive	79
IX.—XI. Auxiliary Verbs of Mood	81

	PAGE
XII., XIII. Participles	84
XIV. Separable and Inseparable	87
XV. Passive Voice	88
XVI., XVII. Personal and Reflective	89

ON NOUNS AND ADJECTIVES.

XVIII., XIX. Mixed Decl. and Proper Nouns . . .	91
XX.—XXIV. Cases	92
XXV., XXVI. Decl. of Adjectives, and NUMERALS .	97
XXVII.—XXXI. PRONOUNS	98
XXXII. ADVERBS	100
XXXIII., XXXIV. PREPOSITIONS	101
XXXV.—XXXVII. CONJUNCTIONS	102
Short Stories for Composition	103
VOCABULARY :—Introduction : Grimm's Law	107
§73. APPENDIX II. :—General Rules of Construction . .	127
VERBAL INDEX	130

PROGRESSIVE GERMAN COURSE. II.

THE ALPHABET (Das Alphabet).

§ 1. The German Alphabet consists of the same letters as the English :—

German letter.	Name.	English.	German letter.	Name.	English.
A a	ah	A a	N n	enn	N n
B b	bay	B b	O o	oh	O o
C c	tsay	C c	P p	pay	P p
D d	day	D d	Q q	koo	Q q
E e	ay	E e	R r	airr	R r
F f	eff	F f	S s	ess	S s
G g	gay	G g	T t	tay	T t
H h	hah	H h	U u	ooH	U u
I i	ee	I i	V v	fow	V v
J j	yot	J j	W w	vay	W w
K k	kah	K k	X x	ix	X x
L l	ell	L l	Y y	ipsilon	Y y
M m	enm	M m	Z z	tsett	Z z

Compound Consonants :—

German letter.	Name.	English.
Ch ch	tsay-hah	ch
Th th	tay-hah=t	th
ß	ess-tsett=ss	ss
Sh sh	ess-tsay-hah=Engl. sh	sh
K k	tsay-kah=double k	ck
Z z	tay-tsett=double z	tz

Obs.—Capital initial letters are used in German—

(1) As in English, at the beginning of sentences, quotations, etc. ; (2) for all Substantives and words used substantively ; (3) for Pronouns used in addressing Persons : Wo kaufen Sie Ihre Bücher? Where do you buy your books (§ 25, 4).

PRONUNCIATION.

VOWELS (Vokale).

§ 2. Vowels are either long or short :

Long—(1) if double ; (2) if followed by one consonant (or two if one of them is *h*) ; (3) if final : as

ber Aaf, eel ; *gut*, good ; *Grüßling*, spring ; *da*, there.

Diphthongs are always long : as

Baum, tree ; *Heu*, hay ; *Wein*, leg.

Short—(1) always if unaccented ; (2) accented vowels, only if followed by two or more consonants belonging to the same syllable* : as

(1) *Verbor*, defence ; *Leben*, life. (2) *Mutter*, mother ; *Hand*, hand ; *Stoß*, stick.

§ 3. Simple Vowels.

(Always distinctly pronounced, except *e* after *i*=*i* long) :

N.B.—All comparisons with English sounds can, of course, convey only an approximate notion of correct German pronunciation, which must be learned orally.

<i>a</i> long	=	<i>a</i> in <i>far</i> : as, <i>Samen</i> , seed ; <i>ja</i> , yes ; <i>nah</i> , near.
<i>a</i> short	=	<i>a</i> in <i>demand</i> : as, <i>Fall</i> , fall ; <i>hat</i> , has ; <i>Hand</i> .†
<i>e</i> long	=	<i>ay</i> , <i>a</i> in <i>gay</i> , <i>late</i> : as, <i>geh</i> , go ; <i>Klee</i> , clover.
<i>e</i> short	=	<i>e</i> in <i>then</i> , <i>bet</i> : as, <i>wenn</i> , when ; <i>Brett</i> , board.
<i>e</i> half-mute	=	<i>u</i> , <i>e</i> in <i>bun</i> , <i>alter</i> : as, <i>loben</i> , to praise ; <i>Alter</i> , age.
<i>i</i> (y) long	=	<i>æ</i> , <i>i</i> in <i>green</i> , <i>machine</i> : as, <i>ihn</i> , him ; <i>Asyl</i> , shelter.

Obs.—*ie* = long *i* : as *lie* dear.

<i>i</i> short	=	<i>i</i> in <i>still</i> , <i>thin</i> : as, <i>willig</i> , willing ; <i>Winter</i> , winter.
<i>o</i> long	=	<i>o</i> in <i>tone</i> , <i>holy</i> : as, <i>Ton</i> , tone ; <i>hohl</i> , hollow.
<i>o</i> short	=	French <i>o</i> in <i>porte</i> , <i>sotte</i> : as, <i>Wort</i> , word ; <i>Gott</i> , God.
<i>u</i> long	=	<i>oo</i> , <i>u</i> in <i>root</i> , <i>rule</i> : as, <i>ruht</i> , (he) rests ; <i>gut</i> , good.
<i>u</i> short	=	<i>oo</i> , <i>u</i> in <i>book</i> , <i>full</i> : as, <i>budt</i> , (he) baked ; <i>Nuß</i> , nought.

* Exceptions, most of them in words in *ch*, *ff*, *ß*, must be learned by practice.

† Not on any account to be sounded like English *fall*, *hat*, *hand*.

§ 4. *Modified (Softened) Vowels* (Umlaute).

(For an explanation, see Appendix) :—

The pure vowels *a, o, u* may be softened (modified) in their sound as follows :—

Äe, ä, long	=	<i>ai</i> in <i>air</i> : as, Ähre, ear of corn ; ähnlích, similar.
Äe, ä, short	=	<i>ay</i> in <i>play</i> : as, Hände, hands ; hätte, had.
De, ö	=	French <i>eu</i> in <i>peur</i> : as, (1) long—Öel, oil ; (2) short—fönnen, can.
Ue, ü (y*)	=	French <i>u</i> in <i>lune</i> : as, (1) long—übel, evil ; (2) short—dünn, thin.

Compare :—

<i>Long.</i>		<i>Short.</i>	
Staat,	state.	Stadt,	town.
stehlen,	to steal.	stellen,	to place.
Stiel,	tail.	still,	quiet.
Sohn,	son.	Sonne,	sun.
Fuder,	load.	Futter,	fodder.
kam,	came.	Ramm,	comb.
Beet,	flower-bed.	Bett,	bed.
ihm,	to him.	im,	in the.
Ofen,	oven.	offen,	open.
Düne,	downs.	dünn,	thin.

§ 5. *Diphthongs* (always long) :—

au †	=	<i>ou</i> (ow) in <i>house, fowl</i> : as, Maus, mouse ; faul, lazy, rotten.
ai	=	<i>ay</i> in <i>aye</i> : as, Maid, maid ; Kaiser, emperor.
ei	=	<i>i, y</i> in <i>mine, dry</i> : as, mein, mine ; drei, three.
eu } nearly	=	<i>ey</i> in <i>joy</i> : as, Heu, hay ; neun, nine.
äuf }		Häuser, houses ; Bäume, trees.
ui	=	<i>we, pfui ! fye !</i>

§ 6. *Consonants* (Consonanten) :—

All consonants in a German word are pronounced (h, however, only if initial).

f, t, l, m, n, p, t, sound as in English.

* Some pronounce y = i, others = ü.

† au is the only diphthong that can be softened.

Final *b, d, ng, s* are pronounced harder than in English, nearly like *p, t, nk, ss* :—

umb = oont ; *Rab* = rät ; *jung* = yoone.

C = *k* before *a, o, u, au, l, r* : as, *Cabinet*, cabinet ; *Collobium* ; *Cur*, cure.

C = *ts* „ *ä, e, i, y* : as, *Cäsar*, Cæsar ; *Carcer*, prison.

Ch, ch (is initial in foreign words only) = *k* : as, *Chaos*, *Christus*.

ch (in German words) has a guttural sound (rasping, nearly like the Scotch *ch* in *loch*).

G, g (initial) = English hard *g* : as, *groß*, *gelb*, *ging*.

g (not initial) = soft *ch* : as, *Berg*, *Tag*.

J, j = *y* (consonant) : as, *ja*, yes ; *Jahr*, year.

Q, q (always followed by *u*), *qu* = *qv* : as, *Qual*, torment ; *Quelle*, source.

R, r = French *r*, viz. with a stronger vibration (thrill) than the English *r* :—*Rab*, gar.

S, s (initial) = *z* : as, *süß*, sweet ; *Saat*, seed ; *Rose*, rose.

s, ß (not initial) = *ss* : as, *es*, it ; *Gruß*, greeting ; *fließen*, to flow.

ff (only between short vowels) = *ss* : as, *wissen*, to know ; *Wasser*, water.

N.B.—The sound *ss* is represented by *ff* after *short* vowels ; by *ß* after *long* vowels. At the end of a syllable it is *always* *ß*, whether the vowel be short or long :—

die Muß, pl. *die Müße* ; *müssen*, *ich muß* ; *vergeßsen*, *vergeßlich*.

Sch, sch = *sh* : as, *schinen*, to shine ; *Fleisch*, flesh.

But *sch* is pronounced separately : *Gläschen*, little glass.

St, st * (final) = English *st* : as, *Brust*, breast.

St, st, Sp, sp (initial) = English *st, shp* : as, *Stand*, stand ; *Spaten*, spade.

T, t, Th, th = *t* : as, *Thier*, animal ; *Muth*, courage. (The sound of the English *th* is unknown in German.)

B, v = *f* : as, *viel*, much ; *brav*, brave.

W, w = *v* : as, *Welt*, world ; *was*, what.

ß, z, (*z* after simple vowels only) = *ts* : as, *Zug*, draught ; *heizen*, to heat ; *Platz*, place.

THE ACCIDENCE.

§ 7. There are eight parts of speech as in English ; the Article, Substantives, Adjectives, Pronouns, and Verbs are inflected :

There are :—

Three Genders :—Masculine (männlich), Feminine (weiblich), Neuter (sächlich).

Two Numbers :—Singular (Einzahl) and Plural (Mehrzahl).

Four Cases :—The Nominative (Subject) answering the question *who ? or what ?*

The Accusative (Object) answering the question *whom ? or what ?*

The Genitive (Possessive or Attributive) answering the question *whose ? or of whom ? which ?*

The Dative (Indirect Object) answering the question *to (for) whom ? or what ?*

§ 8.

I. THE ARTICLE (der Artikel).

A. *The Definite Article* (der bestimmte Artikel).

	<i>Singular.</i>				<i>Plural.</i>
	Masc.	Fem.	Neuter.		M. F. & N.
Nom.	der	die	das	the	die
Acc.	den	die	das	the	die
Gen.	des	der	des	of the	der
Dat.	dem	der	dem	to (for) the	den

Obs. 1.—The *Accusative* differs from the *Nominative* in the *Masc. Sing.* only.

Obs. 2.—*der, die, das*, are originally Demonstrative Pronouns, and still used as such (§ 28, a) ; Compare the English (Morris' Elem. Gr., 135), and the French *le, la, les*, from the Latin *ille, illa, illos*.

B. *The Indefinite Article* (der unbestimmte Artikel).

	Masc	Fem.	Neuter.	
Nom.	ein	eine	ein	a (an)
Acc.	ein-en	ein-e	ein	a, an
Gen.	ein-es	ein-er	ein-es	of a
Dat.	ein-em	ein-er	ein-em	to (for) a

Obs.—*Ein* is originally a Numeral (compare Morris, 118).

II. THE SUBSTANTIVE (das Hauptwort).

§ 9. The Gender of Substantives (Geschlecht der Hauptwörter).

Rules.

A. MASCULINE :

(1) *Names of Male beings*
der Mann, man ; der Ochse, ox.
der Löwe, lion.

(2) *Names of Days, Months, Seasons, Stones, Mountains, Winds*
der Sonntag, Sunday.
der Januar, January.
der Herbst, Autumn.
der Marmor, marble.
der Harz, Harz.
der Süden, south wind.

(3) *Nouns ending in en, ich, ig, ing*
der Garten, garden.
der Teppich, carpet.
der König, king.
der Jüngling, the youth.

(4) *Nouns derived from verbal stems*
der Klang (from klingen, to ring), sound.
der Tanz (from tanzen), dance.

B. FEMININE :

(1) *Names of Female beings*
die Frau, woman, lady.
die Henne, hen.

(2) *Names of Arts and Sciences; European Rivers*
die Musik, music.
die Mathematik, mathematics.
die Donau, Danube.
die Tiber, Tiber.

Principal Exceptions.

(1) die Schilswache, sentinel.
die Person, person.
 Diminutives (see C, 3).

(2) das Jahr, year.

(3) das Almosen, alms.
das Eisen (C), iron.
das Wappen, escutcheon.
das Messing (C, 2), brass.
das Kissen, cushion.
das Zeichen, token.

Also all *Infinitives* used substantively
das Essen, eating

(4) *Those ending in t are feminine*--
die That, deed.
die Kunst, art, &c.

(1) das Weib, woman.
das Frauenzimmer, lady.
 Diminutives (see C, 3).

(2) *Most names of Rivers out of Europe.*

Also--
der Rhein, Rhine.
der Main, Main.
der Po, Po.
der Don, Don.

Rules.

- (3) *Most Nouns ending in e, ei, in, heit, feit, ſchaft, ung*
 die Freude, joy.
 die Partei, party.
 die Wirthin, hostess.
 die Freiheit, liberty.
 die Dankbarkeit, gratitude.
 die Freundschaft, friendship.
 die Hoffnung, hope. •

C. NEUTER :

- (1) *Names of all parts of speech used substantively*

das Wahre, truth.
 das Mein und Dein, mine and thine.
 das Leben, life.

- (2) *Names of Metals, Towns, and Countries*

das Gold, gold.
 das Blei, lead.
 das ſchöne Paris, beautiful Paris.
 das mächtige England, powerful England.

- (3) *Substantives ending in ſel, ſal, thum, and all diminutives in chen, lein*

das Räthſel, riddle.
 das Schickſal, fate.
 das Reichthum, empire.
 das Männchen (from der Mann), the male.
 das Bäumlein (from der Baum), the little tree.
 das Töchterchen (from die Tochter), the little girl.
 das Blättchen (from das Blatt), the leaflet.

Principal Exceptions.

- (3) *Nouns in e denoting Males are Masculine* (see A, 1)—

der Ebe, the heir.
 der Bote, messenger.
 der Käſe, cheese (see also C, 4).

Neuter—

das Auge, eye.
 das Ende, end.
 das Erbe, legacy.

For nouns in e with the prefix Ge
 (see C, 4)

- (2) *Names of Countries ending in ei are Feminine* (see B, 3)
 die Türkei, &c

Also—

die Schweiz, Switzerland
 die Krim, Crimea.

- (3) *die Trübfal, die Müßal, tribulation.*

der Irrthum, error.
 der Reichthum, wealth.

Rules.(4) *Collective Nouns with the prefix Ge*das Gebirge (from der Berg),
chain of mountains.das Geschrei (from schreien),
screaming.*Obs.* — Nouns in *niss* are nearly
equally divided between Fem-
inine and Neuter

die Wildnis, wilderness.

das Geheimnis, secret, &c.

*Compound Substantives**take the gender of their last
component*der Hausvater, the father of the
family.das Vaterhaus, the paternal
home.*Substantives of foreign origin
generally retain their gender*der Elephant (*elephantem*), ele-
phant.die Figur (*figura*), figure.das Kloster (*claustrum*) cloister.*Principal Exceptions.*

- (4) der Gedanke, thought.
der Gefallen, pleasure.
der Genuß, enjoyment.
der Gewinn, gain.
der Geschmack, taste.
der Gebrauch, use.
der Gehorsam, obedience.
der Gesang, singing.
die Geschichte, history.
die Gemeinde, community.
die Gebühr, duty.
die Geburt, birth.
die Gefahr, danger.
die Gestalt, figure.
die Gewalt, power.
die Geduld, patience.

The following, though compounded
with the masculine *der* *Muth*, are
feminine—

- die Anmuth, grace.
 die Demuth, humility.
 die Großmuth, magnanimity.
 die Langmuth, long-suffering.
 die Sanftmuth, meekness.
 die Schwermuth, melancholy.
 die Wehmuth, sadness.

Also—

- der Abscheu (die Scheu), abhorrence.
die Antwort (das Wort), answer.

A few foreign Nouns, which have
been quite assimilated to Ger-
man, have altered their original
gender—

- der Körper (*corpus*, n.), body.
das Fenster (*fenestra*, f.), window.
das Pulver (*pulverem*, m.), pow-
 der, &c.

§ 10. *DECLENSIONS* (Abwandelung).

German Nouns are divided according to the inflections they take in the *Genitive Singular* (es, s, or en, n) into two declensions, viz. :—The *Strong (Ancient)* or *S Declension* (Starke Abwandelung) and The *Weak (Modern)* or *N Declension* (Schwache Abwandelung).

These are again subdivided according to their *Nominative Plural* inflections (e, er; n, en) into five classes—i.e. the *Strong Declension* into three, the *Weak* into two classes; besides two classes of Nouns declined *Strong* in the Sing. and *Weak* in the Plur. (§ 14, c) or *vice versa* (§ 15, c).

<i>Strong (Ancient) or S Declension.</i>				<i>Weak (Modern) or N Declension.</i>		
Com- prising:	I.	II.	III.	IV.	V.	
	M. & N.	N. & M.	M. & N.	Masculine.	Feminine.	
<i>Singular.</i>						
				(Mixed)	(Mixed)	
Nom.	—	—	—	— n, en	—	—
Acc.	—	—	—	— n, en	—	—
Gen.	— es, s	— es, s	— s	— n, en	— es, s	—
Dat.	— e, —	— t, —	—	— n, en	— e	—
<i>Plural.</i>						
	<i>(Vowel modified.)</i>			<i>(Vowel not modified.)</i>		<i>(modif.)</i>
N. & A.	— e	— er	—	— n, en	— n, en	— e
Gen.	— e	— er	—	— n, en	— n, en	— e
Dat.	— en	— ern	— n	— n, en	— n, en	— en

The above Synoptical Table shows that :—

- (1) Feminine common Nouns are not inflected in the Singular (§ 15).
- (2) The Accusative Sing. of the Strong and Mixed Decl. (comprising all Fem. and Neuter nouns) is like the Nominative Sing.
- (3) The Accusative and Genitive Plural of all genders and declensions is like the Nominative Plural. (Except Articles and Pronouns, see §§ 8, 24.)
- (4) The Dative Plural of all classes ends in n. (Except Personal pronouns.)
- (5) In the Plural the radical vowel of *Strong* Substantives is generally modified :—

a = ä; o = ö; u = ü; au = äu. (For exceptions, see Appendix, § 69.)

- (6) The radical vowel of *Weak* Substantives is NEVER modified in the Pl.
- Obs. 1.*—Substantives of more than one syllable generally take s instead of es in the Genitive Sing. (except those ending in a *sibilant*—s, ſ, ſch, z, ſ, which, for the sake of euphony, must take es; compare the English—wish, plural—wishes; box, boxes); der Monat, des Monats; der Abend, des Abends, &c.; but—der Kreis, des Kreises; das Geräusch, des Geräusches.
- Obs. 2.*—As for monosyllables, not only those ending in sibilants (see *Obs. 1*), but also those ending in *dentals* (b, t, f) or *gutturals* (h, g, t, d), take the full inflection es: as, der Mund, des Mundes; der Tag, des Tages.
- Obs. 3.*—The Dative Sing. takes t when the Genitive is es; except if the Noun is governed by a Preposition without any determinative word: von Ort zu Ort; but—an diesem Orte.

Strong (Ancient) or S Declension.

§ 11. *First Class* (Masc. & Neuter).12. *Second Class* (Neuter & Masc.).

(a) Masculine.

(b) Neuter.

Singular.

Neuter.

N.	der Strom, the stream.	daß Jahr, the year.	daß Land, the land.
A.	den Strom, the stream.	daß Jahr, the year.	daß Land, the land.
G.	des Strom es, of the stream.	des Jahr es, of the year.	des Land es, of the land.
D.	dem Strom e, to the stream.	dem Jahr e, to the year.	dem Land e, to the land.

Plural.

(Vowel modified.)

(Vowel not modified.)

(Vowel modified.)

N. & A.	die Ström e, the streams.	die Jahr e, the years.	die Länd er, the lands.
G.	der Ström e, of the streams.	der Jahr e, of the years.	der Länd er, of the lands.
D.	den Ström en, to the streams.	den Jahr en, to the years.	den Länd en, to the lands.

After the First Class decline—

- (1) *Masc.* Monosyllables : as,
 der Zahn, tooth, pl. Zähne.
 der Kopf, head, pl. Köpfe.
 der Ring, river, pl. Ringe.
 der Baum, tree, pl. Bäume.
 der Saal, hall, pl. Säle.
 [Exceptions, see § 12, (1) and § 14, (2).]
 A few are exceptionally not modified :
 der Hund, dog, pl. Hunde.
 der Tag, day, pl. Tage.

(For a complete list, see Appendix, § 69).

And, of course, none of those the radical vowel of which is *e, i, ei, au* : as,

- der Berg, mountain, pl. Berge.
 der Ring, ring, pl. Ringe.
 der Freund, friend, pl. Freunde, etc.

(3) *Derived Masc. and Neuter* Nouns ending in—

- at, iß, ig, ling (*m.*), iß (*n.*) : as,
 der Teppich, carpet.
 der Frühling, spring.
 der Schicksal, fate, etc.
 der Geheimniß, secret.

- (4) *Masc. and Neuter* Nouns with the prefix *Ge* and ending in a radical syllable [Exceptions, see § 12, (2)] : as,
 der Gesang, song, pl. Gesänge ;
 das Gebet, prayer, pl. Gebete.

N.B.—In compound words, the last component rules both gender and declension : as,
 der Birnbaum (= der Baum, *masc. monosyl.*) pl. Birnbäume.

After the Second Class decline—

- (1) *Mas Neuter* Monosyllables : as,
 das Band, * ribbon.
 das Thal, valley.
 das Volk, people.
 das Kind, child.
 das Sieb, song.

Also the following few *Masc. monosyllables* [Exception to I. (1)] :

- der Geist, ghost.
 der Gott, God.
 der Leib, body.
 der Mann, man.
 der Ort, * place.
 der Rand, border.
 der Wald, forest.
 der Wurm, worm.

(2) All Nouns ending in *thum*, in which, exceptionally, the vowel of the suffix is modified in the plur. : as,
 das Fürstenthum, the principality.
 Gen. des Fürstenthums, pl. Fürstenthümer.

(3) A few *Neuter* Nouns with the prefix *Ge* and ending in a radical syllable—
 das Gemach, apartment.

(For a complete list, see Appendix, § 69.)
 Obs.—For those marked * see Appendix § 70.

Strong (Ancient) or S Declension.

§ 13. Third Class (Masculine and Neuter).

	(a) Masculine.	(b) Neuter.	(c) Masculine.
N.	der Vater, the father.		der Name(n), the name.
A.	den Vater, the father.	<i>Singular.</i>	den Namen, the name.
G.	des Vaters, of the father, or, the father's.	das Ufer, the shore. das Ufer, the shore. des Ufers, of the shore.	des Namen's, of the name.
D.	dem Vater, to the father.	dem Ufer, to the shore.	dem Namen, to the name.
		<i>Plural.</i>	
N. & A.	(Vowel sometimes modified.)	(Vowel not modified.)	(Vowel not modified.)
G.	die Väter, the fathers.	die Ufer, the shores.	die Namen, the names.
	der Väter, of the fathers, or, the fathers'.	der Ufer, of the shores.	der Namen, of the names.
D.	den Vätern, to the fathers.	den Ufern, to the shores.	den Namen, to the names.
	After the Third Class (a) and (b) decline—		After the Third Class (c) decline—
	(1) Masc. and Neuter Nouns ending in el, en, er (i.e. liquids preceded by e mute): as,		The following Masculine Nouns in e which have dropped their final stem consonant n in the Nom. Sing., but not in the other cases [Op.Lat. <i>leo(n)</i>].—
	der Apfel, apple, pl. Äpfel.	das Mittel, means.	der Buchstabe, the letter (of the alphabet).
	der Garten, garden.	das Stücken, token.	Stücke, peace.
	der Bruder, brother.	das Fenster, window.	Kunde, spark.
	der Engländer, Englishman.	das Feuer, fire.	Gebirge, thought.
			Stille, will.
	(2) All Diminutives, ending in chen and lein (§ 9, c, 3)—	das Vögelchen, little bird.	
	das Mädchen, girl.		
	(3) Neuter Nouns with the prefix Ge-, and ending in e: as,	das Gebirge, mountain.	
	das Gefäß, shore.		

Weak (Modern) or N Declension.

§ 14. Fourth Class :—Masculine Nouns.

(a) <i>Oblique cases in n :</i>		(b) <i>Oblique cases in en :</i>	
		<i>Singular.</i>	
N.	der Knabe, the boy.	der Graf, the count.	der Strahl, the ray.
A.	den Knabe n	den Graf en	den Strahl
G.	des Knabe n	des Graf en	des Strahl es
D.	dem Knabe n	dem Graf en	dem Strahl e
		<i>(Vowel not modified.) Plural.</i>	
N.&A.	die Knabe n, the boys.	die Graf en, the counts.	die Strahl en, the rays.
G.	der Knabe n	der Graf en	der Strahl en
D.	den Knabe n	den Graf en	den Strahl en
		<i>(Vowel not modified.)</i>	
		After the Fourth Class (a) and (b) decline—	
		(a) n.	
		(1) All <i>Masc.</i> names of living beings ending in <i>e</i> ; as, der Bote, messenger. der Affe, monkey. der Deutsche, German. der Gefährte, companion, &c.	
		(b) en.	
		(2) All <i>Masc.</i> names of living beings which originally ended in <i>e</i> (a complete list of which is given in the Appendix, § 69): as, der Held, hero. der Bär, bear. der Fürst, prince, &c.	
		(3) <i>Masc.</i> names of living beings derived from foreign languages, and ending in a long syllable : as, der Astronom, astronomer. der Student, student. der Elefant, elephant, &c.	
		(For Exceptions, see Appendix, § 69.)	
		Also,— der Bair, Bavarian. der Ungar, Hungarian. der Vetter, cousin.	
		After the Fourth Class (c) decline— der Staat, state. der Bauer (pl. n.), peasant. der Nachbar (pl. n.), neighbour. das Auge, eye. das Ohr, ear, &c.	
		(For a complete list, see Appendix, § 69.)	
		Also <i>Masc.</i> Nouns ending in <i>or</i> (unaccented), as, der Professor, professor. des Professor s die Professor en	

Weak (Modern) or N Declension.

§ 15. Fifth Class :—Feminine Nouns.

(a) Plural in n :

N.	die Blume, the flower.
A.	die Blume
G.	der Blume
D.	der Blume

(Vowel not modified.)

N. & A.	die Blume n, the flowers.
G.	der Blume n
D.	den Blume n

After the Fifth Class (a) and (b) decline—

(a) Plur. n.

(1) Feminine Nouns ending in e, el, er—

- die Biene, bee.
die Straße, street.
die Nadel, needle.
die Schwester, sister, &c.

Except the following two, which are declined after III. (a) in the plural—

- die Mutter, mother, pl. Mütter.
die Tochter, daughter, pl. Töchter.

(b) Plural in en :

Singular.

die Landschaft, the landscape.
die Landschaft
der Landschaft
der Landschaft

Plural.

die Landschaften, the landscapes.
der Landschaft en
den Landschaft en

(Vowel modified.)

die Stadt e, the towns.
der Stadt e
den Stadt en

After the Fifth Class (c) Mixed—decline—

(1) All Feminine monosyllables proper (a complete list of which is given in the App. § 69)—

- die Hand, hand.
die Nacht, night.
die Kuh, cow.

(2) Feminine Nouns ending in niß and ial (§ 9, C, 8)—

- die Kenntnis, knowledge.
die Krüßal, tribulation, &c.

* Those in it double the n : as,
die Greubin, pl. die Greubinnen.

§ 16. Declension of Proper Names.

(a) Masculine Names of Persons.

WITHOUT ARTICLE.		WITH ARTICLE—uninflected.	
(Not ending in a sibilant.)	(Ending in— s, ß, ſch, z, ß).		
N. Karl, Charles.	Goethe	der Karl	der Franz
A. Karl (n)	Goethe (n)	den Karl	den Franz
G. Karls (never es)	Goethe's	des Karl	des Franz
D. Karl	Goethe (n)	dem Karl	dem Franz

The inflections in parenthesis are obsolete.

(b) Feminine Names of Persons.

(Not ending in e.)	(Ending in e.)		
N. Adelheid, Adelaide.	Luiſe, Louise.	die Adelheid	die Luiſe
A. Adelheid	Luiſe (n)	die Adelheid	die Luiſe
G. Adelheids (never es)	Luiſe nſ	der Adelheid	der Luiſe
D. Adelheid	Luiſe n	der Adelheid	der Luiſe

Obs. 1.—Foreign names ending in a sibilant take no inflection; the case is indicated by the article; as, der Themistocles, des Themistocles, &c.; thus also—die Werke des Euripides. Generally the Preposition von is preferred to the Genitive, see Lesson 21.

Obs. 2.—If Christian names and surnames are combined, the latter only take the inflection: as, Johann Gottfried Herder's Werke; or, die Werke von Johann Gottfried Herder.

(c) Proper Names with an Apposition.

N. Herzog Alexander, duke Alexander.	der Herzog Alexander
A. Herzog Alexander (n)	den Herzog Alexander
G. Herzogs Alexander's	des Herzogs Alexander
D. Herzog Alexander n	dem Herzog Alexander

N. Friedrich der Große, Frederick the Great.

A. Friedrich den Große n

G. Friedrichs des Große n

D. Friedrich dem Große n

(d) Names of Countries and Towns.

Without Article—those which, according to general rule, are Neuter—

N. Deutschland, Germany.

A. Deutschland

G. Deutschlands

D. Deutschland

With Article—(1) those which, exceptionally, are Feminine, (2) those which, ending in a sibilant, must be used with an Apposition (or von instead of the Gen. inflection, see Lesson 21)—

(1) N. & A. die Schweiz, Switzerland.

G. & D. der Schweiz, of (to) Switzerland.

N. London, London.

A. London

G. Londons

D. London

(2) N. & A. die Stadt Paris, the city of Paris.

G. & D. der Stadt Paris (von Paris, lesson 21).

N. & A. das schöne Frankreich, beautiful France.

G. des schöne n Frankreich's

D. dem schöne n Frankreich

III. THE ADJECTIVE (das Beiwort).

§ 17. A. Declension of Adjectives.

An Adjective is used either (1) as a *Predicate*—in which case it is *not* declined—or (2) as an *Attribute* (generally standing before its Substantive) agreeing in Gender, Number, and Case with the Noun it qualifies :—

- (1) der Baum ist grün; but (2) grün er Baum, or der grün e Baum.
the tree is green; green tree; the green tree.

An Adjective used *attributively* may be declined in *three* different ways. For the *raison d'être* of this, see Appendix, § 71 :—

- (a) **STRONG**, if preceded by *no Article* or *Pronoun*—lieber Freund, lieberes Freunds, &c.
(b) **WEAK**, if preceded by a *Definite Article* or *Demonstrative Pronoun*—der liebe Freund, des lieben Freunds, &c.
(c) **MIXED**, if preceded by an *Indefinite Article* or *Possessive Pronoun*—ein lieber Freund, einen lieben Freund, &c.

(a) The inflections of the *Strong* Declension are the same as the endings of *Demonstrative Pronouns* :—

(b) The inflections of the *Weak* Declension are those of the *Weak Declension* of Substantives :
(c) The inflections of the *Mixed* Declension are *Strong* in *Nom. & Acc. Sing.* and *Weak* in the *other cases*:

Singular.

	m.	f.	n.			
N.	dieſer	dieſe	dieſes	:—er, e, eſ	e, e, e,	er, e, eſ
A.	dieſen	dieſe	dieſes	:—en, e, eſ	en, e, e,	en, e, eſ
G.	dieſes	dieſer	dieſes	:—eſ, er, eſ	en, en, en,	en, en, en
D.	dieſem	dieſer	dieſem	:—em, er, em	en, en, en,	en, en, en

Plural (never modified).

	m. f. & n.		m. f. & n.		m. f. & n.
N.	dieſe :—	e	en		en
A.	dieſe :—	e	en		en
G.	dieſer :—	er	en		en
D.	dieſen :—	en	en		en

✓ § 18. *Comparative Table of Adjective Declensions.*

(a) STRONG. Preceded by <i>no</i> (or an <i>indeclinable</i>) <i>determina-</i> <i>tive word.</i>	(b) WEAK. Preceded by a <i>Definite</i> <i>Article</i> or a <i>Demonstra-</i> <i>tive Pronoun.</i>	(c) MIXED. Preceded by an <i>Inde-</i> <i>finite Article</i> or a <i>Pos-</i> <i>sessive Pronoun</i> (also after <i>sein</i>).
---	---	---

Masculine Singular.

Good friend.	The good friend.	A good friend.
N. gut er Freund	der gut e Freund	ein gut er Freund
A. gut en Freund	den (einen) gut en Freund	
G. gut es(en) Freundes	des (eines) gut en Freund es	
D. gut em Freunde	dem (einem) gut en Freund e	

Feminine Singular.

Good friend, f.	The, or a, good friend, f.
N. gut e Freundin	die (or eine) gut e Freundin
A. gut e Freundin	die (or eine) gut e Freundin
G. gut er Freundin	der (or einer) gut en Freundin
D. gut er Freundin	der (or einer) gut en Freundin

Neuter Singular.

Good child.	The good child.	A good child.
N. gut es Kind	das gut e Kind	ein gut es Kind
A. gut es Kind	das gut e Kind	ein gut es Kind
G. gut es(en)* Kindes	des (or eines) gut en Kind es	
D. gut em Kind e	dem (or einem) gut en Kind e	

Masculine, Feminine, and Neuter Plural.

STRONG :—Good friends (*m. & f.*), children.

gut e	Freunde, Freundinnen, Kinder
gut er	Freunde, Freundinnen, Kinder
gut en	Freunden, Freundinnen, Kindern

WEAK & MIXED :—The (no) good friends (*m. & f.*), children.

N. & A.	die (keine) gut en Freunde, Freundinnen, Kinder
G.	der (keiner) gut en Freunde, Freundinnen, Kinder
D.	den (keinen) gut en Freunden, Freundinnen, Kindern

Obs.—Adjectives and Participles used substantively are subject to the same rules :—

	<i>Weak :—</i>	<i>Mixed :—</i>
Masc.	{ N. der Deutsch e, the German, m. G. des Deutsch en, ic.	{ ein Deutsch er. a German. eines Deutsch en, ic.
Fem.	{ N.A. die Deutsch e, the German, f. G.D. der Deutsch en, ic.	{ eine Deutsch e einer Deutsch en
Neut.	{ N.A. das Deutsch e, the German, n. D. dem Deutsch en, ic.	{ etwas Deutsch es von etwas Deutsch em

§ 18b. Table of Adjective Declensions classified according to Genders.

(a) **STRONG**: preceded by no determinative word, or by an uninflected Numeral or Pronoun:—

<i>Singular.</i>		
<i>Masculine.</i> Gold ring.	<i>Feminine.</i> Gold watch.	<i>Neuter.</i> Gold vessel.
N. golden-er Ring	golden-e Uhr	golden-es Gefäß
A. golden-en Ring	golden-e Uhr	golden-es Gefäß
G. golden-en(es) Ring es	golden-er Uhr	golden-es Gefäß es
D. golden-em Ring (e)	golden-er Uhr	golden-em Gefäß (e)

Plural; m. f. & n.

N. & A. golden-e	Ring e,	Uhr en,	Gefäß e.
G. golden-er	Ring e,	Uhr en,	Gefäß e.
D. golden-en	Ring en,	Uhr en,	Gefäß en.

(b) **WEAK**: preceded by—{der, die, das; dieser, e, es; jener, e, es; welcher, e, es; einiger, e, es; derselbe, dieselbe, dasselbe.

N. dieser golden-e Ring	diese golden-e Uhr	dieses golden-e Gefäß
A. diesen golden-en Ring	diese golden-e Uhr	dieses golden-e Gefäß
G. dieses golden-en Ringes es	dieser golden-en Uhr	dieses golden-en Gefäß es
D. diesem golden-en Ring (e)	dieser golden-en Uhr	diesem golden-en Gefäß e

(c) **MIXED**: preceded by—ein, eine, ein; kein, keine, kein; and all Possessive Adjectives:—

N. mein golden-er* Ring	meine golden-e Uhr	mein golden-es* Gefäß
A. meinen golden-en Ring	meine golden-e Uhr	mein golden-es* Gefäß
G. meines golden-en Ringes es	meiner golden-en Uhr	meines golden-en Gefäß es
D. meinem golden-en Ring(e)	meiner golden-en Uhr	meinem golden-en Gefäß e

Plural of (b) WEAK and (c) MIXED. m. f. & n.

N. & A. diese (or meine) golden-en	Ring e,	Uhr en,	Gefäß e.
G. dieser (or meiner) golden-en	Ring e,	Uhr en,	Gefäß e.
D. diesen (or meinen) golden-en	Ring en,	Uhr en,	Gefäß en.

§ 18c. Peculiarities of Adjective Declension.

- (1) Dieser gute alte weisse Mann. Ein guter alter weisser Mann.
Ein neues gebundenes Buch. [Ein neu (adv.) gebundenes Buch.]
- (2) Nom. Dieser mein guter Freund. Gen. Dieses meines guten Freundes, &c.
 1. Two or more Adjectives qualifying the same Noun take the same inflections.
 2. If preceded by two different Determinative Pronouns, an Adjective is declined according to the rule applying to the latter of the two.

N.B.—Instead of mentioning all the seemingly exceptional cases, we refer the Student to § 71, explaining the *theory* of Adjective Declension, a clear intelligence of which will help him better over all the difficulties than the host of conflicting Rules and Exceptions.

* The endings marked * are the only ones which differ from the corresponding cases of the Weak Declension.

§ 19. *Observations on the Declension of Adjectives.*

(1) In Adjectives ending in *e*, as *böse*, wicked, *träge*, lazy, &c., this *e* is dropped :—*bös* er, *bös* e, *bös* es, &c.

(2) Adjectives ending in *el*, *en*, *er*, generally drop the *e* of the suffix (in the Masc. Acc., however, those in *el*, *er*, drop the *e* of the case inflection) :—

edel, noble ; Nom. *ed(e)ler* Mann, *ed(e)le* Frau, *ed(e)les* Blut, &c.
Acc. *edel(e)n* Mann (*better than edlen*), &c.

In like manner, *heiter(e)n*, serene ; but *vollkomm(e)nen*, perfect.

(3) *Comparatives* and *Superlatives* (§ 20) take the case inflections after the Comparative and Superlative endings :—

<i>früh</i> ,	early ;	<i>früh</i> er,	<i>früh</i> e,	<i>früh</i> es ;	or,	<i>der</i> <i>früh</i> e.
<i>früh</i> er,	earlier ;	<i>früher</i> er,	<i>früher</i> e,	<i>früher</i> es ;		<i>der</i> <i>früher</i> e.
<i>früh</i> est,	earliest ;	<i>frühest</i> er,	<i>frühest</i> e,	<i>frühest</i> es ;		<i>der</i> <i>frühest</i> e, &c.

(4) *Hoch*, high, drops its *c* whenever it is declined :—

Der Baum (*die* Wolke) ist *hoch* ; but *der* *hohe* Baum, *die* *hohe* Wolke, &c.

(5) With Neuter Nouns the Nom. and Acc. case inflection *es* is frequently dropped, especially in colloquial and poetical language :—

Kalt Wasser, cold water ; *baar* Geld, ready money ; *schön* Wetter, fine weather, &c.

(6) In accordance with the general principle (i.e. avoiding the repetition of the same endings, Append. § 71), the Gen. Sing. of the Masc. and Neuter has now *en* instead of *es* :—

Die Stimme gut *en* (instead of *gut es*) Rathe*s*, the voice of sound advice.

(7) Adjectives used adverbially are not declined :—

Ein ganzer Tag, a whole day ; but—*Ein* ganz schöner Tag, quite a fine day.

Examples for Declension.

Masc.	<i>weiß</i> —Wein,	<i>der</i> <i>weiß</i> —Wein,	<i>ein</i> <i>weiß</i> —Wein,	white wine.
Fem.	<i>weiß</i> —Farbe,	<i>die</i> <i>weiß</i> —Farbe,	<i>eine</i> <i>weiß</i> —Farbe,	white colour.
Neuter.	<i>weiß</i> —Pferd,	<i>das</i> <i>weiß</i> —Pferd,	<i>ein</i> <i>weiß</i> —Pferd,	white horse.

Strong.	<i>übel</i> —Geruch* ;	<i>stärker</i> —Macht† ;	<i>hoch</i> —Gebirge.‡
Weak.	<i>der</i> <i>übel</i> —Geruch, the ;	<i>die</i> <i>stärker</i> —Macht ;	<i>das</i> <i>hoch</i> —Gebirge.
Mixed.	<i>ein</i> <i>übel</i> —Geruch, a ;	<i>eine</i> <i>stärker</i> —Macht ;	<i>ein</i> <i>hoch</i> —Gebirge.

* Bad smell.

† Stronger power.

‡ High mountain range.

§ 20. B. *Comparison of Adjectives.*

As in English, the degrees of comparison are formed by adding to the Positive— *er* for the *Comparative* ;
and *est* (*st*) for the *Superlative* :—

<i>Positive.</i>	<i>Comparative.</i>	<i>Superlative.</i>
leicht, easy,	leicht <i>er</i> , easier,	leicht <i>est</i> , ¹ easiest.
reizend, charming,	reizend <i>er</i> , more charming,	reizend <i>st</i> , ¹ most charming.
stark, strong,	stark <i>er</i> , stronger,	stark <i>st</i> , ² strongest.
bitter, bitter,	bitt(<i>e</i>) <i>r er</i> , ³ bitterer,	bitter <i>st</i> , bitterest.
träge, lazy,	träg <i>er</i> , lazier,	träg <i>st</i> , laziest.

Obs. 1.—Only Adjectives which end in a *dental* or *sibilant* (*b*, *t*, *f*, *ß*, *ß*) take *st*. (Participles in *et* or *end* take *st*.)

Obs. 2.—Monosyllabic Adjectives (except those in *au*, and a few others enumerated in the Appendix, § 71) modify their radical vowel.

Obs. 3.—Adjectives in *e*, *el*, *en*, *er*, drop the *e* of the suffix in the Comparative. [Comp. § 19 (2)].

Obs. 4.—The Superlative has two different forms :—

(a) *Attributive* (declined after § 18, b) : (b) *Predicative* or *Adverbial* (undeclined) :

der (die, das) leichtest *e*, the easiest ; am leicht *esten*,* (the) easiest.
,, ,, stärkst *e*, the strongest ; am stärk *sten*, (the) strongest, &c.

The following examples will illustrate the different uses of these forms :—

Der 22te Juni ist der längste Tag. 3m Juni sind die Tage am längsten.†
The 22nd of June is the longest day. In June the days are longest.

Von allen Ausichten ist dies die schönste. Abends ist diese Aussicht am schönsten.
Of all prospects this is the finest. In the evening this prospect is most beautiful.

Diese Ausgabe ist die beste. Die erste Ausgabe ist am besten gedruckt.
This edition is the best. The first edition is the best printed.

N.B.—For the declension of Comparatives and Superlatives, see § 19, 3.

* *Am* is a contraction of *an dem* ; the ending *en* the inflection of the Dative Singular (§ 18, b) governed by *an*.

† Compare a similar distinction in French :—

La terre la mieux cultivée produit quelquefois des ronces. Quels sont les pays où la terre est le mieux cultivée ?

§ 21. *Irregular and Defective Comparison.*

<i>Positive.</i>	<i>Comparative.</i>		<i>Attribut. Superlative.</i>
gut, good,	besser, better,	der (die, das)	beste, best.
viel, much,	mehr, ¹ more,	"	meiste, most.
wanting	mindet, less,	"	mindeste, least.
(ehe, ere,	eher, sooner),	"	erste, ² first.
wanting	wanting	"	letzte, ³ last.
hoch, high,	höher, higher,	"	höchste, ³ highest
nah(e), near,	näher, nearer,	"	nächste, nearest.
groß, great,	größer, greater,	"	größte, greatest.

Predicat. and Adverb. Superlative

am besten, best, in the best manner, &c.	am letzten, last.
am meisten, most.	am höchsten, highest.
am mindesten, least.	am nächsten, nearest.
am ersten, first.	am größten, greatest.

Obs. 1, 2.—From the Comparative *mehr* and the Superlative *erst* and *letzt* are formed new Comparatives:—

mehrere, several; *der erstere*, the former; *der letztere*, the latter.

Obs. 3.—*Höchst* and *äußerst* are used to form the Superlative *Absolute*:—

höchst wichtig, most (highly) important.

äußerst langweilig, extremely tedious.

Obs. 4.—From the following Adverbs are formed Comparatives and Superlatives used adjectively:—

außen, without, b. äußere, the outer,	b. äußerste, the outmost, extreme.
hinten, behind, hintere, hinder,	hinterste, hindmost.
innen, within, innere, inner,	innerste, innermost.
oben, above, obere, upper,	oberste, uppermost
unten, below, untere, lower,	unterste, lowest.
vorn, before, vordere, fore,	vorderste, foremost.

Obs. 5.—The Comparison of *Equality* is expressed by—*so*, *ebenso*;

„Er ist „ebenso reich als ich, he is as rich as I. „ „ nicht so:—

„Er ist ein ebenso reicher Mann, he is just as rich a man.

Sie ist nicht so hübsch als (wie) ihre Schwester, she is not so pretty as her sister.

Obs. 6.—When two qualities of the *same* object are compared, *mehr* (*eher*) and *weniger* must be used:—

Er ist mehr reich als mächtig, he is more rich than powerful.

Sie ist weniger hübsch als liebenswürdig, she is not so much pretty as amiable.

Obs. 7.—The relation between two Comparatives, in English *the...the*, is expressed in German by *je...je*, or *je...desto*:—

Je länger die Nächte, desto kürzer die Tage, the longer the nights, the shorter the days.

§ 22. IV. NUMERALS (*Zahlwörter*).(a) *Cardinal*.

1 Ein, eine, ein *	11 elf (elf, <i>obsol.</i>)	21 ein und zwanzig, &c.
2 zwei	12 zwölf	30 dreißig
3 drei	13 dreizehn	40 vierzig
4 vier	14 vierzehn	50 fünfzig
5 fünf	15 fünfzehn	60 sechs(ß)zig
6 sechs	16 sechzehn	70 sieb(en)zig
7 sieben	17 sieb(en)zehn	80 achtzig
8 acht	18 achtzehn	90 neunzig
9 neun	19 neunzehn	100 hundert
10 zehn	20 zwanzig	1000 tausend

10,000 zehn tausend ; 100,000 hundert tausend ; 1,000,000 eine Million.

1877 ein tausend acht hundert (or achtzehn hundert) sieben und siebenzig.

(b) *Ordinal*
(declined like
Adjectives).

the, der, die, das

1st erst e

2nd zwei te

3rd dritte

4th vier te

5th fünf te, &c.

8th acht e

19th neunzehn te

20th zwanzig ste

21st ein und zwanzig ste, &c.

30th dreißig ste, &c.

100th hundert ste

101st hundert (und) erste

1000th tausend ste, &c.

(c) *Distinctive*.

Firstly, in the first place.

1 erst ens

2 zweit ens

3 britt ens

4 viert ens

5 fünft ens, &c.

lezt ens, lastly.

two and two, je zwei.
three and three, je drei.
&c.

(d) *Fractional*.

1 ganz, das Ganze, whole.

$\frac{1}{2}$ halb, die Hälfte

$\frac{1}{3}$ ein drit tel†

$\frac{1}{4}$ ein vier tel

$\frac{1}{5}$ ein fünf tel, &c.

$\frac{2}{3}$ zwei drit tel, &c.

$1\frac{1}{2}$ anderthalb

$2\frac{1}{2}$ drittehalb, &c.

(e) *Multiplicative*.

einfach, † single.

zweifach, § double.

dreifach, treble.

vierfach, fourfold,
&c.

(f) *Numeral adverbs*.

einmal, once.

zweimal, twice.

dreimal, three times.

viermal, four times, &c.

manchmal, many
times.

(g) *Variative*.

einerlei, of one kind, &c.

zweierlei

dreierlei

viererlei

mancherlei

allerlei

* Or eins if standing alone.

† Or einfältig.

† tel, from Theil, part.

§ Or doppelt.

§ 23. Observations on the Numerals.

(a) *Cardinal*. Only *ein* is fully declined :—

(1) Like the Indefinite Article (§ 8, B) if used before a Substantive ;

(2) With the Strong endings throughout if standing alone (substantively): as,

Nom.	ein er	ein e	ein es (eins),	one, some one.
Gen.	ein es	ein er	ein es,	&c. (see § 18, a.)

(3) With the Weak endings, if preceded by a determinative word (see § 18, b) :—

Nom. der (dieser) ein e Tag, the (this) one day.
Gen. des (dieses) ein en Tages, of the (this) one day, &c.

Ein is also used in the Plural:—die Einen...die Andern, some...the others.

In compound numbers *ein* remains uninflected :—*von ein und dreißig Tagen*.

Notice—*noch ein*, one more, another :—*Noch ein Glas Wein*, another glass of wine.

3mei and brei, if not preceded by a determinative word, *may* be declined:—

Gen.	In Gegenwart zweier Zeugen,	in presence of two witnesses.
Dat.	Ich habe es dreien gesagt,	I said it to three persons.

[This is to indicate the Genitive case, which otherwise would be doubtful.

Also the Dative of the other numerals, used substantively, occurs:—
Auf allen Vieren, on all fours.]

(b) *Ordinal Numbers* are declined like *Adjectives* (§ 18); they are used, as in English, with names of sovereigns, &c., and in dates:—

Ludwig der vierzehnte, Gen. Ludwig des Vierzehnten, &c.

Nom. der erste Februar, the first of February.

Acc. den ersten Februar, the first of February.

Dat. am ersten Februar, on the first of February.

Notice—*der wievielte ist heute?* what day of the month is it?

(d) *Fractional.* The peculiar form *brutheßalf*, *π.*, implies that the second is complete, but the third only half = $2\frac{1}{2}$. (Comp. Lat. *sestertius*, from *semis tertius*.)

On this principle may be explained the German way of reckoning the hours of the day:—two o'clock, zwei Uhr.

a quarter-past two, ein Viertel auf zwei
half-past two, halb drei
a quarter to three, drei Viertel auf zwei

This implies that as soon as the second hour has struck, the *third* hour begins, and therefore—
 $\frac{1}{4}$ past two = $\frac{1}{4}$ towards three o'clock.
 $\frac{3}{4}$ past two = " " "

V. PRONOUNS (Fürwörter).

§ 24. A. Personal Pronouns.

Singular.

1	2	3
N. ich, I	du, thou	m. he
A. mich, me	dir, thee	f. she
G. meiner, of me	deiner, of thee	f. her
D. mir, to me	dir, to thee	ihret, of her
		ihm, to her
		es ('s), it
		es ('s), it
		seiner, of it
		ihm, to it

Plural.

N. wir, we	ih, you, ye	m. f. n. they
A. uns, us	euch, you	f. them
G. unser, of us	euer, of you	ihret, of them
D. uns, to us	euch, to you, Sbenen	ihnen, to them

Personal Pronouns used reflectively.

Singular.

Acc. mich, myself;
 Dat. mir, to myself;

ich, thyself;
 dir, to thyself;

} sich, (to) himself, herself, itself

Plural.

Acc. & Dat. uns, (to) ourselves; euch, sich, (to) yourselves; sich, (to) themselves.

Obs.—The Genitive of the Reflective Pronoun is throughout identical with the Genitive of Personal Pronouns. The Accusative is also used in the *reciprocal* sense of—one another, each other.

§ 25. *Observations on the Personal Pronouns.*

1. The Gen. *mein, dein, sein* (still used in poetry and idioms) is the primitive form of *meiner, deiner, seiner*:—

Vergiß mein nicht. Forget me not.

2. Notice the following compounds of the Genitive with the Prepos. *wegen, halben, willen, for the sake of*:—

meinetwegen, deinetwegen, seinetwegen (-*halben, -willen*). For my (thy, his, its) sake; on my behalf, etc.

unsertwegen, euerwegen, ihretwegen (-*halben, -willen*). For our (your, their, her) sake; on our behalf, etc.

3. *Du* is not only used in poetry and divine worship, as in English, but also between intimate friends, near relations and children, and by grown up persons to children.

4. *Sie, Ihrer, Ihnen*, 3rd p. plur., must be used instead of *ih, euch, euer*,—which are not considered polite in social intercourse—between equals, and even towards persons of inferior rank, unless it be that the speaker purposely wishes to disregard the conventional forms of politeness.

5. It must be well understood that the neuter *es* not only corresponds to *es*, but also to *er* or *sie*, whenever—as often is the case—the noun it refers to, neuter in English, happens to be masc. or fem. in German:—

Wo ist mein Stod?—Er ist hier. Where is my stick?—*It* is here.

Wo ist Ihre Feder?—Sie ist verloren. Where is your pen?—*It* is lost.

6. If referring to such words as—*das Weib*, the woman, *das Fräulein*, the young lady, *das Mädchen*, the girl, &c., which, though denoting females, happen to be Neuter in Grammar, the Pronoun is generally made to agree with the natural gender.

7. (a) In using the Neuter Pron. in the Genitive or Dative case, we must distinguish whether it refers to Persons or Things, as, in the latter case, the corresponding cases of the Demonstrative Pron.—*dessen, dem* (§ 28)—must be used:—

(Persons) *Wir erinnern uns seiner.* We remember *him*.

(Things) *Wir erinnern uns dessen.* We remember *it*.

(b) If governed by a preposition, a Neuter Pronoun referring to things must be replaced by *da* (*dar* before vowels) prefixed to the governing preposition:—

Dat. davon, of it (lit. thereof), instead of *von ihm*, which can only mean—of him.

Acc. dafür, for it (lit. therefore), instead of *für ihn*, which can only mean—for him.

Ich weiß nichts davon (French *en*). I know nothing of *it*.

Bist du damit zufrieden? Are you satisfied with *it*?

Haben Sie nichts dagegen? Have you no objection to (against) *it*?

(8) Notice the following peculiar uses of *es*:—

Ich bin es (*bin* 's), *Du bist es*, &c. It is I, it is thou, &c.

Ist er es? *Sind Sie es?* &c. Is it he? is it you? &c.

Ich hoffe es (French—*Je l'espère*). I hope so.

Er ist glücklich, und verdient es zu sein. He is happy, and deserves to be so.

B. POSSESSIVE ADJECTIVES AND PRONOUNS.

§ 26. *Possessive Adjectives.*

These are derived (as in Greek, Latin, English, &c.) from the Genitive of the Personal Pronouns :—

	my,	thy,	his, its,	her,	our,	your,	their.
m.	mein	dein	sein	ihr	unser	euer, Ihr	ihr
f.	meine	deine	seine	ihre	unsere	eu(e)re, Ihre	ihre
n.	mein	dein	sein	ihr	unser	euer, Ihr	ihr

They are declined throughout like the Indef. Article (§ 8, b) :—

	<i>Singular.</i>			<i>Plural.</i>	
	<i>m.</i>	<i>f.</i>	<i>n.</i>	<i>m. f. & n.</i>	
N.	mein	mein e	mein	my ...	mein e
A.	mein en	mein e	mein	my ...	mein e
G.	mein es	mein er	mein es	of my ...	mein er
D.	mein em	mein er	mein em	to my ...	mein en

Obs. 1.—Unser and euer may be contracted like other Adjectives in er (§ 19) :—
Gen. un(e)res or uners; eu(e)res, &c.

Obs. 2.—According to § 17, an Adjective is indeclinable when used as a predicate; this holds good with Possessive Adjectives :—

Diese Blumen sind mein, these flowers are mine.

§ 27. *Possessive Pronouns.*

These are formed from the Possessive Adjectives, and declined like other Adjectives—(a) with the Definite Article (Weak), or (b) without the Article (Strong).

(a) WITH THE ARTICLE (declined according to § 18, b).

	<i>Singular.</i>			<i>Plural.</i>		
	mein e	or meinige	mine	mein en or meinig en		
der (die, das)	deine	„ deinige	thine	beinen „ beinigen		
	seine	„ seinige	his, its	seinen „ seinigen		
	ihre	„ ihrige	hers	ihren „ ihrigen		
	un(e)re	„ unsrige	ours	unseren „ unsrigen		
	eu(e)re	„ eurige	yours	eu(e)ren „ eurigen		
	Ihre	„ Ihrige		Ihren „ Ihrigen		
	ihre	„ ihrige	theirs	ihren „ ihrigen		

(b) WITHOUT THE ARTICLE (declined according to § 18, a).

Sing. m. mein er, f. mein e, n. meines, mine; Plur. m. f. & n. mein e, &c.

Obs. 1.—The Neuter Singular and the Plural may be used as Nouns :—
das Meinige, das Meine, my own (property); die Meinigen, die Meinen, my own (family relations, &c.).

Obs. 2.—As in French, the Reflective Personal Pronoun (in the Dative) with the Definite Article, or the Definite Article alone, often stands where in English the Possessive Adjective is strictly required :—

Er hat sich den Arm gebrochen (Il s'est cassé le bras). He has broken his arm.

Gib mir die Hand (Donne-moi la main). Give me your hand.

Wo ist der Vater? instead of dein Vater, if no ambiguity can arise.

§ 28. C. *Demonstrative Pronouns.*

<i>Singular.</i>				<i>Plural.</i>
this, that, the one, he, she, it;				these, those, they.
<i>m.</i>	<i>f.</i>	<i>n.</i>	<i>m. f. & n.</i>	
(a) N. der	die	das;	die	
A. den	die	das;	die	
G. dessen	deren	dessen;	derer (deren)	
D. dem	der	dem;	denen	
this, this one, he (she, it);				these, they.
<i>m.</i>	<i>f.</i>	<i>n.</i>	<i>m. f. & n.</i>	
(b) N. dies er	dies e	dies es (dies);	dies e	
A. dies en	dies e	dies es;	dies e	
G. dies es	dies er	dies es;	dies er	
D. dies em	dies er	dies em;	dies en	

Obs. 1.—Der used *adjectively* is declined throughout like the Definite Art. (§ 8), and differs from the latter only in having the accent:—

der Mann, this man; der Mann', the man.

Obs. 2.—Dieses (dies), das, used as subject to the Verb sein, do not take the number (as *this* and *that* do in English) and gender of their predicate:—
Dieses (dies, das) sind meine Schwestern. These are my sisters.
Ist dies (das) Ihr Freund? Is this your friend?

(c) Jen er, jen e, jen es, (Comp. English *yon*) that, that one, is declined throughout like dieser.

§ 29. D. *Determinative Pronouns.*

<i>Singular.</i>				<i>Plural.</i>
that, the one, he (she);				those they.
<i>m.</i>	<i>f.</i>	<i>n.</i>	<i>m. f. & n.</i>	
(a) N. derjenig e	diejenig e	dasjenig e;	diejenig en	
A. denjenig en	diejenig e	dasjenig e;	diejenig en	
G. desjenig en	derjenig en	desjenig en;	derjenig en	
D. demjenig en	derjenig en	demjenig en;	denjenig en	

(b) derselbe, dieselbe, dasselbe, the same, and ebenderjelbe, the very same, are conjugated like derjenige.

Obs.—The demonstrative, der, die, das [see § 28 (a)], being shorter than derjenige, is often used instead of it, especially in conversation:—

Das Glück hilft denen (instead of Fortunes favours those who help
denjenigen) die sich selbst helfen. themselves.

(c) Solch, such, is declined—(1) *Strong* (like dieser) if standing alone; (2) *Mixed*, if preceded by an Indefinite Article; but is indeclinable if followed by it:—

(1) & (2) N. (ein) solcher, (eine) solche, (ein) solches; or solch ein, such a...
G. eines solchen, einer solchen, eines solchen; or solch eines, of such a... &c.

§ 30. Observations and Examples on the Demonstrative and Determinative Pronouns.

(1) In English there is but one form (*that*) for *jener* and *derjenige*; great care must therefore be taken to ascertain whether *that* is *demonstrative* or *determinative* (i.e. referring to a word in the context):—

Ihr Buch ist schöner { als jenes (Fr. *celui-là*). Your book is finer than *that*.
 als dasjenige meines Freundes (Fr. *celui*). Your book
 is finer than *that of my friend*.
 als dasjenige das ich lese (Fr. *celui*). Your book is finer
 than *that which I am reading*.

Jener Mann ist sehr glücklich.

That man is very happy.

Derjenige Mann ist am glücklichsten, der
am zufriedensten ist.

*That man is the happiest, who is
the most contented.*

(2) *Der* *selbe*, *derselbe*, *dessen*, *deren*, often stand for the Possessive Adjectives, to avoid ambiguity:—

Roland ritt hinter'm Vater her,
Mit dessen Speer und Schilde (Lat. *ejus*).

Roland rode behind his father,
With his (i.e. the father's) spear
and shield.

Der Vater schrieb seinem Sohn, der *selbe*
müsse nach Paris reisen.

The father wrote to his son that he
(the son) was to start for Paris.

Or, also for the sake of euphony:—

Als die Mutter die Tochter sah, fragte sie
dieselbe (instead of fragte sie sie)...

When the mother saw her daughter,
she asked her...

N.B.—On the use of *dessen* instead of the Neuter Personal Pron. referring to *things*, see § 25, 7.

(3) When the Demonstr. Pronouns *dies*, *das* (also the Interrog. and Relat. *was* used absolutely) are governed by a Preposition, they assume the forms of *hier*, *da*, *wo* (before a vowel—*bar*, *wer*, which are the original stems = Engl. *there*, *where*), which are prefixed to that Preposition so as to form one word with it:—

hier mit, with this, herewith; *damit*, with that, it, therewith; instead of *mit diesem*, *dem*.

womit, with what, wherewith, instead of *mit was*?

Denkst du an dein Versprechen?—Nein, ich
denke nicht daran.—Woran denkst
du denn?—Ich denke an etwas woran
du nicht denkst.

Do you think of your promise? No,
I don't think of it.—Of what
do you think then?—I am
thinking of something of which
you do not think.

Thus may be contracted most Prepositions which govern the *Accusative* or *Dative* case or *both*:—

hierzu, hereto, to this; *dazu*, thereto, to that; *wozu*, whereto, to what.
hiervon, hereof, of this; *davon*, thereof, of that; *wovon*, whereof, of what.
hierbei, hereby, by this; *dabei*, thereby, by that; *wobei*, whereby, by what.
hierin, herein, in this; *darin*, therein, in that; *woin*, wherein, in what,
 &c.

§ 31. E. *Interrogative Pronouns.*(a) Interrogative Pronouns used *adjectively and substantively* :—**Welcher, welche, welches**, pl. **welche**, which ? what ? declined like **dieser** [§ 28, (b)].(b) Interrog. Pronoun used *substantively only* :—

N.	wer ?	who ?	was ?	what ?	} No Plural.
A.	wen ?	whom ?	was ?	what ?	
G.	wessen ?	of whom, whose ?	wessen ?	of what ?	
D.	wem ?	to whom ?	(wanting)		

(c) N. **Was für ein, eine, ein ?** what kind (sort of) ?A. **Was für einen, eine, ein ?** &c.Plural : **was für**, indeclinable.

EXAMPLES :—

Wer (Welcher Mann) hat Amerika entdeckt ?	Who discovered America ?
Welcher von diesen Knaben ?	Which of these boys ?
Wer hat das gethan ?—Mein Mitschüler.—Welcher ?	Who has done that ?—My school-fellow.—Which ?
Was gibt's ? Was wollen Sie ?	What is the matter ? What do you want ?
Wer ist jener Herr ?—Ein Fremder.—Was für ein Fremder ?—Ein Engländer.—Welcher Engländer ?	Who is that gentleman ?—A stranger.—What stranger ?—An Englishman.—Which Englishman ?

§ 32. F. *Relative Pronouns.*(a) Relative Pronouns used both *adjectively and substantively* :—

Singular.				Plural.	
	m.	f.	n.	m. f. n.	
N.	der	die	das	die	} who, which, that.
A.	den	die	das	die	
G.	dessen	deren	dessen	deren	of whom, whose.
D.	dem	der	dem	denen	to whom.
N.	welcher	welche	welches	welche	} who, which, that.
A.	welchen	welche	welches	welche	
G.*	dessen	deren	dessen	deren	of whom, whose.
D.	welchem	welcher	welchem	welchem	to whom.

* *Welches* is only used *adjectively* :—Cicero, *welches* großen Redners Schriften ich eben lese.

Cicero, the writings of which great orator I am reading.

(b) RELATIVE Pronouns used *absolutely only*, with reference to Indefinite Pronouns, phrases, &c. :—

Wer, who, he who, whoever. **Was**, what, that, that which, whatever; declined like § 28, (b).

Emphatic form :—**Wer auch immer** (nur), whosoever;
was auch immer (nur), whatsoever.

EXAMPLES :—(a)

Singular.

- | | |
|--|--|
| N. Der Bote, der (welcher) dies verkündete. | The messenger <i>who</i> announced this. |
| A. Der Bote, den (welchen) wir absandten. | The messenger <i>whom</i> we despatched. |
| G. Der Tapfere dessen Wachsamkeit die Stadt rettete. | The brave man <i>whose</i> vigilance saved the town. |
| D. Der Tapfere dem (welchem) wir vertrauten. | The brave man (to) <i>whom</i> we trusted. |

Plural.

- | | |
|--|--|
| N. Die Boten, die (welche) dies verkündeten. | The messengers <i>who</i> announced this. |
| A. Die Boten, die (welche) wir absandten. | The messengers <i>whom</i> we despatched. |
| G. Die Tapferen deren Wachsamkeit die Stadt rettete. | The brave <i>whose</i> vigilance saved the town. |
| D. Die Tapferen denen (welchen) wir vertrauten. | The brave <i>to whom</i> we trusted. |

Obs.—With reference to Pers. Pronouns of the 1st and 2nd pers. only *wer* may be used :—

Ich, der ich es so gut mit Ihnen meine. I, who wish you so well.

- | | |
|--|--|
| (b) Ich weiß nicht wer es gesagt hat. | I do not know <i>who</i> said it. |
| Wer nicht hören will (der) muß fühlen. | <i>He who</i> (whoever) will not hear must feel. |
| Wen das Schicksal brüdt, den liebt es. | <i>He whom</i> fate oppresses, him it loves. |
| Wem wir vertrauen, der wird auch uns vertrauen. | <i>He (to) whom</i> we trust, he will also trust us. |
| Wessen Brot du issest, dessen Lied bu singst. | <i>Whose</i> bread you eat, his praise you sing. |
| Was wir sehen glauben wir. | That which we see we believe. |
| Sie mögen sagen was Sie wollen. | You may say <i>whatever</i> you like. |
| Er sagte mir Alles was (not das) er wußte. | He told me all (<i>that</i>) he knew. |
| Es ist dies etwas woran [§ 30, (3)] mir viel gelegen ist. | It is something <i>about which</i> I am much concerned. |
| Das Thier hat auch Vernunft, das wissen wir, die wir die Genssen jagen. | An animal too has intelligence, that <i>we</i> know <i>who</i> hunt the chamois. |

G. Indefinite Pronouns.

Man (Nominat. only), one; some one; somebody; we; you; they (indef.); people; the world.

Man sagt (Fr. *on dit*). People say; they say; it is said (reported).

Man hat mir gesagt. I am told; I have been told; I gather.

Man ließ ihn holen. They sent for him; he was sent for.

Man sagt er sei krank. They say he is ill; he is said to be ill.

The oblique cases of **man** are supplied by—Acc. einen, G. eines, D. einem.

Jemand (Comp. of *Se* and *Mann*), some one; somebody; a man; a person (Gen. *s, es*, Acc. and Dat. with or without, *en, em*).

Jemand anders, some one else.

Jrgend Jemand, any one, anybody.

Niemand (*nicht Jemand*), no one; nobody. (Decl. like *Jemand*.)

Niemand anders, no one else.

Keiner, *e, es*, no one.

Jedermann, every one; everybody. Gen. *Jedermanns*.

Etwas, *n.* something; anything.

Etwas Neues, something new; **Etwas Anderes**, something else, &c.

Das will etwas sagen. That is saying a great deal.

Jrgend etwas, anything; **etwas Geld**, some money.

Judend sagt mein Daumen mir By the pricking of my thumbs

Etwas Böses naht sich hier. Something wicked this way comes.

Nichts, *n.* (= *nicht etwas*), nothing; not anything.

Nichts Gutes, nothing good.

Nichts Besonderes, nothing in particular.

Mir nichts, **dir nichts**, without any ceremony.

Einiger, *e, es* (*etliche*, *obsol.*), some; several.

Gib mir einige von diesen. Give me some of these.

Es sind einige zwanzig Jahre her. It is some twenty years' since.

Mancher, *e, es*, many a; many.

Viel, much, **vieler**, many; Subst.—**Vieles**.

Viel Schönes, much that is beautiful.

VI. THE VERB (das Zeitwort).

§ 33. The Classification of Verbs according to (a) *Meaning*—into *Transitive* and *Intransitive*, (b) *Voice*—into *Active* and *Passive*, (c) *Mood*—into *Indicative*, *Subjunctive*, and *Imperative* (Verbal Nouns and Adjectives—*Infinitive* and *Participles*), (d) *Tense*—into *Present*, *Past*, and *Future*, and (e) *Conjugation*—into *Weak*, *Strong*, and *Anomalous*, is, on the whole, the same as in English.

§ 34. An Action—Present, Past, or Future—may be conceived as, (1) *Indefinite* (Simple), (2) *Imperfect and Continuous*, (3) *Perfect*, or (4) *Perfect and Continuous*.

The annexed Scheme shows how each of these states of action is expressed in English and in German, the latter language being deficient in two of the forms for expressing them—(2) and (4)*:—

COMPARATIVE TABLE OF GERMAN AND ENGLISH TENSES.

	(1) <i>Indefinite.</i>	(2) <i>Imperfect & Continuous.</i>	(3) <i>Perfect.</i>	(4) <i>Perfect & Continuous.</i>
(a) <i>Present.</i>	I praise, Ich lobē.	I am praising.	I have praised, Ich habe gelobt.	I have been praising.
(b) <i>Past.</i> (Preterite)	I praised, Ich lobte.	I was praising.	I had praised, Ich hatte gelobt.	I had been praising.
(c) <i>Future.</i>	I shall praise, Ich werde loben.	I shall be praising.	I shall have praised, Ich werde gelobt haben.	I shall have been praising.

* Nor is there in German either an *Intentional* or *Emphatic* Present, Past, or Future, which must therefore be rendered by a circumlocution:—

I am (*was*) going to praise.

Sch bin (*war*) im Begriffe zu loben.

I do (*did*) praise.

Sch lobe (*lobte*) in der That (or *wirklich*).

CONJUGATION OF VERBS.

§ 34b. Preliminary Philological Remarks.

Even a superficial glance at the paradigms of German and English Conjugations will suffice to show that, with respect to *tense suffixes* the classification into *Weak* and *Strong*, and the two different processes of tense formation on which this classification is founded, the two languages exactly resemble each other; in English, for instance :—

“(1) *Strong Verbs* have vowel change only; their past tense is not formed by adding *-d* or *-t*.

“(2) The *Passive Participles* of *Strong Verbs* do *not* end in *-d* or *-t* as do those of *Weak Verbs*.

“(3) All participles of *Strong Verbs* once ended in *-en* (*-n*).”

“*Weak Verbs* form their past tense by means of the suffix *-d* or *-t*. In old English we find that this ending had a longer form *de*; as—*Ic ner-e-de*, I saved. This *-de* represents a more primitive *dede*=*did*, which is the past tense (formed by reduplication) of the Verb *do* :—

I lov ed, I love-did, thou lovedest = thou love-didst, &c.”

(MORRIS, *Historical English Grammar*.)

And thus in German :—“The formation of the Perfect divides all Verbs into two classes, which radically differ in their stem formation: *Primitive Verbs* form their Perfect by *reduplication*, or, if the reduplication is dropped, by the *lengthening* (*Steigerung*) of the root-vowel; *Derived Verbs* form their Perfect by *composition*; for the Perfect tense-endings of *Derived Verbs* are nothing else than remnants of the Perfect of the Verb *tun*=*n* (root *tn*), *to do*, affixed to the Verbal Stem.”—(SCHLEICHER, *Deutsche Sprache*.)

Compare also the Latin: *mōveo*, *mōvi* contracted from the original reduplicated form *mō-mōvi*; and *amo*, *ama-vi*, this suffix *vi* being the same as the Perfect *fui* of the Auxiliary Verb, and doing the same office as the English *do* or the Old German *tun*.

§ 33. FORMATION OF TENSES.

The Infinitive ending of all German Verbs is *en* (sometimes contracted *n*) ; the stem is found by dropping this termination : as, *lob en*, to praise ; Infinitive ending :—*en* ; Stem :—*lob*.

As in English, Verbs are classified according to the mode of forming their *Preterite* and *Past Participle*, into—

(a) <i>Weak</i> (Modern) and		(b) <i>Strong</i> (Ancient) Verbs :	
Infinitive—	<i>lob en</i> , to praise.	<i>sing en</i> ,	to sing.
Imperfect—	<i>lob te</i> ,	<i>sang</i> ,	sang.
Past Part.—	<i>gelob (e)t</i> ,	<i>gesung en</i> ,	sung.

I. Simple Tenses.

(a) WEAK CONJUGATION.

<i>Indicative.</i>		<i>Subjunctive.</i>	
1	2	3	
Sing. <i>lob e</i> ,	—(e) <i>st</i> ,	—(e) <i>t</i> ;	
Plur. <i>lob en</i> ,	—(e) <i>t</i> ,	— <i>en</i> .	

1. The *Present* is formed by simply adding to the Verbal Stem the *person* inflections—

1	2	3	1	2	3
Sing. <i>lob e</i> ,	—(e) <i>st</i> ,	—(e) <i>t</i> ;	<i>sing e</i> ,	—(e) <i>st</i> ,	<i>sing e</i> ,
Plur. <i>lob en</i> ,	—(e) <i>t</i> ,	— <i>en</i> .	<i>sing en</i> ,	—(e) <i>t</i> ,	<i>sing en</i> ,

2. The *Preterite* is formed by—

(a) Inserting between the *Stem* and the *person* inflection the Tense character *et** or *t* :—

Sing. <i>lob (e)t e</i> ,	—(e) <i>t et</i> ,	—(e) <i>t e</i> ;	<i>lob et e</i> ,	— <i>et et</i> ,	— <i>et e</i> ;
Plur. <i>lob (e)t en</i> ,	—(e) <i>t et</i> ,	—(e) <i>t en</i> .	<i>lob et en</i> ,	— <i>et et</i> ,	— <i>et en</i> .

* *et* if euphony requires it.

Subjunctive always *et*.

(b) STRONG CONJUGATION.

Indicative. | *Subjunctive.*

(b) Changing the Root Vowel, and adding the *person* inflection* without the Tense character :—

<i>sang *</i> ,	—(e) <i>st</i> ,	— <i>*</i> ;	<i>sang e</i> ,	— <i>est</i> ,	— <i>e</i> ;
<i>sang en</i> ,	—(e) <i>t</i> ,	— <i>en</i> .	<i>sang en</i> ,	— <i>et</i> ,	— <i>en</i> .

* Dropped in the 1st and 3rd pers. sing.

Vowel modified in Subj.

3. The *Imperative* is formed by adding to the Verbal Stem the inflections :—
 Sing. —, lob e, —e;
 Plur. lob en, —et, —en.
4. The *Past Participle* is formed by prefixing the augment ge—
 (a) To the *Verbal Stem* and adding to it—
 t (or, if euphony requires it, et) :—
 gelob t; gerob et.
- (b) To the *Infinitive*, and changing the *Root Vowel*, see § 43.
 sing en, gesungen.
 schiessen, geschossen.
 fahen, gefahren.
5. The *Present Participle* of all Verbs is formed by adding b to the Infinitive :
 loben b sungen b

II. The Compound Tenses of both *Weak* and *Strong* Verbs with the Auxiliary Verbs—

haben, to have, for most *Transitive* Verbs, } Active Voice, Past Tenses. { Infinit. Past :— gelobt haben.
sein, to be, for some *Intransitive* Verbs, } " " gerüst sein.
werden, to become, for the *Passive Voice*; *Active Voice*—Future and Conditional— " " gelobt werden.

From the *Past Participle*.

From the *Infinitive Present*.

From the *Infinitive Past*.

- (1) The *Perfect*—
 ich habe gelobt (gesungen)
 ich bin gereist (gekommen)
- (2) The *Pluperfect*—
 ich hatte gelobt (gesungen)
 ich war gereist (gekommen)
- (1) The *Future Present*—
 ich werde loben (singen)
 ich werde reisen (kommen)
- (2) The *Conditional Present*—
 ich würde loben (singen)
 ich würde reisen (kommen)
- (1) The *Future Past*—
 ich werde gelobt (gesungen) haben
 ich werde gereist (gekommen) sein
- (2) The *Conditional Past*—
 ich würde gelobt (gesungen) haben
 ich würde gereist (gekommen) sein

AUXILIARY VERBS.

N.B.—On account of the Compound Tenses, which are formed by means of Auxiliary Verbs (§ 35, II.), it is necessary to conjugate these, though partly irregular, before the Regular Verbs.

§ 36. Haben, to have.		§ 37. Sein, to be.		§ 38. Werden, to become.	
<i>Indicative.</i>		<i>Principal Parts—</i> sein, war, gewesen. to be, was, been.		<i>Indicative.</i>	
<i>Subjunctive.</i>		<i>Subjunctive.</i>		<i>Subjunctive.</i>	
I have.	I may have.	I am.	I be.	I become.	I may become.
Ich hab e	Ich hab e	Ich bin	Ich sei	Ich werd e	Ich werd e
du ha st	du hab est	du bist	du sei (e) st	du wir st	du werd est
er ha t	er hab e	er ist	er sei	er wird	er werd e
wir hab en	wir hab en	wir sind	wir sei en	wir werd en	wir werd en
ihr hab (e)t	ihr hab et	ihr seid	ihr sei et	ihr werd et	ihr werd et
Sie hab en	Sie hab en	Sie sind	Sie sei en	Sie werd en	Sie werd en
sie hab en	sie hab en	sie sind	sie sei en	sie werd en	sie werd en
		<i>Present.</i>			
		<i>Preterite (Imperfect).</i>			
I had,	I should have.	I was,	I were.	I became,	I should become.
Ich hat te	Ich hätt te	Ich war	Ich wär e	Ich würd e (ward)	Ich würd e
du hat test	du hätt test	du war st	du wär est	du würd est (ward st)	du würd est
er hat te	er hätt te	er war	er wär e	er würd e (ward)	er würd e

wir hat ten	wir hät ten	wir war en	wir wär en	wir wurd en	wir würd en
{ ihr hat tet	{ ihr hät tet	{ ihr war en	{ ihr wär en	{ ihr wurd en	{ ihr würd en
{ Sie hat ten	{ Sie hät ten	{ Sie war en	{ Sie wär en	{ Sie wurd en	{ Sie würd en
sie hat ten	sie hät ten	sie war en	sie wär en	sie wurd en	sie würd en

Perfect (Past Indefinite).

I have (may have) had.	I have (may have) been.	I have (may have) become.
Ich habe (subj. habe) gehabt	Ich bin (sei) gewesen	Ich bin (sei) geworden
du hast (habest) gehabt, &c.	du bist (seiest) gewesen, &c.	du bist (seiest) geworden, &c.

Pluperfect.

I had (should have) had.	I had (should have) been.	I had (should have) become.
Ich hatte (hätte) gehabt, &c.	Ich war (wäre) gewesen.	Ich war (wäre) geworden, &c.

Future and Conditional.

I shall (should) have.	I shall (should) be.	I shall (should) become.
Ich werde (würde) haben, &c.	Ich werde (würde) sein, &c.	Ich werde (würde) werden, &c.

Future Perfect and Conditional Perfect.

I shall (should) have had.	I shall (should) have been.	I shall (should) have become.
Ich werde (würde) gehabt haben.	Ich werde (würde) gewesen sein, &c.	Ich werde (würde) geworden sein, &c.

WEAK (MODERN) CONJUGATION.

§ 39. Lieben, to love.

Stem :—
lieb- lov-

Part. Perf. :—
ge lieb t, lov ed.

Infin. Pres. :—
lieb en, to love.

Infin. Perf. :—
ge liebt ha ben,
have loved.

INDICATIVE.

<i>Present.</i>	<i>Perfect.</i>	<i>Future Pres.</i>	<i>Future Perfect.</i>
I love, &c.	I have loved, &c.	I shall love, &c.	I shall have loved
Ich lieb e	Ich habe	Ich werde	Ich werde
du lieb (e)st	du hast	du wirst	du wirst
er lieb (e)t	er hat	er wird	er wird
wir lieb en	wir haben	wir werden	wir werden
ihr lieb (e)t	ihr habt	ihr werdet	ihr werdet
(Sie lieb en	(Sie haben	(Sie werden	(Sie werden
sie lieb en	sie haben	sie werden	sie werden
	geliebt	lieben	geliebt haben
<i>Preterite.</i>	<i>Pluperfect.</i>	<i>Condit. Present.</i>	<i>Condit. Perfect.</i>
I loved, &c.	I had loved.	I should love.	I should have lov ^d .
Ich lieb t e	Ich hatte	Ich würde	Ich würde
du lieb t est	du hättest	du würdest	du würdest
er lieb t e	er hatte	er würde	er würde
wir lieb t en	wir hätten	wir würden	wir würden
ihr lieb t et	ihr hättet	ihr würdet	ihr würdet
(Sie lieb t en	(Sie hätten	(Sie würden	(Sie würden
sie lieb t en	sie hätten	sie würden	sie würden
	geliebt	lieben	geliebt haben

SUBJUNCTIVE.

<i>Present.</i>	<i>Perfect.</i>	<i>Future Pres.</i>	<i>Future Perfect.</i>
I may love, &c.	I may have loved.	I shall love, &c.	I shall have loved
Ich lieb e	Ich habe	Ich werde	Ich werde
du lieb est	du habest	du werdest	du werdest
er lieb e	er habe	er werde	er werde
wir lieb en	wir haben	wir werden	wir werden
ihr lieb et	ihr habet	ihr werdet	ihr werdet
sie lieb en	sie haben	sie werden	sie werden
	geliebt	lieben	geliebt haben
<i>Preterite.</i>	<i>Pluperfect.</i>	<i>Imperative.</i>	
I might love.	I might have loved.	Sing. 2. liebe, love (thou).	
		3. liebe er, let him love.	
Ich lieb (e) t e	Ich hätte	Plural. 1. lieben wir, let us love.	
du lieb (e) t est	du hättest	2. liebet (lieben Sie), love (ye).	
er lieb (e) t e	er hätte	3. lieben sie, let them love.	
wir lieb (e) t en	wir hätten	<i>Supine.</i> [to love.	
ihr lieb (e) t et	ihr hättet	<i>Pres.</i> :—(um) zu lieben, (in order)	
sie lieb (e) t en	sie hätten	<i>Past</i> :—(um) geliebt zu haben, (in order) to have loved.	

§ 40. *Conjugation of a Weak Verb with Full Inflections.***Sprechen, to speak.****Principal Parts** :—reden (geredet haben), redete, geredet.
to speak, (have spoken), spoke, spoken.*Indicative.* | *Subjunctive.* | *Indicative.* | *Subjunctive.***Present.** **Stem** :—red— **Preterite.**

I speak, I am speaking.	I may speak (be speaking).	I spoke, I was speaking.	I might speak (be speaking).
Ich red e	Ich red e	Ich red et e	Same as In-
du red est	du red est	du red et est	dicative.
er (sie, es) red et	er red e	er red et e	
wir red en	wir red en	wir red et en	
ihr red et	ihr red et	{ ihr red et et	
{ Sie red en	{ Sie red en	{ Sie red et en	
sie red en	sie red en	sie red et en	

§ 41. *Weak Verbs with Contracted Inflections* (-eln, -ern).**Principal Parts** :—{tadeln, to blame, tadelte, getadelt.
{wandern, to wander, wanderte, gewandert.

Ich tad le, I am blaming.	Ich wand re, I am wandering.
du tad elst	du wand erst
er tad elt, &c.	er wand ert, &c.

§ 42. *Conjugation of an Intransitive Verb with sein, to be.***Verreisen, to depart, to set out.****Principal Parts** :—verreisen (verreist sein), verreiste, verreis(e)t.**Past Part.** :—verreis(e)t.

<i>Indic.</i>	<i>Perfect.</i>	<i>Subj.</i>	<i>Indic.</i>	<i>Pluperfect.</i>	<i>Subj.</i>
I have set out.	I may have set out.		I had set out.	I should have set out.	
Ich bin verreiset	ich sei verreiset		ich war verreiset	ich wäre verreist	
du bist verreiset,	du seist verreiset,		du warst verreiset,	du wärest ver-	
&c.	&c.		&c.	reiset, &c.	

Infinitive Pres. :—verreisen.

<i>Future.</i>	<i>Conditional.</i>	<i>Supine.</i>
I shall set out.	I should set out.	To set out.
ich werde verreisen	ich würde verreisen	zu verreisen

Infinitive Perfect :—verreiset sein.

<i>Future Perfect.</i>	<i>Conditional Perfect.</i>	<i>Supine.</i>
I shall have set out.	I should have set out.	To have set out.
Ich werde verreist sein	Ich würde verreist sein, &c.	verreist zu sein
du wirst verreist sein, &c.		

STRONG (ANCIENT) CONJUGATION.

§ 43. The characteristic feature of the Strong Conjugation consists in the change of the root vowel in the formation of the *Preterite* and *Participle Perfect*.

N.B.—In some Verbs the final Stem Consonant also undergoes a change.

TABLE OF CLASSIFICATION (HEYSE'S SYSTEM).

	<i>Infinitive</i>	<i>Preterite.</i>	<i>Partic. Perf.</i>	
I. {	(a) —	a —	u —	} <i>Three vowel degrees :—i.e. the root vowel is changed in each of the principal parts.</i> Cp. Engl.—to sing, sang, sung.
(b) —	i —	a —	o —	
(c) —	e —	a —	o —	
II. {	e —	a —	e —	} <i>Two vowel degrees :—i.e. the root vowel is changed in the Preterite only ; the Part. Perfect retaining the vowel of the Infinitive.</i> Cp. Engl.—to give, gave, given.
III. {	a (ä) —	u —	a (ä) —	
IV. {	a (au, o, u) —	ie (i) —	a (au, o, u) —	
V. {	ei —	i —	i —	} <i>Two vowel degrees :—i.e. the change in the root vowel is the same for the Preterite and Participle Perf.</i> Cp. Engl.—to fight, fought, fought.
(b) —	ei —	ie —	ie —	
VI. {	ie (e) —	ü —	ü —	
(h) —	ie (e) —	ü —	ü —	

§ 44. MODEL OF STRONG CONJUGATION.

Principal Parts—

Finden, fand, gefunden. to find, found.	Fallen, (fällt), fiel, gefallen. to fall, (fallest), fell, fallen.	Sechten, (sicht), sacht, gesochten. to sight, (sightest), fought, fought.
<i>Indicative.</i>	<i>Indicative.</i>	<i>Indicative.</i>
<i>Subjunctive.</i>	<i>Subjunctive.</i>	<i>Subjunctive.</i>
I find,	I fall,	I fight,
Ich find e	Ich fall e	Ich secht e
du find est	du fällt st	du secht est
er find et	er fällt t	er secht e
wir find en	wir fällt en	wir secht en
ihr find et	ihr fällt et	ihr secht et
sie find en	sie fällt en	sie secht en
	<i>Preterite Tense.</i>	I might fight.
I found,	I fell,	I fought,
Ich fand	Ich fiel	Ich söcht e
du fand est	du fiell (e)st	du söcht est
er fand e	er fiel e	er söcht e
wir fand en	wir fiell en	wir söcht en
ihr fand et	ihr fiell et	ihr söcht et
sie fand en	sie fiell en	sie söcht en
	<i>Imperative.</i>	<i>Imperative.</i>
<i>Sing.</i>	<i>Sing.</i>	<i>Sing.</i>
—	—	—
1. find(e)	1. falle	1. sichte
2. find(e)	2. falle	2. sichte
	<i>Imperative.</i>	<i>Imperative.</i>
<i>Plural.</i>	<i>Plural.</i>	<i>Plural.</i>
finden wir	fallen wir	sechten wir
findet (finden Sie)	fallet (fallen Sie)	sechtet (sichten Sie)
	<i>Compound Tenses.</i>	
Ich habe (hatte) gefunden, &c.	Ich bin (war) gefallen, &c.	Ich habe (hatte) gesochten, &c.

STRONG VERBS.

N.B.—In the first column the Verbs marked + are the *cognate* English stems, many of which no longer represent the present meaning of the German Verb. These cognates are not given separately when the Verb in the last column is itself the cognate stem.

§ 45. First Class (a) i — a — u.

<i>Infinitive.</i>	<i>Pres. Indic.</i> <i>2nd & 3rd p. Sing.</i>	<i>Imperat.</i> <i>2nd p. Sing.</i>	<i>Preterite.</i> <i>Indicative. Subjunct.</i>	<i>Participle Perf.</i>	
	No Vowel change.				
binden	—	—	band, bände	gebunden	to bind
bringen (+throng)	—	—	brang, bränge	gebrungen	press, penetrate
finden	—	—	fant, fände, etc.	gefunden	find
gelingen	—	—	gelaug	gelungen (§ 56)	succeed
klingen	—	—	klang	geklingen	sound
ringen	—	—	rang	gerungen	wring
schlingen (+sling)	—	—	schlang	geschlungen	wind, swallow
schwinden	—	—	schwand	geschwunden	vanish
schwimmen	—	—	schwam	geschwungen	swing
singen	—	—	sang	gesungen	sing
sinken	—	—	sant	gesunken	sink
springen	—	—	sprang	gesprungen	spring
stinken	—	—	stank	gestunken	stink
trinken	—	—	trant	getrunken	drink
winden	—	—	wand	gewunden	wind
zwingen	—	—	zwang	gezwungen	force

	(b) i — a — o.				(c) e — a — o.			
	begann,	ā or o	begonnen (§ 56)		bärge or bärge	ā (or o)	gebörge	
beginnen	—	—	gewonnen (§ 56)	—	barq,	—	gebörge	to begin
gewinnen	—	—	rennte	—	barst,	ā	geborsten	win
zinnen	—	—	schwamm,	—	brach,	ā (or o)	gebrochen	swim
schwimmen	—	—	sann,	—	galt,	ā (or o)	gegolten	meditate
sinnen	—	—	spann,	—	half,	(ā) or ü	geholfen	spin
spinnen	—	—	—	—	schalt,	ā (or o)	gescholten	
					schwal,	ā	geschwolen	
					sprach,	ā	gesprochen	
					stach,	ā	gestochen	
					stach,	(ā) or ü	gestochen	
					traf,	ā	getroffen	
					verbarb,	(ā) or ü	verborben (§ 56)	
					warb,	—	geworben	
					warf,	—	geworfen	
					besah,	(ā) or o	befohlen (§ 56)	
					empfohl,	—	empfohlen	
					stahl,	—	gestohlen	

	(b) i — a — o.				(c) e — a — o.			
	birgt,	er birgt;	birgt		birgt	er birgt;	birgt	
bergen	(birgt,	—	birgt)	—	birgt	—	birgt)	to hide
bersten	bricht,	—	bricht	—	bricht	—	bricht	burst
brechen	gilt,	—	gilt	—	gilt	—	gilt	break
helsen	hilft,	—	hilft	—	hilft	—	hilft	be worth
helfen	hülft,	—	hülft	—	hülft	—	hülft	help
schelten	schilt,	—	schilt	—	schilt	—	schilt	scoold
schrecken	schrickt,	—	schrickt	—	schrickt	—	schrickt	be frightened
sprechen	spricht,	—	spricht	—	spricht	—	spricht	speak
stehen	steht,	—	steht	—	steht	—	steht	sting
sterben († starve)	stirbt,	—	stirbt	—	stirbt	—	stirbt	die
treffen	trifft,	—	trifft	—	trifft	—	trifft	hit, meet
verberben ¹	verdirbt,	—	verdirbt	—	verdirbt	—	verdirbt	spoil
werben	wirbt,	—	wirbt	—	wirbt	—	wirbt	sue, enlist
werten	wirft,	—	wirft	—	wirft	—	wirft	throw
					befiehlt,	—	befiehlt	command
					empfehl,	—	empfehl	recommend
					stiehlt,	—	stiehlt	steal

¹ Strong as an Intransitive Verb only, but Weak if transitive.

<i>Infinitive.</i>	<i>Pres. Indicat.</i> <i>2nd & 3rd p. Sing.</i>	<i>Imperat.</i> <i>2nd p. Sing.</i>	<i>Preterite.</i> <i>Indicative. Subjunct.</i>	<i>Participle Perf.</i>	
nehmen gebären (+ bear) kommen	nimmst, gebierst, —	nimm gebier —	nahm, gebar, kam	genommen geboren gekommen	take bring forth come
§ 46. Second Class : e — a — c.					
essen fressen genessen messen (+ mete) treten (+ tread) vergessen geben geschehen (impers.) lesen sehen	du isst, frisstest — misstest, trittst, vergisstest, giebst, — liestest siehst(c)st	is friss — miß tritt vergiss gieb — lies sieh	aß, frass, genas, maß trat vergaß gab geschah las sah	gegessen gefressen genessen gemessen getreten vergeben gegeben gesehen gesehen	to eat devour recover (health) measure step forget give happen read see
bitten stehen sitzen	— — —	— — —	bat lag saß	gebeten gelegen gesehen	beg lie sit
§ 47. Third Class : a — u — a.					
bäcken fahren (+ fare) graben (+ grub) laden ²	du bäckst, fährtst, gräbst, (lädst)	— — — —	bak ¹ , fuhr, grub, lud	gebäcken gefahren gegraben geladen	to bake drive dig load

ſchaffen ³ (+ shape)	—	ſchuf	geſchaffen	create
ſchlagen (+ ſlay)	ſchlägt	ſchlug	geſchlagen	beat
tragen (+ drag)	trägt	trug	getragen	carry
wachſen (+ wax)	wächſt	wuchs	gewachſen	grow
wachſen	(wächſt)	wuſch	gewachſen	wash

¹ Imperfect *hätte*, if used transitively.

² Pres. Sing. Generally, Imperfect sometimes, Weak.

³ Weak in any other meaning but 'to create,' Einfachen, to invite, Weak; exc. P. P. :—*eingefachen*.

§ 48. Fourth Class : a — it — a.

blafen	bläſt	blies,	geblafen	to blow
braten	brät	briet,	gebraten	roast
fallen	fällt	fiel,	gefallen	fall
fangen	fängt	ſing	gefangen	catch
halten	hält	hielt	gehalten	hold
hängen ¹	hängt	hing	gehängen	hang
laſſen	läßt	ließ	gelaſſen	let, leave
rathen	räth	rieth	gerathen	advise
ſchlafen	ſchläft	ſchlief	geſchlafen	sleep
hauen (+ hew)	—	hieb	gehauen	cut
taufen (+ leap)	täuf	tauf	getaufen	run
rufen	—	rief	gerufen	call
ſtoßen	ſtoß	ſtieß	geſtoßen	push

¹ The derived Verb *hängen*, to hang (Transit.), is conjugated Weak.

The *ö* in the Imperf. is a remnant of the *w* in the Old German *louwen*.

§ 49. Fifth Class : (a) ei — i — i.

<i>Infinitive.</i>	<i>Present Indicative and Imperative.</i>	<i>Preterite. Indicat. Subjunct.</i>	<i>Participle Perf.</i>	
besseln (stitch)	No Vowel change.	bess, bessig,	besssen	to exert one's self
bissen	—	biss, bisse	gebissen	bite
bleichen (+ liken)	—	bleich, bleiche, ic.	gebleichen	bleach, turn pale
gleiten	—	glitt, glitten	geglitten	resemble
greifen (+ grip)	—	griff, griffen	gegriffen	glide
leiden	—	litt, litt	gelitten	seize
pfeifen (+ pipe)	—	piff, piffen	gepiffen	suffer
reissen (+ write)	—	riß, rissen	gerissen	whistle
reiten	—	ritt, ritten	geritten	tear
schleichen	—	schlich, schlichen	geschlichen	ride
schleifen ² (+ slip)	—	schliff, schliffen	geschliffen	sneak
schleissen	—	schliss, schlissen	geschlissen	whet
schmeissen (+ smite)	—	schmiss, schmissen	geschmissen	slit
schneiben	—	schnitt, schnitten	geschnitten	smite, dash
schreiten	—	schritt, schritten	geschritten	cut
streichen	—	strich, strichen	gestrichen	stride
streiten	—	stritt, stritten	gestritten	stroke
weichen (+ weaken) ³	—	wich, wichen	gewichen	dispute
				yield

(b) ei — ie — ie.

	No Vowel change.	bleib, geblieb, lich, mieß pries rieb schrieb schien schrieb schrie schwang spie stieg trieb wies zieh ieß	bliebe gebliebe licke, &c.	geblieben geblieben geblieben gemieben gepriesen gerieben geschrieben geschienen geschrieben geschrieen geschwungen gespien gestiegen getrieben gewiesen gezichen gebeissen	to remain thrive lend avoid praise rub part shine write cry be silent spit ascend drive show accuse call, bid
bleiben	—				
gebeissen	—				
leiten	—				
meiden	—				
preisen	—				
reiben	—				
schreiben († shed)	—				
schmecken	—				
schreiben	—				
schreiten	—				
schwimmen	—				
speien	—				
steigen	—				
treiben	—				
weisen († wise)	—				
zeihen	—				
zeihen († hight)	—				

† Weak in the transitive meaning.

‡ Weak in the sense of 'to raise.'

§ Weak in the sense of 'to soften,' 'to soak.'

§ 50 Sixth Class : (a) *te* — *ö* — *ü*.

The forms in the second column in parenthesis are obsolete, and are now only used in poetry.

<i>Infinitive.</i>	<i>Present Indicative.</i> <i>2nd and 3rd pers. Sing.</i>	<i>Preterite.</i> <i>Indicat. Subjunct.</i>	<i>Participle Perf.</i>	
biegen (+ bow)	—	bog, böge	gebogen	to bend
bieten (+ bid)	(du beutest, er beut)	bot, böte	geboten	offer
fliegen	({ fliegst, fleugt)	flog, flog, flüge, u.	geflogen	fly
fliehen	({ fluchst, fleucht)	flieh, flüch	geflohen	flee
frieren	—	fror	gefroren	freeze
(schieben (+ shove)	—	(schob	geschoben	push
versieren	—	verlor	verloren	lose
wiegen ¹ (+ wägen)	—	wog	gewogen	weigh
ziehen (+ tug)	(zuehst, zeucht)	zog	gezogen	draw, march
lügen	(leugst, leugt)	log	gelogen	lie (tell an untruth)
trügen	—	trog	getrogen	deceive
saugen	—	sog	gesogen	suck
(schnauben (+ snuff)	—	(schnob	(geschnoben	snort
bewegen ²	—	bewog	bewogen	induce
heben (+ heave)	—	hob	gehoben	lift, raise
pflügen ³	—	pflug	gepflogen	cultivate, pursue
(scheren	—	(schor	(geschoren	shear
weben	—	wob	gewoben	weave
(schwören	—	(schwor	(geschworen	swear
erlöschen (intrans.) ⁴	bu erlöschst, er erlischt	erlosch	erloschen	to be extinguished

§ 51. ANOMALOUS VERBS.

(a) *Weak and Strong Conjugation combined.*

<i>Infinitive.</i>	<i>Preterite.</i>	<i>Participle Perf.</i>	
	<i>Indicat.</i>	<i>Subj.</i>	
bringen	brach te,	— ä —	to bring
denken	dach te,	— ä —	to think
brennen	brann te,	— e —	to burn
kennen	kann te,	— e —	to know (<i>connaitre</i>)
nennen	nann te,	— e —	to name
rennen	rann te,	— e —	to run
senden	sand te,	— e —	to send
werden	wand te,	— e —	to turn

also conjugated Weak

(b) *Irregular.*

gehen	ging,	ginge	gegangen	to go
stehen	stand,	stünde	gestanden	to stand
thun *	that,	thäte	gethan	to do

* *Present Indicative.*

ich thue, I do.	wir thun, we do.
du thust, thou doest.	ihr thut, you do.
er thut, he does.	sie thun, they do.

(c) Auxiliary Verbs of Mood.

Dürfen, to dare, be per- mitted.	Können, to be able (can).	Mögen, to like (may)	Müssen, to be obliged (must).	Sollen, to be obliged (shall).	Wollen, to be willing.	Wissen,* to know (savoir).
<i>Present Indicative.</i> (N.B. Pres. Subj. regular throughout.)						
ich darf	ich kann	ich mag	ich muß	ich soll	ich will	ich weiß
du darfst	du kannst	du magst	du mußt	du sollst	du willst	du weißt
er darf	er kann	er mag	er muß	er soll	er will	er weiß
wir dürfen	wir können	wir mögen	wir müssen	wir sollen	wir wollen	wir wissen
ihr dürft	ihr könnt	ihr möget	ihr müßt	ihr sollt	ihr wollt	ihr wißt
sie dürfen	sie können	sie mögen	sie müssen	sie sollen	sie wollen	sie wissen
<i>Preterite Indicative.</i> (N.B. Anomalous; exc. sollen and wollen, Weak.)						
ich durfte	ich konnte	ich mochte	ich mußte	ich sollte	ich wollte	ich mußte
ich dürftest	ich könntest	ich möchtest	ich müßtest	ich solltest	ich wolltest	ich wüßtest
gebürft	gekonnt	gemocht	gemußt	geschollt	gewollt	gewußt

Obs. — With any other Verb in the Infinitive for its complement, the *Participle Pres.* of Auxiliary Verbs of Mood is changed into the Infinitive, and stands last:—

Ich habe gebürft.

Ich habe gehen dürfen.

Wir hätten gekonnt.

Wir hätten lassen können.

The same rule applies to lassen, to let; heißen, to bid; hören, to hear; machen, to make; lernen, to learn; setzen, to see.

I have been allowed

I have been allowed to go.

We should have been able; or, We might have.

We might have fallen.

* Wissen, though not an Auxiliary Verb, is added here on account of the analogy of its conjugation.

§ 52. The *Pluperfect Subjunctive* (equivalent to the *Conditional Perf.*) of Auxiliary Verbs of Mood, being formed quite differently from English, demands especial notice :—

Ich hätte gehen dürfen.	I should have been permitted to go (I might have gone).
Du hättest kommen können.	Thou wouldst have been able to come (thou mightst have come).
Er hätte essen mögen.	He would have liked to eat (he would fain have eaten).
Wir hätten zahlen müssen.	We should have been obliged to pay (we must have paid).
Ihr hättet es thun sollen.	You should have done it (you ought to have done it).

§ 53. *Impersonal Verbs.*

(a) Denoting natural phenomena (intransitive) :—

es blizt, it lightens.	es friert (fror, gefroren), it freezes.
es donnert, it thunders.	es dunkelt, it is growing dark.
es hagelt, it hails.	es ist kalt (warm), it is cold (warm).
es regnet, it rains.	es ist hell, it is bright.
es windet, it is windy.	es ist fünf Uhr, it is five o'clock.
es schneit, it snows.	es wird dunkel, it is growing dark.
es thaut, it thaws.	es wird spät, it is growing late, &c.
es tagt, it dawns.	es werde Licht ! Let there be light !

(b) Denoting sensations, affections, &c. (transitive, with the *Acc.* or *Dat.*) :—

es dürstet mich,	or mich dürstet,	I am thirsty.
es friert dich,	„ dich friert,	thou feelest chilly.
es hungert ihn (Sie),	„ ihn hungert,	he is hungry.
es schaudert uns,	„ uns schaudert,	we shudder, we are shuddering.
es verlangt euch,	„ euch verlangt,	you are anxious.
es verbrießt Sie, <i>Preterite</i> :—	verbroß ;	you are annoyed, vexed.
	<i>P.P.</i> :—	verbroßen,
es freut sie,	—	they rejoice.
es wundert mich,	„ mich wundert,	I wonder.
es jammert dich,	„ dich jammert (seiner),	thou pitiest (him).
es ahn(e)t mir, } or, mir ahnt, &c., }	I forebode.	es schwinbelt sie, they feel giddy.
es dünkt mir, } es dünkt mir, }	methinks.	es ist mir lieb, } I am glad, I like. or, mir ist lieb, &c., }
es bähcht mir, }		es ist dir recht, it suits thee.
es gelingt ihr, she succeeds.		es ist ihm übel, he feels sick.
(§ 45),		es ist uns wohl, we feel well.
es graust uns, we are afraid.		es ist euch leid, you are sorry.
es bangt euch, you are uneasy.		es ist ihnen warm, they are warm, &c.

§ 54. *Conjugation of the Passive Voice.*

(Formed with the Auxiliary Verb *werden* (§ 38), to become, and the Past Part. and Past Infinitive.)

Infinitive :—**geliebt werden**, to be loved.

Supine :—**geliebt zu werden**.

geliebt , loved.	geliebt worden , been loved.	geliebt werden , be loved.	geliebt worden <i>sein</i> , have been loved.
-------------------------	--	--------------------------------------	--

INDICATIVE.

<i>Present.</i>	<i>Perfect.</i>	<i>Future Pres.</i>	<i>Future Perfect.</i>
I am loved, &c.	I have been loved, &c.	I shall be loved, &c.	I shall have been loved.
<i>Ich werde</i> } du wirst } er wird } wir werden } ihr werdet } sie werden }	<i>Ich bin</i> } du bist } er ist } wir sind } ihr seid } sie sind }	<i>Ich werde</i> } du wirst } er wird } wir werden } ihr werdet } sie werden }	<i>Ich werde</i> } du wirst } er wird } wir werden } ihr werdet } sie werden }
			<i>sein</i>
			<i>werden</i>
<i>Preterite.</i>	<i>Pluperfect.</i>	<i>Condit. Present.</i>	<i>Condit. Perfect.</i>
I was loved, &c.	I had been loved.	I should be loved.	I should have been loved.
<i>Ich wurde</i> } (warb) } du wurdest }	<i>Ich war</i> } du warst }	<i>Ich würde</i> } du würdest }	<i>Ich würde</i> } du würdest }
			<i>sein</i>
			<i>werden</i>

SUBJUNCTIVE.

<i>Present.</i>	<i>Perfect.</i>	<i>Future Pres.</i>	<i>Future Perfect.</i>
I may be loved, &c.	I may have been loved.	I shall be loved.	I shall have been loved.
<i>Ich werde</i> } du werdest } er werde }	<i>Ich sei</i> } du seiest } er sei }	<i>Ich werde</i> } du werdest } er werde }	<i>Ich werde</i> } du werdest } er werde }
			<i>sein</i>
			<i>werden</i>
<i>Preterite.</i>	<i>Pluperfect.</i>	<i>Imperative.</i>	
I were loved, &c.	I should have been loved.	<i>Singular.</i>	<i>Plural.</i>
<i>Ich würde</i> } du würdest }	<i>Ich wäre</i> } du wärest }	Be (thou) loved. werde geliebt	Be (ye) loved. werdet geliebt

Obs.—The *Impersonal Passive Voice* is a peculiar construction by means of which *Intransitive Verbs* may be used *Passively* (Cp. Lat. *cursum est*) :—

Es wird (wurde) getanzt und gesungen.

Es ist (war) mir erlaubt worden.

Mir wird nachgejagt.

There is (was) dancing and singing.

I have (had) been allowed.

I am pursued.

§ 55. *Conjugation of Reflexive Verbs.**Infinitive Pres.*:—**sich bemühen**, to exert one's self.*Infinitive Perf.*:—**sich bemüht haben**, to have exerted one's self.

<i>Indicative.</i>	<i>Present.</i>	<i>Subjunctive.</i>
Ich bemühe mich,	I exert myself,	Ich bemühe mich.
du bemühest dich,	thou exertest thyself,	du bemühest dich.
er (es) bemühet sich,	he exerts himself,	er (es) bemühe sich.
sie bemühet sich,	she exerts herself,	sie bemühe sich.
wir bemühen uns,	we exert ourselves,	wir bemühen uns.
ihr bemühet euch,	you exert yourselves,	ihr bemühet euch.
sie bemühen sich,	they exert themselves,	sie bemühen sich.
<i>Preterite.</i>		
Ich bemühte mich, &c.,	I exerted myself,	Ich bemühete mich, &c.
Singular.	<i>Imperative.</i>	Plural.
—	—	bemühen wir uns, let us exert ourselves.
bemühe (du) dich, exert thyself.	bemühet euch, be- mühen Sie sich,) exert yourselves.	
bemühe er sich, let him exert himself.	bemühen sie sich,) let them exert themselves.	

<i>Perfect.</i>	<i>Compound Tenses.</i>	<i>Pluperfect.</i>
Ich habe mich bemüht, &c.	Ich hatte mich bemüht, &c.	
<i>Future.</i>	<i>Present.</i>	<i>Conditional.</i>
Ich werde mich bemühen, &c.	Ich würde mich bemühen, &c.	
<i>Future.</i>	<i>Past.</i>	<i>Conditional.</i>
Ich werde mich bemüht haben, &c.	Ich würde mich bemüht haben, &c.	

COMPOUND VERBS.

§ 56. Compound Verbs are divided into—

(a) *Inseparable Verbs*, viz., those compounded with an *Inseparable Prefix*,(b) *Separable Verbs*, viz., those compounded with a *Separable Prefix*.(To which must be added (c) Verbs the prefix of which is *Separable* or *Inseparable* according as the Verb is used in a *literal* or *figurative* meaning.)*Inseparable* are :—(a) The Unaccented Syllables—**be**, **ge**, **ent**, * **emp**, * **er**, **ver**, **zer**.(b) The Particles—**hinter**, behind ; **miß**, mis, dis ; **voll**, full ; **wider**, against.The Particles which may be used *separably* or *inseparably* are—**durch**, through ; **über**, over ; **unter**, under ; **wieder**, again.All other Prefixes are *Separable*.* The dentals **nt** are, by the process of assimilation, changed into the labials **mp** if prefixed to the Verbs **fangen**, **finden**, and **sehen** :—**empfinden**, to feel ; **empfangen**, to receive ; **empfehlen**, to recommend.

§ 57. Table showing the distinctive features of *Separable and Inseparable Verbs*.

SEPARABLE.		INSEPARABLE.	
(Prefix accented.)		(Verbal Stem accented.)	
Strong:— <i>aufstehen</i> ,	to stand (get) up.	<i>verstehen</i> ,	to understand.
Weak:— <i>aufsetzen</i> ,	to set up.	<i>befetzen</i> ,	to occupy (<i>lit.</i> to beset).
(<i>Zu</i> inserted between Prefix and Verb.)		(<i>Zu</i> standing before the Verb.)	
(um) <i>aufstehen</i> ,	(in order) to get up.	(um) <i>zu verstehen</i> ,	(in order) to understand.
(um) <i>aufsetzen</i> ,	(in order) to set up.	(um) <i>zu besetzen</i> ,	(in order) to occupy.
(Prefix thrown to the end of the sentence.)		(Prefix not detached.)	
<i>Ich stehe früh auf</i> ,	I get up early.	<i>Ich verstehe Sie</i> ,	I understand you.
<i>Ich setze die Schlüssel auf</i> ,	I serve up the dish.	<i>Ich besetze die Stadt</i> ,	I occupy the town.
(Prefix thrown to the end of the sentence.)		(Prefix not detached.)	
<i>Ich stand nicht auf</i> ,	I did not get up.	<i>Ich verstand Alles</i> ,	I understood all.
<i>Ich setzte den Hut auf</i> ,	I put on my hat.	<i>Ich besetzte die Stelle</i> ,	I filled the office.
(Prefix thrown to the end of the sentence.)		(Prefix not detached.)	
<i>Ich stehe (stehen Sie) gleich auf</i> ,	get up at once.	<i>Ich verstehe (verstehen Sie) mich wohl</i> ,	understand me well.
(The inserted between the prefix and Verb.)		(The augment <i>ge</i> not used at all.)	
<i>aufgestanden</i> ,	stood (got) up.	<i>understood</i> .	
<i>aufgesetzt</i> ,	set up.	<i>occupied (beset)</i> .	
(Like the Past. Part. or Infinitive.)		(Like the Past Part. or Infinitive.)	
<i>Ich bin (war) früh aufgestanden</i> .		<i>Ich habe (hatte) Sie verstanden</i> .	
<i>Ich habe (hatte) den Hut aufgesetzt</i> .		<i>Ich habe (hatte) die Stelle besetzt</i> .	
<i>Ich werde (würde) heute aufstehen</i> .		<i>Ich werde (würde) Sie verstehen</i> .	
<i>Ich werde (würde) den Hut aufsetzen</i> .		<i>Ich werde (würde) die Stelle besetzen</i> .	

§ 58. *Conjugation and Construction of Separable Verbs.*WEAK:—*aussühren*, to carry out. STRONG:—*aufgeben*, to give up.*Present Indicative.*

I carry out the plan, &c.	I give up the business, &c.
Ich führe den Plan aus	Ich gebe das Geschäft auf
du führst " aus	du gibst " auf
er führt " aus	er gibt " auf
wir führen " aus	wir geben " auf
ihr führt " aus	ihr gebet " auf
sie führen " aus	sie geben " auf, &c.

Present Subjunctive.

Ich führe den Plan aus	Ich gebe das Geschäft auf
du führst " aus, &c.	du gebest " auf, &c.

Preterite Indicative.

I carried out the plan, &c.	I gave up the business, &c.
Ich führte den Plan aus	Ich gab das Geschäft auf
du führtest " aus, &c.	du gäbest " auf, &c.

Preterite Subjunctive.

Ich führete den Plan aus	Ich gäbe das Geschäft auf
du führtest " aus, &c.	du gäbest " auf, &c.

Imperative.

Carry (thou, ye) out the plan, &c.	Give (thou, ye) up the business, &c.
Führe (führt) den Plan aus	Gib (gebt) das Geschäft auf
Führen Sie " aus, &c.	Geben Sie " auf, &c.

Compound Tenses.

I have (had) carried out, &c.	I have (had) given up, &c.
Ich habe (hatte) den Plan ausgeführt	Ich habe (hatte) das Geschäft aufgegeben.
I shall (should) carry out, &c.	I shall (should) give up, &c.
Ich werde (würde) den Plan ausführen	Ich werde (würde) das Geschäft aufgeben
Ich werde (würde) den Plan ausgeführt haben.	Ich werde (würde) das Geschäft aufgegeben haben.

The above constructions only hold good in *Principal* Clauses ; for the Prefix is *never detached* in *Dependent* Clauses :—

Principal Clause :

I copy the letter.
Ich schreibe den Brief ab.
I copied the letter.
Ich schrieb den Brief ab.

Dependent Clause :

The letter which I copy.
Der Brief den ich abschreibe.
The letter which I copied.
Der Brief welchen ich abschrieb.

It was late *when* I copied the letter. Es war spät, als ich den Brief abschrieb.
He wishes *that* I should copy the letter. Er wünscht, daß ich den Brief abschreibe.

ADVERBS (Umstandswörter).

§ 59. I. Formation of Adverbs.

Adverbs are either (a) Primitive, (b) Derived, or (c) Compounded :—

(a) *Primitive* : viel, mehr, genug, wenig, früh, oft, nah, wohl, &c.

(b) 1. *Derived* by means of the suffixes *lich*, *lings*; *s*, *ens* (the latter originally Genitive endings) from :—

<i>Adjectives :</i>	<i>Nouns :</i>	<i>Participles :</i>
bitterlich, bitterly.	jährlich, yearly.	hoffentlich, it is to be
treulich, truly.	mündlich, verbally.	hoped.
blinlings, blindly.	rücklings, backwards.	wissentlich, wilfully.
anders, otherwise.	theils, partly.	ausehend, visibly.
links, to the left.	morgens, in the morn- ing.	eilends, hurriedly.
übrigens, for the rest.		
meistens, mostly.		

2. Almost all German Adjectives, however, may be used as Adverbs without undergoing any change :—

Adj.—Das Buch ist schön.	The book is beautiful.
Adv.—Das Buch ist schön geschrieben.	The book is beautifully written.
Adj.—Die Alpen sind höher als die Pyrenäen.	The Alps are higher than the Pyrenees.
Adv.—Der Adler fliegt höher als die Schwalbe.	The eagle flies higher than the swallow.

(c) *Compounded* of Nouns, Adjectives, Pronouns, Prepositions, and Primitive Adverbs :—

1. *Nouns* affixed to other parts of speech :—

allerdings, undoubtedly.	bieseits, on this side.
gleichfalls, likewise.	größtentheils, chiefly.
oberhalb, above.	keineswegs, by no means.
einmal, once.	einstweilen, meanwhile.
oftmals, often.	glücklicherweise, fortunately.
einigermassen, in some degree.	rückwärts, backwards.

2. *Prepositions* prefixed or suffixed to other parts of speech :—

zugleich, at the same time.	zurück, back.	unterdessen, meanwhile.
unterhalb, below.	bergen, uphill.	beswegen, on that account.
geradezu, straight on.	gegen, present.	

3. Pronouns or originally Pronominal Stems compounded with each other :—

wohin? whither?	dahin, dorthin, thither,
woher? whence?	daher, dorthier, thence, &c., see below, II.

§ 60. II. *Classification of Adverbs.*

Adverbs may be classified, according to their meaning, into Adverbs of—

(1) *Place*, answering the questions—

wo? where?

woher? {whence?
where from?} wohin? {whither?
where to?}

Rest

→ ← Motion ← →

from a place to
the speaker.

from the speaker to
a place.

hier, here.

hierher, hence.

hierhin, hither.

da, here, there.

daher, hence, thence.

dahin, thither, this way.

dort, there, yonder.

dorthier, thence, from yonder.

dorthin, thither, that way.

drinnen, in, inside.

herein, (come) in.

hinein, (go) in.

draußen, out, outside.

heraus, (come) out.

hinaus, (go) out.

drüber, over there,

herüber, (come) over,

hinüber, (go) over, to

across.

to this side.

the other side.

oben (dröben), above.

herauf, (come) up.

hinauf, (go) up.

unten (drunten), down,

herunter, herab, (come) hinunter, hinab, (go)

below.

down.

down.

(2) *Time*, answering the questions—

wann? when?—jetzt, now; heute, to-day; gestern, yesterday;

morgen, to-morrow; sogleich, immediately; nie, never, &c.

wie lange? how long?—immer, always; stets, constantly, &c.

wie oft? how often?—täglich, daily; stündlich, hourly; selten.

(3) *Manner or Quality*, answering the question—

wie? how?—so, thus; wohl, well; richtig, correctly; schnell, quickly; langsam, slowly; anders, otherwise; gern, willingly; and nearly all Adjectives without undergoing any change [see I. (b)].

(4) *Affirmation, Negation, or Uncertainty*—

ja, yes; wirklich, really; in der That, freilich, indeed, in fact, &c.

nein, no; nicht, not; keineswegs, by no means, &c.

vielleicht, perhaps; etwa, perchance; kaum, hardly, scarcely, &c.

(5) *Quantity, Degree*, answering the questions—

wie viel? how much (in quantity)?*—viel, much, a great deal; wenig, little; etwas, some; genug, enough.

wie sehr? how much (in degree)?*—sehr, much, very; höchst, exceedingly; gänzlich, totally, wholly; äußerst, extremely, &c.

(6) *Cause, Motive, Purpose*, answering the questions—

warum? why?—darum, therefore.

weßhalb, weßwegen? wherefore?—desßhalb, desßwegen, therefore.

wozu? what for?—dazu, for that, &c.

* The distinction between *quantity* and *degree (intensity)*—both expressed by 'much' in English—must be carefully observed in German:—

He eats much.

Er ißt viel.

I love him much.

Ich liebe ihn sehr.

Digitized by Google

§ 61. III. *Comparison of Adverbs.*

Such Adverbs as admit of comparison form their—

Comparative, like Adjectives, by adding—*er* ;

Superlative Absolute, like Adj., by adding—(e)*ft*, or—(e)*ftens* ;¹
or (preceded by *auf* *das*), by adding—*fte* ;

Superlative Relative (preceded by *am*) by adding—*ften* ² (§ 20, *Obs.* 4).

<i>Positive.</i>	<i>Comparative.</i>	<i>Superlative Absolute.</i>	<i>Superlative Relative.</i>
gehörſam, obediently.	gehörſamer, more obediently.	gehörſamſt, <i>auf</i> s gehörſamſte, most obediently.	<i>am</i> gehörſam- <i>ften</i> , (the) most obediently.
leicht, lightly, easily.	leichter, more easily.	leichtefteſt, <i>auf</i> s leichtefte, most easily.	<i>am</i> leichtefteſt, (the) most easily.
hoch, high.	höher, higher.	höchſt, höchſteſt, exceedingly, at the most.	<i>am</i> höchſt, (the) highest.
naß, near.	näher, nearer.	zunächſt, next of all ; nächſteſt, by and by.	<i>am</i> nächſt, (the) nearest.

§ 62. *Irregular Comparison* (formed from other Stems).

gut, wohl, well.	besser, better.	beſteſt, } best. <i>auf</i> s beſte, }	<i>am</i> beſten, the best.
gern, ³ willingly, lief.	lieber, rather.	(allerliebſt, most charmingly.)	<i>am</i> liebſten, (the) most willingly.
balb, soon.	eher, sooner.	balbigſt, } very eheſteſt, } soon.	<i>am</i> eheſten, (the) soonest.
viel, much.	mehr, more.	meiſt, meiſteſt, mostly.	<i>am</i> meiſten, (the) most.
wenig, [†] little.	minder, less.	mindeſteſt, at least.	<i>am</i> mindeſten, (the) least.

† *wenig* is also compared regularly.

¹ The Simple Superlatives in *ft*, *fteſt* are limited to a few exceptional cases: as, *eiligſt*, hurriedly ; *gefälligſt*, if you please ; *gütigſt*, pray ; *erſteſt*, in the first place ; *ſpäteſteſt*, at the latest ; *ſchönſteſt*, in the best manner.

² Dative Sing. inflection governed by *an* (*an* dem = *am*).

³ *Gern* is generally best rendered by the Verbs to like, to be fond of:—

Ich möchte gern (lieber).

I should like ; (I would rather).

Er trinkt gern.

He is fond of (given to) drinking.

Am liebſten ginge ich * ſpazieren.

I should like best to take a walk.

(Comp. the English—I had as *lieb*, I had rather.)

* If a sentence begins with an Adverb or an Adverbial phrase, the Verb stands before the Subject:—

Ich gehe nach Hauſe.

Heute (in vierzehn Tagen) *gehe* ich nach Hauſe.

PREPOSITIONS (*Vormörter*).

Prepositions are best classified according to the case they govern, viz., (a) the *Accusative*, (b) the *Dative*, (c) both the *Dative* and *Accusative*, and (d) the *Genitive*.

§ 63. A. *Prepositions governing the ACCUSATIVE Case* :—

durch, through ; *gegen*, against, towards ; *für*, for.

ohne, without ; *um*, round about, for ; *wider*, against.

Durch den Fluß (die Wiese, das Feld).	Through the river (meadow, field).
Den ganzen Tag (die ganze Nacht) durch.	During the whole day (whole night).
Dadurch [§ 30, (3)] wird nichts gewonnen.	Nothing is gained <i>thereby</i> .
Wer nicht für mich ist, ist gegen mich.	He who is not <i>for</i> me, is <i>against</i> me.
Er ist reich gegen uns.	He is rich <i>in comparison with</i> us.
Gegen Mittag. Gegen Osten.	<i>Towards</i> noon. <i>To</i> the east.
Ich habe nichts dagegen [§ 30, (3)].	I have no <i>objection to it</i> .
Gegen hundert Pfund.	<i>About</i> one hundred pounds.
Sterben für das Vaterland.	<i>To die for</i> the fatherland.
Was wollen Sie da für [§ 30, (3)].	What do you want <i>for it</i> ?
Ohne einen Pfennig.	<i>Without</i> a penny.
Um den Wald (die Kirche, das Haus) gehen.	<i>To go round</i> the wood (church, house).
Um sieben Uhr. Um Weihnachten.	<i>At</i> seven o'clock. <i>About</i> Christmas.
Er bittet um ein Stück Brot.	He asks <i>for</i> a piece of bread.
Ich bemühe mich darum [§ 30, (3)].	I trouble myself <i>about it</i> .
Wider den Wind.	<i>Against</i> the wind.
Wider meinen Willen.	<i>Against</i> my will.

Obs.—*Sonder, without*, is but rarely used.

Bis, as far as, until, is generally used with other Prepositions, or with Adverbs :—

Bis nach Berlin ; von fünf *bis* sieben Uhr ; *bis* hier, *bis* jetzt, *till now*, &c.

§ 64. B. *Prepositions governing the DATIVE Case.*

Aus, außer, bei, entgegen, gegenüber, out of, without, near by, against, opposite.

Mit, nach, seit, von, zu, zuwider, with, after, since, of, to, contrary.

Aus dem Zimmer (der Küche, dem Fenster).	Out of the room (kitchen, window).
Aus den Augen, aus dem Sinn.	Out of sight (lit. eyes), out of mind.
Die Armee besteht aus Kerntruppen.	The army consists of picked troops.
Aus Furcht vor Strafe.	For (out of) fear of punishment.
Außer dem Bereiche; der Gefahr.	Out of (beyond) reach; out of danger.
Alle Schüler außer dir und mir.	All the pupils except you and me.
Bleibe bei ihm.	Stay with him.
Die Schlacht bei Leipzig.	The battle of Leipzig.
Ich habe mein Messer nicht bei mir.	I have not my knife about me.
Bei dem (heim) Buchhändler.	At the bookseller's (Fr. chez).
Es ist bei den Deutschen üblich.	It is customary with the Germans.
Bei Tische; bei diesem Anlaß.	At table; on that occasion.
Bei Tag; bei Nacht.	In the daytime; in the night.
Bei meiner Ankunft.	At my arrival.
Er kam mir entgegen (<i>Infin.</i> entgegenkommen).	He came to meet me.
Er wohnt der Kirche gegenüber.	He lives opposite the church.
Komm mit mir; mit lauter Stimme.	Come with me; with a loud voice.
Mit Freuden; mit der ersten Gelegenheit.	With pleasure; on the first opportunity.
Nach Süden hin; nach allen Welttheilen.	Towards the South; to all parts of the world.
Er reist nach München (nach Hause).	He is leaving (starting) for Munich (home).
Nach dem Frühstück; nach einer Woche.	After breakfast; a week hence.
Nach meiner Ansicht; meiner Ansicht nach.	In my opinion.
Seit einer Woche; seit vielen Jahren.	A week ago; these many years.
Er kommt von der Schule (vom Jahrmarkt).	He is coming from school (from the fair).

Von Jugend auf; ein Freund von mir.	<i>From childhood (up); a friend of mine.</i>
Von Ansehen kennen; ein Gedicht von Goethe.	To know <i>by sight</i> ; a poem by Goethe.
Was halten sie davon [§ 30, (3)].	What do you think <i>of it</i> .
Ich gehe zu meinem Bruder (but nach Paris, nach Hause).	I am going <i>to my brother</i> .
Zum (zu dem) Fenster hinein (hinaus).	<i>In (Out of) the window.</i>
Sie machten ihn zum Könige.	They made him <i>their king</i> .
Wir gehen zu Tische, zu Bette, zur Schule.	We go to dinner, <i>to bed, to school.</i>
Zu Lande, zur See, zu Fuß, zu Pferd, &c.	<i>By land, by sea, on foot, on horseback, &c.</i>
Der Vernunft zuwider.	<i>Contrary to reason.</i>
<i>Obs.</i> —Note the following, less frequently used, Prepositions which complete the above list:—	
binnen, within; gemäß, conformable to; gleich, like; nächst, next; nebst, (amnt, together (along) with.	

§ 65. C. Prepositions which govern—

<i>the DATIVE,</i>	<i>the ACCUSATIVE,</i>
In answer to the question <i>where?</i>	In answer to the question <i>whither? whereto?</i>
an, auf, hinter, in, and neben,	at, upon, behind, in, and beside.
über, unter, vor, and zwischen,	over, under, before, and between.
Er sitzt an dem (am) Feuer.	Geh an das Feuer.
He sits by the fire.	Go near the fire.
Die Reife ist an dir.	Ich denke an dich.
It is thy turn.	I am thinking of you.
Am Morgen; am ersten Mai.	Der Brief ist an mich gerichtet.
In the morning; on the first of May.	The letter is addressed to me.
Das Licht steht auf dem Tische.	Stelle den Leuchter auf den Tisch.
The candle stands on (upon) the table.	Place the candle upon the table.
Auf dem Lande wohnen.	Auf das Land gehen.
To live in the country.	To go into the country.
Ich bin auf der Post, auf dem Markte, auf der Börse, &c., gewesen.	Ich ging auf die Post, auf den Markt, auf die Börse.
I have been at the post-office, on the market, at the Ex- change, &c.	I went to the post-office, to the market, to the Exchange.
Der Garten ist hinter der Mauer.	Ich eile hinter die Mauer.
The garden is behind the wall.	I hasten behind the wall.

Bleibe in dem (im) Zimmer.
 Stay in the room.
 Der Fisch schwimmt im Wasser.
 The fish is swimming in the water.

Ich sitze neben ihm.
 I am seated near him.

Die Wolke steht über dem Berge.
 The cloud hovers over the mountain.

Die Schafe ruhen unter den Bäumen.

The sheep rest under the trees.
 Der Größte unter uns allen.
 The greatest among us all.

Eine Wache steht vor dem Thore.
 A sentinel is standing before the gate.

Vor drei Wochen.
 Three weeks ago.
 Vor Furcht zittern; vor Hunger
 verschmachten.
 To tremble with fear; to die
 with hunger.

Er saß zwischen mir und ihr.
 He sat between me and her.

Komm in das Zimmer.
 Come into the room.
 Der Hund springt in das Wasser.
 The dog jumps into the water.

Ich setze mich neben ihn.
 I sit down near him.

Die Wolke zieht über den Berg.
 The cloud flies over the mountain.

Wir freuen uns über Ihren Erfolg.

We rejoice at your success.

Die Schafe gehen unter die Bäume.

The sheep go under the trees.
 Der unsaubere Geist fuhr unter
 die Schweine.

The evil spirit entered into the swine.

Gehen wir vor das Thor.
 Let us go outside the gate.

Treten Sie vor den Spiegel.
 Step before the looking-glass.

Er setzte sich zwischen mich und
 sie.

Hesat down between me and her.

§ 66. D. *Prepositions governing the GENITIVE Case.*

außerhalb, innerhalb, oberhalb, unterhalb, outside, inside, above,
 below.

diesseit(s), jenseit(s); längs, entlang, on this side, the other side;
 along.

kraft, vermöge; laut, mittelst, by virtue of; conformably to, by
 means of.

statt (anstatt), trotz, ungeachtet, instead of, in spite of, not-
 withstanding.

wegen, halben, willen; während, zufolge, on account of; during,
 according to.

Außerhalb, innerhalb, des Outside, inside, the camp.
 Lagers.

Oberhalb, unterhalb, des Flusses.	Above, below, the river.
† (Innerhalb acht Tagen.	Within eight days, a week.)
Diesseit, jenseit, des Gebirges.	On this, the other, side of the mountain.
Längs (entlang) des Ufers.	Along the shore.
† (Längs dem Gestade.	Along the beach ;
also Acc. den Wald entlang.	Along the wood.)
Kraft (vermöge) seines Amtes.	By virtue of his office.
Laut dieser Urkunde.	Conformably to this document.
Mittelfst (vermittelft) eines Dietrichs.	By means of a false key.
Statt (anstatt) des Fürsten.	Instead (in place) of the prince.
An meiner Statt.	In my stead.
Trotz (ungeachtet) des Ver- botes.	In spite (defiance) of the pro- hibition.
Seines Reichthums ungeachtet.	His wealth notwithstanding.
† (Trotz einem, as well as any ;	trotdem, for all that.)
Wegen seines Eifers ; seines Eifers wegen.	On account of his zeal.
Unserer Freundschaft halben (willen, wegen).	For the sake of our friendship.
(Um) des Himmels willen.	For heaven's sake.
(Meinetwillen, beinethalben, &c.	For my sake, &c., see § 25, 2.)
† Während meiner Krankheit.	During my illness.
† Zu Folge meines Auftrages. } Meinem Auftrage zufolge. }	According to my instruction.

Obs.—Those marked † also govern the Dative case.

Contraction of Prepositions with the Definite Article.

The following prepositions may—but need not—be contracted :—

an dem = am,	an das = ans,
bei dem = beim,	auf das = aufs,
in dem = im,	durch das = durchs,
von dem = vom,	für das = fürs,
zu dem = zum,	in das = ins,
zu der = zur.	um das = ums.

CONJUNCTIONS (Binbewörter).

§ 67. Conjunctions are divided, according as they affect the construction of the clauses they introduce, into :—

- A. CO-ORDINATE : { (1) PURE—which *do not affect* the Place of the Verb :—
 (2) ADVERBIAL—which *attract* the Verb before the Subject :—
- B. SUB-ORDINATE : { (3) which *remove* the Verb to the end of the sentence :—

- A. { (1) Er ist reich, aber er ist nicht glücklich. He is rich, *but* he is not happy.
 (2) Er ist reich, deshalb ist er geachtet. He is rich, *therefore* he is esteemed.
- B. (3) Er ist reich, weil er arbeitssam ist. He is rich, *because* he is industrious.

§ 68. Conjunctions are also classified, according to their meaning and the relations they indicate, into—(a) *Copulative*, *Disjunctive*, and *Adversative*, (b) *Local and Temporal*, (c) *Causal or Conclusive*, (d) *Final*, (e) *Conditional*, and (f) *Concessive*.

Combining these two classifications (the Syntactical and Etymological), we may arrange Conjunctions according to the following Scheme :—

(a) *Copulative and Disjunctive.*

A. (1) CO-ORDINATE (Pure).

A. (2) CO-ORDINATE (Adverbial).

und, and ; oder, or.

auch, also ; zudem, besides.

aber, allein, but, however.

noch, jedoch, yet, still.

sondern, but (after a negative phrase).

dennoch, nevertheless.

sowohl...als auch, both...and.

entweder...oder, either...or, &c.

(b) *Local and Temporal.*

B. (3) SUB-ORDINATE.

als, when, as ; wie, as.
 wenn, if ; wann, when.
 während, seit, indem, while, whilst.
 nachdem, after ; seitdem, since.
 bis, until ; ehe, bevor, before, ere.

A. (2) CO-ORDINATE (Adverbial).

damals, then.
 dann, then.
 indessen, meanwhile, meantime.
 kaum, scarcely, no sooner.
 vorher, zuvor, before.

(c) *Causal, Conclusive.*

weil, because ; da, since.

also, thus ; folglich, mithin, consequently.

— —
 weshalb, weswegen, wherefore.

daher, darum, hence.
 deshalb, deswegen, therefore.
 denn, for (Pure Co-ordinate).

(d) *Final.*

daß, that.

auf daß, damit, in order that, so
 that.

um...zu, in order to.

auf daß...nicht, lest.

dazu, darum, for that purpose.

(e) *Conditional.*

wenn, if ; wofern, falls, in case.

wo nicht, unless ; ob, if, whether.

(f) *Concessive.*

obgleich, obwohl, obgleich, though,
 wenn...auch, ungeachtet, although.

zwar, indeed.
 wohl, truly, &c.

EXAMPLES :—

(1) Du thust Recht und du scheuest
 Niemanden.

You do right and you fear no-
 body.

(2) Du thust Recht, darum scheust
 du Niemanden.

You do right, and therefore you
 fear nobody.

(3) Thue Recht, auf daß du Nie-
 manden scheuest.

Do right, so that you fear no-
 body.

(1) Ich bin hungrig, denn ich
 habe nicht gefrühstückt.

I am hungry, for I have not
 breakfasted.

(2) Ich war hungrig, darum
 habe ich gefrühstückt.

I was hungry, therefore I break-
 fasted.

(3) Ich war hungrig, weil ich
 nicht gefrühstückt hatte.

I was hungry, because I had not
 breakfasted.

APPENDIX.

§ 69. GENERAL REMARKS ON DECLENSIONS.

A careful comparison of the German System of Declension shows that the Principal Test for determining—

- (1) the CLASSIFICATION INTO WEAK and STRONG, depends on *Gender* and *Derivation*; thus,

Feminine Nouns are Weak. (Only those in *nist* and *ist*, and about thirty-five Monosyllables are *Strong* in the *Plural*; see p. 71., IX.).

Neuter Nouns are Strong. (Only about six are *Weak* in the *Plural*, see p. 70, VII.).

Masculine Nouns are Weak or Strong:—*Weak* are the names of *living beings* ending (or originally ending) in *e*; also names derived from an Adjective or from a foreign language, and ending in a long syllable. About twenty others are *Weak* in the *Plural*, see p. 70, VII. *All the rest are Strong.*

- (2) the SUBDIVISION OF DECLENSIONS—according as they take *n* or *en*; *s* or *es*,—depends on *Euphony*; thus,

- (a) in the WEAK DECLENSION add (in the Sing. and Plur. of *Masc. Names*, in the Plural only of *Feminine Names*):—

n to those ending in *ē* (*m.* and *f.*), *el*, *er* (*f.*).

en to those ending in any other syllable than *ē* (*m.* and *f.*), *el*, *er* (*f.*).

- (b) in the STRONG DECLENSION, Genitive Sing., add:—

s to those *Masc.* and *Neuter* Nouns ending in *el*, *en*, *er*; *den* and *lein*;

es to those *Masc.* and *Neuter* Nouns ending in sibilants:—*s*, *z*, *ch*, *z*, *z*.

ß or eß, according as euphony, metre, or individual taste may require, to all *Masc.* and *Neuter* Nouns ending in any other letter. With Monosyllables, and Nouns ending in Dentals (b, t), eß is decidedly to be preferred.

N.B.—The Dat. Sing. *may*, but need not, take e if the Genitive is in eß; but it *never* takes e if the Gen. Sing. is exclusively in ß; nor may it take e if the Noun is not qualified by an Article or Pronoun.

(3) the STRONG PLURAL INFLECTION depends on *Stem-endings*, *Number of Syllables*, and, in some cases, on *Euphony*; thus,

in *Nom.*, *Acc.*, and *Gen. Plur.*, add :—

- | | | |
|---|----|---|
| { | e | to all <i>Strong Masc. Nouns</i> not ending in t, el, en, er, thum; |
| | | to all <i>Feminine</i> and <i>Neuter Nouns</i> ending in niff and sal; |
| | | to most <i>Masc.</i> and <i>Neuter Nouns</i> beginning with Ge and ending in a long Syllable; |
| | | to about <i>thirty Feminine</i> , and <i>forty Neuter</i> Monosyllables, p. 70, III. |
| { | er | to all <i>Neuter</i> and <i>Masc. Nouns</i> in thum (Suffix Vowel modified); |
| | | to most <i>Neuter</i> , and about <i>ten Masc.</i> , Monosyllables. |

N.B.—No *Feminine* Noun takes er in the Plural.

No inflection { to those *Masc.* and *Neuter Nouns* which take ß in the Gen. Sing. and no e in the Dat. Sing.; i.e. *Masc.* and *Neuter Nouns* ending in el, en, er; then and lein.

N.B.—The Dative Plural *must* end in n; therefore an additional n must be added whenever the *Nom. Plur.* inflection does not already end in n.

(4) the MODIFICATION OF THE ROOT-VOWELS a, u, u, and of the Diphthong au in the *Plural*, depends on the *Plural Tense* inflection—whether *Strong* or *Weak*—and partly on *Gender*; thus the Root Vowel is—

Modified { in *Masc.* and *Neuter Nouns* which take er in the Plural;
in most *Masc.* and *Feminine* (but in no *Neuter*) *Monosyllables* which take e;
in most *Masc. Nouns* which take no inflection in the Plural.

Never modified { in any *Nouns* which take u or eu in the Plural;*
in *Neuter Nouns* which take e or no inflection in the Plural.

* Vowel Modification and Weak Inflections exclude each other.

N.B.—VOWEL MODIFICATION is a feature of frequent occurrence in the English language, and, as it may be traced to the same origin in the two languages, an illustration of its working in English will better explain the principle than any disquisition, however lengthy, could do :—

“The Plurals formed by change of the Vowel of the Noun, such as ‘foot,’ ‘feet,’ can be partly explained by Anglo-Saxon, and still more by the kindred languages of the continent, especially the Old Saxon. In Anglo-Saxon the plural is *fât* where the original vowel (*fôt*) has been changed as in English. But in Old Saxon the plural is *fôti*, and in Gothic words of the same form we find traces of a fuller suffix *-is*. Now this final syllable explains the change of the vowel in the original syllable. It is a well known phenomenon in language (of which we shall see more hereafter) that one sound affects another in pronunciation; that, for example, if two consonants meet, which differ in some principle of their formation, and therefore are not easily pronounced together, one generally modifies the other. . . . A consonant can affect a vowel, and one vowel can affect another, though not generally in the same syllable; sometimes a vowel changes that of the following syllable, as when Latin *facilis* becomes *difficilis*; more commonly the vowel of the preceding syllable is brought nearer to—not made identical with—that which follows. These Plurals are examples of such a change. Thus in ‘*fôti*’ we have two vowels *o* and *i* (*ee*—sound); for *o* the back of the tongue is raised much higher than for *i*; *e* (sounded as in French *fête*) comes nearer to *i* in this respect; also the mouth is ‘rounded’ for *o*, that is, the lips form a circular hole, the extremities being brought nearer; but the lips are not moved in sounding either *e* or *i*; therefore a speaker, mindful of the coming *i*, and wishing half-unconsciously to spare his labour, so modified the preceding syllable that he sounded *ê* instead of *ô*, and said ‘*fêti*.’ Just so he said ‘*menni*’ instead of ‘*manni*’ for the plural of ‘man.’ Then in process of time the termination *i*, like so many others, was dropped, and ‘feet,’ ‘men,’ &c., alone were left. Yet, none the less, the lost vowel had been the cause of the change. This we should certainly never have known except by tracing the history of the vowel, and by comparison with kindred languages, where the same change takes place.”

(PEILE, *Primer of Philology*.)

LIST OF NOUNS REFERRED TO IN §§ 11—15.

I. FIRST CLASS
(a):—

Masc. Nouns which do not modify their vowel in the Plural:

der Aal, eel.
 „ Aar, eagle.
 „ Arm, arm.
 „ Dold, dagger.
 „ Docht, wick.
 „ Dom, cathedral.
 „ Grad, degree.
 „ Halm, blade of grass.
 „ Hauch, breath.
 „ Huf, hoof.
 „ Hund, dog.
 „ Lachs, salmon.
 „ Laut, sound.
 „ Mond, moon.
 „ Ort, place (see § 70).
 „ Pfad, path.
 „ Pol, pole.
 „ Schuh, shoe.
 „ Stoff, stuff.
 „ Tag, day.
 „ Tact, tact.
 „ Thron, throne.
 „ Zoll, inch (see § 70).

II. FIRST CLASS
(a):—

Names of living beings derived from foreign languages which are declined STRONG:

Gen. Sing. s;
 Nom. Plur. e; and modified.

der Bischof, bishop.
 „ Kaplan, chaplain.
 „ Kardinal, cardinal.
 „ Pabst, pope.
 „ Probst, prior, provost.
 „ Offizier, officer.

III. FIRST CLASS
(a):—

Neuter Monosyllables which take e in the Plural:

das Beil, axe.
 „ Bein, bone, leg.
 „ Brot, bread.
 „ Boot, boat.
 „ Ding, thing.
 „ Erz, ore.
 „ Fell, skin.
 „ Gift, poison.
 „ Haar, hair.
 „ Heft, hilt.
 „ Heer, army.
 „ Joch, yoke.
 „ Loos, lot.
 „ Meer, sea.
 „ Paar, pair.
 „ Pferd, horse.
 „ Pfund, pound.
 „ Recht, right.
 „ Reich, realm.
 „ Rohr, reed.
 „ Ross, horse.
 „ Salz, salt.
 „ Schaf, sheep.
 „ Schiff, ship.
 „ Schwein, swine.
 „ Seil, rope.
 „ Spiel, play.
 „ Tau, cable.
 „ Thier, animal.
 „ Thor, gate.
 „ Wert, work.
 „ Ziel, aim.

IV. FIRST CLASS:
Exception to (a)
4:—

Neuter Nouns with the Prefix Ge which take er in the Plur.:

das Denkmal, monument.
 „ Gastmahl, banquet.
 „ Gemüth, mind.

das Geschlecht, sex, gender.

„ Gesicht, sight.
 „ Geipenst, spectre.
 „ Gewand, garment.

also—
 das Regiment, regiment.

„ Hospital (Spital), hospital.

V. THIRD CLASS
(a):—

Masc. Nouns, the radical Vowel of which is modified in the Plural:

der Acker, field, Pl. Aeder.
 „ Apfel, apple.
 „ Bruder, brother.
 „ Boden, bottom.
 „ Faden, thread.
 „ Garten, garden.
 „ Graben, ditch.
 „ Hafen, harbour.
 „ Hammer, hammer.
 „ Handel, quarrel.
 „ Laden, shop.
 „ Mantel, cloak.
 „ Nagel, nail.
 „ Ofen, stove.
 „ Sattel, saddle.
 „ Schaden, damage.
 „ Schnabel, beak.
 „ Vater, father.
 „ Vogel, bird.

VI. FOURTH CLASS
(b):—

Masc. Monosyllables which take en in the Oblique Cases:

der Ahn, ancestor.
 „ Bär, bear.
 „ Christ, Christian.
 „ Fürst, prince.
 „ Ged, dotard.

der Graf, count.
 „ Herr,* gentleman, master.
 „ Held, hero.
 „ Hirt, herdsman.
 „ Mensch, man.
 „ Narr, fool.
 „ Nerv, nerve.
 „ Och, ox.
 „ Prinz, prince.
 „ Thor, fool.

* Gen. Sing. des Herrn, Pl. Herren.

VII. FOURTH CLASS
(c): Mixed—

Masc. and Neuter Nouns which in the Sing. are STRONG, in the Plural are WEAK:—

der Bauer, peasant.
 „ Dorn, thorn.
 „ Forst, forest.
 „ Gau, district.
 „ Lorbeer, laurel.
 „ Mast, mast.
 „ Nachbar, neighbour.
 „ Pantoffel, slipper.
 „ Schmerz, pain.
 „ See (Pl. Seen), lake.
 „ Sporn, spur.
 „ Staat, state.
 „ Stachel, sting.
 „ Stiefel, boot.
 „ Straß, ray.
 „ Strauß, ostrich.
 „ Unterthan, subject.
 „ Vetter, cousin.
 „ Zins, interest.
 das Auge, eye.
 „ Bett, bed.
 „ Ende, end.
 „ Hemd, shirt.
 „ Insekt, insect.
 „ Ohr, ear.

VIII. FIFTH CLASS

(b):—

Fem. Monosyllables
which take en in
the Plural:

die Au, meadow, Pl.
Auen.
„ Art, kind.
„ Bahn, path, way.
„ Bank, bank.
„ Bucht, bay.
„ Burg, castle.
„ Cur (Kur), cure.
„ Fluth, flood.
„ Fahrt, drive.
„ Flur, field.
„ Form, form.
„ Frau, woman.
„ Last, burden.
„ Pflicht, duty.
„ Post, post.
„ Qual, torment.
„ Schicht, layer.
„ Schlacht, battle.

die Schluft, gorge.
„ Saat, seed, crop.
„ Schaar, troop.
„ Schrift, writing.
„ Schuld, debt,
guilt.
„ Spur, trace.
„ That, deed.
„ Trift, pasture.
„ Wahl, election.
„ Uhr, watch.
„ Welt, world.
„ Zeit, time.
„ Zahl, number.

IX. FIFTH CLASS

(c): Mixed.

Fem. Monosyllables
which in the Sing.
are WEAK (*unin-*
flected), but STRONG

(c) in the Plur.:

die Angst, fear, Pl.
Angste.
„ Axt, axe, Pl.
Aerte, ac.
„ Bank, bench.
„ Braut, bride.
„ Brust, breast.
„ Faust, fist.
„ Frucht, fruit.
„ Gans, goose.
„ Grust, grave.
„ Hand, hand.
„ Haut, hide, skin.
„ Kraft, strength.
„ Kluft, cleft,
chasm.
„ Kuh, cow.
„ Luft, air.
„ Lust, lust, desire.

die Nacht,* might.

„ Nagd, maid-servant.

„ Maus, mouse.

„ Nacht, night.

„ Nuss, nut.

„ Schnur, string.

„ Stadt, town.

„ Wand, wall.

„ Wurst, sausage.

„ Zunft, guild.

Brust, fire, and,
Flucht, flight, are
used in the Plur.
in compounds
only:—

Feuersbrünste, con-
flagrations.
Ausflüchte, subter-
fuges.

* Ohnmacht, }
swoon. } Pl.:
Vollmacht, } en.
full power. }

§ 70. Substantives of different GENDERS and PLURALS according
to their meaning.

der Band, volume,	die Bände.	das Band, ribbon,	die Bänder (die Bände, fetters).
die Bank, bench,	die Bänke.	die Bank, bank,	die Banken.
das Ding, thing,	die Dinge.	das Ding, creature,	die Dinger.
das Gesicht, vision,	die Gesichte.	das Gesicht, face,	die Gesichter.
der Laden, shop,	die Läden.	der Laden, shutter,	die Laden.
das Land, land,	die Länder.	das Land, province, domains,	die Lände.
das Licht, candle,	die Lichte.	das Licht, light,	die Lichter.
der Mann, man,	die Männer.	der Mann, warrior, vassal,	die Mannen.
der Ort, place (in general).	die Orte.	der Ort, place, locality,	die Dörter.
der Schild, shield,	die Schilde.	das Schild, sign-board,	die Schilde.
der Stift, tack,	die Stifte.	das Stift, pious foundation,	die Stifter.
der Strauß, ostrich,	die Strauße.	der Strauß, bouquet,	die Strauße.
der Thor, fool,	die Thoren.	das Thor, gate,	die Thore.
das Wort, word, speech,	die Worte.	das Wort, single words,	die Wörter.
der Zoll, inch,	die Zölle.	der Zoll, toll,	die Zölle.

§ 71. General Remarks on the Adjective Declension.

As regards the agreement of the Attributive Adjective in *Gender* and *Number* with the Noun it qualifies, German holds a middle position between French, where the Adjective agrees both as an Attribute and as a Predicate, and English where it never agrees; it differs from both in so far as it agrees by case-endings of its own in *case* with the Noun qualified.

The German Declension of the Attributive Adjective differs altogether from the Latin : for whilst in Latin the Declension of the Adjective, 1st, 2nd, or 3rd, depends on its stem-suffixes, in German the Declension of an Adjective, be it Masc., Fem., or Neuter, depends not only on the Gender and Number of the Noun qualified, but also on the Determinative word (Article or Pronoun) preceding it :—

It takes the *Weak* inflections, if preceded by an Article or Pronoun with *Strong* inflections.

It takes itself the *Strong* inflections, if preceded by *no Article or Pronoun* or by one deficient in inflections (i.e. *Weak*) : thus—

Article or Pron. Adjective		Article or Pron. Adjective	
Strong :—		Weak :—	
		(or no Art. or Pron.)	
bief er	jung e Mann.	(ein)	jung er Mann.
bief e	jung e Frau.	(eine)	jung e Frau.
bief es	jung e Kind.	(ein)	jung es Kind.

Now the general law underlying this system of alternation of Strong and Weak Inflections is simply a law of euphony—in other words, the repetition of the same Strong endings in close succession is avoided on account of the grating sound it would produce.

This law is corroborated by the very exceptions to the Rules of Declension ; for in the Gen. Sing., Masc. and Neuter, of the Strong Adject. Decl. **en** is generally substituted for **es**, because the following Noun itself ends in **es**.

The fact that, in many cases, as for instance in the Acc. *den jungen Knaben*, this repetition of **en** is not resented does not militate against this theory, for the recurrence of **en** does not grate on the ear as does the repeated **es**.

The so-called Mixed Adjective Declension is entirely founded on, and strikingly illustrates, this euphonic law :—

Article Weak—Adjective Strong :—		Article Strong—Adjective Weak :—	
Nom. ein	gut er Mann	Gen. ein es	gut en Mannes
Nom. ein	gut es Kind	Gen. ein es	gut en Kindes

Compare also those Indefinite Pronouns which admit of being used both with or without Case Inflections :—

Manch brave Mann ; or *Manch* braver Mann !

*Welch*es großartige Schauspiel ? or *Welch* großartiges Schauspiel !

§ 72. ADJECTIVES which do *not* modify their radical Vowel in the *Comparative* and *Superlative* (§§ 20 and 21) :—

fabe,	insipid.	laß,	lazy.	farr,	stiff.	färr,	rugged, steep.
faß,	fallow.	matt,	mate, weak.	straff,	tight.	stolz,	proud.
faß,	false.	nackt,	naked.	zähm,	tame.	tol,	mad.
flach,	flat.	platt,	flat.	fröh,	glad.	voll,	full.
gerade,	straight.	faßt,	gentle.	höhl,	hollow.	bunt,	motley.
glatt,	smooth.	faßt,	soft.	höb,	lovely.	plump,	heavy, clumsy.
laß,	bare.	faßt,	satiated.	lofe,	loose.	rund,	round.
lurg,	scanty,	faß,	flabby.	mor,	rotten.	stumpf,	blunted.
	stingy.			roh,	raw.	stumm,	dumb.
laßm,	lame.	faß,	slender.				

EXERCISES.

N.B.—Words within () are to be translated ; words within [] are not to be translated.

THE VERB. INDICATIVE MOOD.

Exercise I. SIMPLE TENSES.

Weak Conjugation.

Simple Verb.

Compound Verb.

		Inseparable.	Separable.
<i>Infinitive</i> :—	suchen, to seek ;	versuchen, to try ;	aufsuchen, to search after.
<i>Present</i> :—	ich suche,	ich versuche,	ich suche ...auf
<i>Preterite</i> :—	ich suchte,	ich versuchte,	ich suchte...auf
<i>Imperative</i> :—	suche,	versuche,	suche ...auf

Strong Conjugation.

	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.
	to speak ;	to give ;	to drive ;	to hold ;	to tear ;	to bend.
<i>Infinit.</i> :—	sprechen, geb-en,	fahr-en, halt-en,	fahr-en, halt-en,	reiß-en, bieg-en.		
<i>Pres.</i> :—	ich spreche, geb-e,	fahre, halte,	reiß-e, bieg-e.			
<i>Pret.</i> :—	ich sprach, gab,	fuhr, hielt,	riß, bog.			
<i>Imper.</i> :—	sprich, gib,	fahre, halte,	reiß-e, bieg-e.			

- (a) Die Sonne geht auf. The sun is rising.
Im März geht die Sonne In March the sun rises at 6
um 6 Uhr auf. o'clock.
Warum schreiben Sie nicht? Why do you not write?—I do
—Ich schreibe ja. write.
- (b) Er ist seit vierzehn Tagen hier. He has been here a fortnight.
- (c) Heute Abend geh' ich fort. To-night I shall go away.

According to the Comparative Table of German Tenses, p. 34, the German *Present* stands—

(a) for the English *Simple* and *Continuous Present* ;

(b) for the English *Perfect*, in describing an action still continuing (as in French) ;

(c) for the English *Future* when the action is considered as certain.

A. 1. Was machst du da?—Ich schreibe einen Brief ab. 2. Wann kommt die Post an?—Punkt neun Uhr Morgens. 3. Warum steht er noch nicht auf?—Weil er noch schläft. 4. Halten Sie auch Ihr Versprechen?—Verlassen Sie sich drauf. 5. Verhält es sich denn wirklich so?—Es muß wohl wahr sein, da wir alle übereinstimmen. 6. Lassen Sie uns eilen?—Warum?—Weil es schon sehr spät ist.

B. 1. While I am looking for my gloves, you may peruse this German newspaper. 2. Where do you stay now?—In the country. 3. Next year we are going to the world's Exhibition in Paris. 4. The earth moves round the sun in 365 days. 5. This very minute we have received a telegram. 6. What French grammar are you using now?—We are using an historical French grammar. 7. This afternoon we shall go for a drive. 8. When does the first mail-train pass?—At half-past ten.

Exercise II. *Preterite.*

Was machten Sie soeben?—Ich machte meine Aufgabe.	What were you doing just now?—I was doing my exercise.
Ich las während er arbeitete.	I was reading whilst he was working.
Im Winter las ich jeden Abend.	In winter I used to read every evening.
Da es regnete, so las ich zum Zeitvertreib.	As it rained, I read for pastime.
Warum lasen Sie nicht?—Ich las ja.	Why did you not read?—Why, I did read.

According to the Comparative Table of German Tenses, p. 34, the German *Preterite* stands for the English *Preterite* and *Imperfect*.

A. 1. Sahen Sie nicht, daß er verlegen war?—Freilich sah ich es. 2. Wo waren Sie als das Feuer ausbrach?—Ich war eben im Schlafzimmer. 3. Was thaten Sie als Sie in Aachen waren?—Ich trank das Wasser zweimal des Tages. 4. Und wie schmeckte es Ihnen?—Ungefähr wie faule Eier. 5. Wie brachten Sie Ihre Zeit zu, wenn das Wetter schlecht war?—Ich spielte Schach. 6. Warum warnten Sie mich nicht bei Zeiten?—Ich warnte Sie ja zu wiederholten Malen.

B. 1. What were your pupils doing just now?—They were translating from English into German. 2. Where were (was) the police when the thief ran away?—A long way off. 3. How did your nieces spend their time at Blackpool?—They used to collect shells. 4. Where were you when the storm broke out?—We were just on the top of the mountain. 5. Why were you hesitating?—Because his conduct inspired (to) us [with] suspicion. 6. How long did you then wait for his arrival?—We waited until half-past nine o'clock when the last train was due.

Exercise III. COMPOUND TENSES.

*Different Forms of the Past Participle.**Simple Verbs.*

<i>Weak</i> :—	gesetzt,	set.
<i>Strong</i> :—	gegeben,	given.
<i>Anomalous</i> :—	gebracht,	brought.

Compound Verbs.

	<i>Inseparable.</i>	<i>Separable.</i>
<i>Weak</i> :—	versetzt, displaced ;	abgesetzt, deposed.
<i>Strong</i> :—	vergeben, forgiven ;	abgegeben, handed over.
<i>Anomalous</i> :—	verbracht, spent ;	abgebracht, dissuaded.

Wir sind gestern Abend angekommen.	We arrived yesterday evening.
Wie haben Sie vorige Woche Ihre Zeit zugebracht?	How did you spend your time last week.
Ich habe eine ganze Stunde auf Sie gewartet.	I waited for you a whole hour.
Ich bin mit dem Schreiben fertig.	I have done writing.

The above examples show that in German, as in French, the *Perfect* often stands for the English *Preterite* to describe an action simply as past, without any reference to other events past or present.

A. 1. Warum haben Sie nicht an Ihre Frau Mutter geschrieben? — Ich wußte nicht, daß sie einen Brief von mir erwartete. 2. Wie lange hat es heut Morgen geregnet? — Es hat den ganzen Morgen geregnet. 3. Habe ich es Ihnen nicht gesagt? — Ja, das haben Sie in der That. 4. Wo waren Sie in Paris abgestiegen? — In einem Gasthof von erstem Range. 5. Und wie hat es Ihnen dort gefallen? — Gar nicht übel, nur war die Rechnung etwas zuosalzen. 6. Würden Sie nicht gekommen sein, wenn Sie es gewußt hätten? — Freilich würden wir gekommen sein.

B. 1. Have you ever been in Italy? — Yes, I spent a whole year in that delightful country. 2. How long have you been waiting for me? — Half an hour. 3. How did you spend your time meanwhile? — I read the advertisements in your newspaper. 4. Have you done copying? — Not yet. 5. How did you like Berlin? — Not at all. 6. How long has it been snowing? — Ever since half-past eight o'clock. 7. Did he not tell her so? — Yes, he told her so several times. 8. You would have seen it.

THE SUBJUNCTIVE

Exercise IV. THE SUBJUNCTIVE MOOD IN PRINCIPAL CLAUSES.

- (a) Ich ginge gerne mit Ihnen. } I would willingly go with you.
 Ich würde gerne mit Ihnen } (I should like to go with you.)
 gehen. }
 Ich wäre mit Ihnen ge- }
 gangen. } I should have gone with you.
 Ich würde mit Ihnen ge- }
 gangen sein. }
 Es wäre zu wünschen... } It were to be wished...
- (b) Lange lebe die Königin! Long live the queen!
 Möge er bald gesund werden! May he soon be restored!
 Möchte er doch genesen! Oh, that he might recover!

The Subjunctive is used in *Principal Clauses*—

(a) as a *Conditional*, viz., when an action is represented as depending on a contingency or supposition stated in the *Dependent Clause* (or sometimes simply understood);

(b) as an *Optative*, viz., to express a *wish, hope, or request*; with this difference between the *Present* and *Preterite* that the former is used when the realisation of the wish is considered possible, and the latter when the contrary is expected.

- A. 1. Wozu riethest du in diesem Falle?—Ich riethe dir zu schweigen.
 2. Wie wäre es wenn Sie mich endlich bezahlten?—Das wäre Ihnen wohl sehr erwünscht. 3. Was sagten die faulen Mägde?—Wenn der Sahn nicht wäre, so dürften wir länger schlafen. 4. Man möchte kaum, daß es möglich sei.
 5. Es ließe sich Alles trefflich schlichten,
 Könnte man Alles zweimal verrichten.
 6. Ach, wäre Jedermann so arbeitsam wie er,
 So gäb's im ganzen Lande keine Bettler mehr.

- B. 1. He would be in good health, if he were more frugal.
 2. Would it not be better to be silent?—Of course. 3. Would you ever have believed it?—No, never. 4. Would you have gone in my place?—Perhaps. 5. I, for my part, should not have done it. 6. May they soon return! 7. I should willingly take you with me. 8. Oh, if I had had (had I) money enough! 9. We would willingly go with them, if we had time. 10. They would have brought their friends with [them], if we had invited them.

Exercise V. THE SUBJUNCTIVE MOOD IN DEPENDENT CLAUSES.

- (a) Er sagt daß er krank sei. } He says (that) he *is* ill.
 Er sagt er sei krank. }
 Er gesteht (gestand) daß er es } He confesses (confessed) he *has*
 gethan habe. } (had) done it (see *Obs.*).
 Er gesteht (gestand) er habe }
 es gethan. }
- (b) Er zweifelt (zweifelte), daß es } He doubts (doubted) if it *is*
 wahr sei. } (were) true.
 Mein Vater will, daß ich es } My father will have me *do* it
 thue. } (lit. will that I *do* it).
 Ehre Vater und Mutter, auf } Honour thy father and thy
 daß du lange lebest auf } mother that thou *mayest*
 Erben. } live long on the earth.
- (c) Ich würde es thun, wenn ich } I should do it if I *had* time.
 Zeit hätte. }
 Ich hätte es gethan, wenn ich } I should have done it, if I *had*
 Zeit gehabt hätte. } had time.

The *Subjunctive* is used in *Dependent* Clauses—

(a) to express an *indirect statement* (*oratio obliqua*), viz., when the statement of another is reported not exactly as it was delivered—in the *first* person—but indirectly, in the *third* person.

Obs.—An indirect statement in German—contrary to English usage—is put in the Tense which would be used if the statement were direct:—

Direct.

Indirect.

Er sagt:—Ich bin verantwortlich. Er sagt er sei (he is) verantwortlich.
 Er sagte:—Ich bin verantwortlich. Er sagte er sei (he was) verantwortlich.

(b) if the Principal Clause expresses an *Uncertainty* or *Supposition*, *Purpose* or *Result*.

(c) to express a *Condition* (in the Pret. or Pluperfect) on which the accomplishment of the action in the Principal Clause depends.

A. 1. Was hat er Sie gefragt?—Er fragte mich wer ich sei. 2. Was haben Sie ihm geantwortet?—Ich antwortete ich sei ein Matrose.
 3. Warum warteten Sie nicht?—Wir glaubten Sie hätten uns vergessen.
 4. Was sagten die Leute?—Sie sagten Sie dürften uns nicht hineinflassen.
 5. Warum gehst du nicht nach Hause?—Ich ginge gerne nach Hause, wenn ich nur dürfte.

B. 1. My nephew writes to me that he is ill. 2. They assured me that it was true. 3. They asked me who I was. 4. It is said (Man sagt) she was the cause of his misfortune. 5. She says her brother has arrived. 6. Our master wishes me to answer at once. 7. We should go if we had time. 8. We should have gone if we had had time.

Exercise VI. THE IMPERATIVE.

Auxiliary Verbs.

	to have,	to be,	to become.
<i>Infinitive</i> :—	haben	sein	werden
<i>Imperat. Sing.</i> :—	habe	sei	werde

Weak Verbs.

	<i>Simple.</i>	<i>Inseparable.</i>	<i>Separable.</i>
	to wait,	to expect,	to attend on.
<i>Infinitive</i> :—	warten	erwarten	aufwarten
<i>Imperat. Sing.</i> :—	warte	erwarte	warte...auf

Strong Verbs.

	I.	I.	III.	V.	VI.
	(a & b)	c & II.	& IV.	(a & b)	(a & b)
	to sing,	break,	drive,	bite,	offer,
	begin ;	give ;	fall ;	stay ;	pour.
<i>Infinitive</i> :—	{ singen	brechen	fahren	beißen	bieten
	{ beginnen	geben	fallen	bleiben	gießen
<i>Imperat. Sing.</i> :—	{ singe	brich	fahre	beisse	biete
	{ beginne	gi(e)b	fall	bleibe	gieße

Rein gehalten * dein Gewand,
 Rein gehalten Mund und Hand,
 Rein das Kleid von Erdenputz,
 Rein von ErdenSchmutz die Hand ;
 Sohn, die äufßre Keinlichkeit
 Ist der Innern Unterpfand ! †

* *Obs.*—In German the *Past Participle* is very often used in the sense of the *Imperative*.

A. Proverbs :—1. Bete als hülfе kein Arbeiten, arbeite als hülfе kein Beten. 2. Erst besinn's (abbr. of es), dann beginn's. 3. Thue Recht und scheue Niemand. 4. Sieh auf dich und die deinen, darnach schilt mich und die meinen. 5. Wer da steht, sehe zu, daß er nicht falle. 6. Sage nicht Alles was du weißt, aber wisse immer was du sagst.

7. Sieh, da liegt ein Stück von einem Hufeisen, heb' es auf und steck' es ein. 8. Bringen Sie unsere Briefe mit. 9. Hier laßt uns unsere Zelte aufschlagen. 10. Gehab' dich wohl (Lebewohl), mein Freund.

B. 1. Give me a glass of wine. 2. Do not speak so loud. 3. Let us stay here. 4. See there, what a beautiful rainbow ! 5. Take this piece of bread and break it. 6. Help me (*Dut.*). 7. Do not throw your money away. 8. Do not read so many novels. 9. Do not forget me (*Gen.*). 10. Eat a little of this excellent cheese. 11. Copy this exercise at once. 12. Do not give up your undertaking.

† Compare the English Proverb : Cleanliness is next to godliness.

Exercise VII. THE INFINITIVE WITHOUT *zu*.

- | | |
|---|---|
| (a) Das Schwimmen stärkt die Glieder. | <i>Swimming</i> strengthens the limbs. |
| Geben ist seliger als nehmen. | To give is more blessed than to receive. |
| Die erste Wirkung des Lügens ist Mißtrauen. | The first effect of <i>lying</i> is distrust. |
| (b) Wir können tanzen. | We can dance. |
| Er kann es thun. | He knows <i>how to do it</i> . |
| Der General ließ die Stadt bestürmen. | The general ordered the town to be stormed. |
| Sie haben stehen müssen. | They had to stand. |
| Wir sehen die Sterne leuchten. | We see the stars <i>shining</i> . |
| Ich lerne zeichnen. | I learn <i>drawing</i> . |

The pure *Infinitive* (without *zu*) is used—

(a) *substantively* (with or without Article) as the *Subject* or *Predicate* of a sentence, also in the Genitive Case as the complement of a Noun ;

(b) as the *Complement* of an Auxiliary Verb of *Mood*; and of the following Verbs (mostly Verbs of *Perception*):—

fühlen, to feel.	lehren, to teach.	lassen, to let.
hören, to hear.	lernen, to learn.	machen, to make.
sehen, to see.	helfen, to help.	nennen, to call.
gehen, to go.	heißen, to bid.	bleiben, to remain.

A. 1. Haben Sie ihn singen hören (§ 51, *Obs.*)?—Singen nicht, aber schreien. 2. Schwimmen Sie gerne?—Ja, das Schwimmen ist mein größtes Vergnügen. 3. Wollen Sie mit mir spazieren gehen?—Nein, vor acht Uhr darf ich nicht ausgehen. 4. Wann werden Ihre Kinder schlafen gehen?—Um ein viertel auf zehn. 5. Wann lernt man seine Freunde kennen?—Wenn man im Unglück ist. 6. Warum wollen Sie mir nicht antworten?—Schweigen ist ja auch eine Antwort. 7. Hörtest du nicht die Vassen krachen?—Ja, und ich sah das Schiff sinken.

B. 1. We heard you talk. 2. To err is human. 3. Necessity teaches the lame [man] to dance. 4. Have you been able to see him. 5. They went for a walk. 6. At what o'clock shall you go to bed (to sleep)?—At seven. 7. I had been obliged to leave this town. 8. Do you know this man?—Yes, we have learned to know him. 9. Speaking is silver, silence is gold. 10. Let us go for a walk together.

Exercise VIII. THE INFINITIVE WITH *zu*.

- (a) Es ist Zeit nach Hause zu gehen. It is time to go home.
 Er hat nichts zu essen. He has nothing to eat.
 Es ist leicht zu sagen, aber schwer zu thun. It is easy to say, but difficult to do.
- (b) Er begann sogleich zu sprechen. He began immediately to speak.
 Es fängt an sehr stark zu regnen. It begins to rain very fast.
- (c) Es ist allerbinge zu bebaun. It is of course to be regretted.
 Ich habe noch zwei Briefe zu schreiben. I have still two letters to write.
- (d) Man ist um zu leben. One eats in order to live.
 Helfst euch selbst anstatt zu betteln. Help yourself instead of begging.
 Wir waren gerade daran die Kiste zu öffnen. We were just about to open the box.

The *Infinitive with zu* stands (generally as in English with *to*)—

(a) as a complement of a *Noun* or *Adjective* (Cp. Lat. *Supine : horribile dictu*) ;

(b) as a complement after all *Verbs*, other than *Auxiliary Verbs* of Mood and Verbs of Perception ; see 7th Lesson ;

(c) after the *Auxiliary Verbs*, *haben* and *sein*, to express *necessity* or *possibility* (Cp. Lat. *Gerundive : Laudanda est virtus*) ;

(d) after the *Prepositions* :—*um*, in order ; *ohne*, without ; *anstatt* (*statt*), instead of ; *daran*, (compd. of *an dem*), about.

A. 1. Welches ist das beste Mittel um alt zu werden?—Mäßigkeit.
 2. Haben Sie nicht Lust sich hier aufzuhalten?—Doch, zuerst habe ich aber noch eine Bestellung zu verrichten. 3. Gibt es hier etwas Interessantes zu sehen?—Ja, eine schöne Gemälsammlung. 4. Er will auf meinen Rath nicht hören.—Nun, wem nicht zu raten ist, dem ist auch nicht zu helfen.

6. Ich fühle Muth, mich in die Welt zu wagen,
 Der Erde Weh, der Erde Glück zu tragen,
 Mit Stürmen mich herum zu schlagen,
 Und in des Schiffbruchs Knirschen nicht zu zagen.

B. 1. We have no time to lose. 2. We must eat in order to live, but we must not live in order to eat. 3. I have a mind to rise early to-morrow. 4. Was there anything curious to see in that town?—Yes, a very old cathedral. 5. Let us work instead of talking! 6. I will see you to-morrow. 7. I wish to see you. 8. I shall see you. 9. A peasant went with his son in order to see if the corn was (Exerc. V., *Obs.*) ripe. 10. They have yet three pages to translate.

Exercise IX. AUXILIARY VERBS OF MOOD. See §§ 51—52.

Wollen:—

Willst du kommen oder nicht?	<i>Will you come or not?</i>
Was wollen Sie für Ihr Pferd?	What do you <i>want</i> for your horse?
Wollen Sie Bier oder Wein?	What <i>will</i> you <i>take</i> , beer or wine?
Er will in Amerika gewesen sein.	He <i>says</i> he has been in America.
Er sei wer er wolle.	Whoever he <i>may</i> be.

Sollen:—

Du sollst deinen Nächsten lieben.	Thou <i>shalt</i> love thy neighbour.
Er hätte längst schreiben sollen.	He <i>ought to</i> (should) <i>have</i> written long since.
Das Haus soll verkauft werden.	The house <i>is</i> (appointed) <i>to be</i> sold.
Wenn es regnen sollte.	If it <i>should</i> rain.
Er soll sehr gelehrt sein.	He <i>is said to be</i> very learned.

Müssen:—

Alle Menschen müssen sterben.	All men <i>must</i> die.
Ich muß fort (elliptical).	I <i>must</i> leave (go away).
Es mußte sich gerade so fügen...	Chance <i>would</i> have it so...
Er muß wol krank sein.	He <i>must</i> be ill.

A. 1. Wissen Sie warum er uns nicht hat besuchen wollen?—Nein, das weiß ich nicht. 2. Was wollt ihr?—Wir wollen essen und trinken. 3. Du hättest bei uns bleiben sollen.—Allerdings, aber ich habe eine Bestellung ausrichten müssen. 4. Was soll ich damit (ellipt. *thun*, understood)?—Das geht mich nichts an. 5. Was soll das heißen?—Ich kann es Ihnen nicht sagen. 6. Was willst du dort (ellipt. *machen*, *thun*, understood)?—Ich möchte gern die Merkwürdigkeiten besichtigen. 7. Sage mir wo du hin willst?—Nach Hause will ich jetzt.

B. 1. They are said to be very ambitious. 2. Do you know that their house is to be sold by auction?—No, I did not know it. 3. If it should freeze, I shall buy a pair of skates. 4. Your young niece has not been willing to accompany us. 5. She must have been prevented. 6. They ought to have told me that. 7. I should have been obliged to sell my horse, if I had left the country. 8. We had to repeat all that (what) we had said. 9. I was just about to go out when he came.

Exercise X. AUXILIARY VERBS OF MOOD (*continued*).**Können :—**

Er kann sehr gut reiten.	He <i>can</i> ride very well.
Können Sie deutsch (ellipt. sprechen, <i>zc.</i> , understood) ?	Do you <i>know</i> German ?
Er kann kommen wann er will.	He <i>may</i> come whenever he likes.
Ich kann nicht dafür.	I <i>cannot</i> help it.
Wir können nicht umhin zu bemerken...	We <i>cannot but</i> observe...

Mögen :—

Er mag hereinkommen.	He <i>may</i> come in.
Ich mag diesen Wein nicht.	I don't <i>like</i> this wine.
Ich möchte gerne wissen.	I <i>should like</i> to know.
Er möchte gern mit Ihnen sprechen.	He <i>wants</i> to speak to you.

Dürfen :—

Sie dürfen es nur sagen.	You <i>have</i> only to speak.
Er darf sich nicht beklagen.	He has <i>no reason</i> (cause) to complain.
Darf (dürfte) ich fragen ?	<i>May</i> (might) I ask ?
Es dürfte wirklich wahr sein.	It <i>might</i> really be true.
Darf man hier fischen ?	<i>Are people</i> allowed to fish here ?

A. 1. Warum haben Sie keinen Wein trinken dürfen ?—Weil ich das Fieber hatte. 2. Was sagte Stauffacher zu dem Landvogt ?—Das dürft ihr nicht, das darf der Kaiser nicht. 3. Warum haben Sie nicht im Fluße fischen dürfen ?—Das darf ich Ihnen nicht sagen. 4. Haben Sie nicht ausreiten mögen ?—Nein, bei solchem Wetter bleibe ich lieber zu Hause. 5. Sollte ich mich drein ergeben ?—Ja freilich, was man nicht ändern kann, soll man ertragen. 6. Wollten Sie mich ein Stück Wegs begleiten ?—Es dürfte wol zu spät sein. 7. Ich wollte du dürftest mit mir gehen.—Ja, wenn ich nur dürfte !

B. 1. Are people allowed to hunt in this forest ?—No, but you may walk through it. 2. Does he like to dance ?—No, but he is very fond of hunting. 3. You have not cause to lament. 4. They have not been allowed to take a ride. 5. We don't like these fishes. 6. I could not but complain of his conduct. 7. I should like to write to him about it. 8. May we ask whether you will accompany us ?

Exercise XI. AUXILIARY VERBS OF MOOD (*continued*).

Lassen:—

Läßt uns nach Hause gehen!	Let us go home!
Er läßt (ließ) die Flasche fallen.	He drops (dropt) the bottle.
Läß mich dir sagen.	Let me (allow me to) tell you.
Sie läßt sich betrügen.	She allows herself to be cheated.
Der General läßt* die Stadt beschießen.	The general orders the town to be shelled.
Ich lasse* meine Bücher in Leipzig binden.	I get (have) my books bound in Leipzig.
Sie läßt* mich warten.	She keeps me waiting.
Er läßt sich leicht rühren.	He is easily moved.
Das läßt sich hören!	That is something like!
Es läßt sich nicht läugnen.	It cannot be denied.
Es läßt sich denken.	It can easily be imagined.
Läß das (sein)!	Let it alone!
Er ließ* ihn bestrafen.	He had him punished.
Ich lasse ihn holen.	I send for him.
Er läßt es sich sehr angelegen sein.	He is very anxious about it.

A. 1. Wo hast du dir die Haare schneiden lassen?—Beim Haarschneider (Friseur). 2. Warum ließen Sie ihn so lange warten?—Weil ich nicht früher habe kommen können. 3. Wo haben Sie Ihre neuen Kleider machen lassen?—Ich habe sie in London machen lassen. 4. Bitte, laß mich deine französische Uebersetzung sehen!—Ich darf sie nicht sehen lassen. 5. Erinnerst du dich noch der Verba welche die Eigenheit haben, daß sie die Infinitivform statt des Particips annehmen wenn sie mit einem andern Infinitiv in Verbindung treten?—Ja freilich, ich habe dieselben zum leichtern Memoriren in Reime gebracht. 6. Ei, so laß doch hören!—

Dürfen, können, sollen,
Mögen, müssen, wollen,
Sollen, heißen, sehen, hören
Lassen,—und oft lernen, lehren.

B. 1. Let us persevere! 2. I have ordered a pair of boots to be made. 3. You have let the fire go out. 4. Why did you keep him waiting so long?—I could not help it. 5. That cannot be done. 6. If you will not obey, I shall have you punished. 7. Do not drop this inkstand. 8. I have sent him word not to come. 9. We have ordered the house to be repaired. 10. He has only to speak. 11. We cannot help it. 12. Are people allowed to bathe in this river?

* Comp. the French constructions with *faire*:—Le général fit bombarder la ville; Je fais relier mes livres, &c.

Exercise XII. PRESENT PARTICIPLE.

- (a) Der reisende Kaufmann The travelling merchant.
 (Gen. des reisenden K.'s).
 Ein in Rußland reisender A merchant travelling in Russia.
 Kaufmann.
 Der Reisende. The traveller.
 Ein Reisender. A traveller.
 G. des (eines) Reisenden. Of the (a) traveller ; &c.
- (b) Das Kind kam weinend nach The child returned home weep-
 Hause. ing.
- (c) Das zu lesende } Buch. The (a) book to be read (Cp.
 Ein zu lesendes } Lat. *liber legendus*).

In German the use of the *Pres. Participle* is generally limited to the following cases :—(a) as an *Adjective* used attributively (but not predicatively) ; (b) as an *Adverb* ; and (c) as a *Future Passive* preceded by *zu* (Gerundive).

N.B.—In cases where the English Participial construction does not correspond with the German, bear in mind that the English Verbal form in *-ing* does duty for (1) the old Infinitive in *-an*, (2) the old Imperf. Part. in *-end*, and (3) a Verbal Noun in *-ung*. (See Abbott's *Shakespearium Gram.* § 372.)

- (d) The merchant *is travelling* Der Kaufmann reißt (ist auf der
 (Active). Reise).
 The ship *is building* (Pas- Das Schiff wird gebaut (ist im
 sive). Bau begriffen).
- (e) *Swimming* strengthens the Das Schwimmen stärkt die
 limbs. Glieder.
 The pleasure of *seeing* you. Das Vergnügen Sie zu sehen.
 The art of *building*. Die Baukunst.
 The *building* of ships. Der Schiffbau.
- (f) I hear a bird *singing*. Ich höre einen Vogel singen.
 He intends *staying* here. Er hat vor hier zu bleiben.
 We insist *upon doing* it Wir bestehen darauf* es selbst zu
 ourselves. thun.
 We insist *upon your doing* Wir bestehen darauf, daß Sie
 it. es selbst thun.

* *Obs.*—If the first Verb requires a Preposition other than *zu*, then this Preposition coalesces with the Adv. *da* [§ 30, (3)], the compound standing as an expletive antecedent of the dependent clause ; literally—We insist *thereon* it ourselves to do ; or—if the dependent Verb has a different Subject—We insist *thereon that you* it yourselves do.

(g) Supper <i>being</i> ready, we sat down.	Da das Nachteffen fertig war, setzten wir uns.
The citizens, <i>having</i> no arms, were defenceless.	Die Bürger, die keine Waffen hatten, waren wehrlos.
<i>Saying</i> this, he went out.	Während (Indem) er dies sagte, ging er hinaus.
<i>Having said</i> this, he went out.	Nachdem er dies gesagt hatte, ging er hinaus.

The above examples show that the English Verbal form in *-ing* must be rendered in German, according as it is a *Participle* or *Gerund*, by—

(d) the *Indicative Active* or *Passive*,

(e and f) the *Infinitive* or *Supine*, see Lessons 7 and 8.

(g) a dependent *Adverbial Clause* introduced by the Conjunctions *als, während, indem, nachdem* (to express *time*); *da, weil, indem* (to express *cause* or *manner*); or an *Adjective Clause* introduced by a Relative Pronoun.

A. 1. Wohin rennen Sie so schnell?—In die Wilhelmstraße wo ein Haus brennt. 2. Was sehen Sie dort?—Ein nie zu vergeßendes Schauspiel. 3. Ermüdet Sie diese ewige Schreien nicht?—Ja, man möchte aus der Haut fahren. 4. Was für ein Röcheln ist das?—Ich kann es Ihnen nicht sagen. 5. Darf er jetzt fortgehen?—Nein, da er noch nicht fertig ist, muß er bleiben. 6. Worin besteht das wahre Glück?—Darin daß man mit seinem Schicksal zufrieden ist.

Das kleine Wort:—Ich muß,
Ist doch von allen Rüssen,
Die Menschen knachen müssen,
Die allerhärteste Ruß.

B. 1. Do you like reading?—Yes. 2. We are not ashamed of having done it. 3. Being ill, he could not come. 4. Having no money, he has no friends. 5. We saw it when passing the street last evening. 6. Silently they were listening to me. 7. Being always on the alert, the enemy managed to surprise us. 8. Who has bid him come?—Nobody. 9. We are conscious of having done our duty. 10. We are proud of being Englishmen. 11. They went away without (ohne daß with the Finite Verb) our knowing it. 12. We are tired of waiting for them. 13. Having nothing pressing to do, we intend spending a week in Paris.

Exercise XIII. PAST PARTICIPLE.

- | | |
|--|---|
| (a) Die verlorene Gelegenheit. | The <i>lost</i> opportunity. |
| Der Gesandte. Ein Gesandter. | The envoy. An envoy. |
| Sie kamen Alle, ausgenommen der Jüngste. | They all came, <i>except</i> the youngest. |
| Ein von Jedermann geachteter Bürger. | A citizen <i>esteemed</i> by everybody. |
| (b) Er kam in aller Eile gelaufen. | He came <i>running</i> in great haste. |
| Auf seinen Stab gestützt. | <i>Leaning</i> on his staff. |
| Nach gethaner Arbeit ist gut ruhen. | It is sweet to rest after labour <i>done</i> . |
| Das heißt die Höflichkeit zu weit getrieben. | That is (I call that) <i>carrying</i> politeness too far. |

Proverbs:—

- | | |
|----------------------------------|--|
| Wie gewonnen, so zerronnen. | Lightly come, lightly go. |
| Gesagt gethan. | No sooner said than done. |
| Jung gewohnt alt gethan. | What is bred in the bone will never come out of the flesh. |
| Frisch gewagt ist halb gewonnen. | Fortune favours the brave. Well begun is half done. |

The *Perfect Participle* is used (a) as in English—*attributively*, *predicatively*, or *absolutely*, (b) instead of the English *Pres. Part.*, after the Verbs, *bleiben*, to remain; *kommen*, to come; *heißen*, to be called, &c.

- A. 1. Was glänzt ist für den Augenblick geboren,
Das Rechte bleibt der Nachwelt unverloren.
2. Dreifach ist der Schritt der Zeit:—
Zögernd kommt die Zukunft hergezogen,
Pfeilschnell ist das Jetzt entflohen,
Ewig still steht die Vergangenheit.

B. 1. The hussars came riding at full speed. 2. A lost opportunity is not easily found (say—finds itself) again. 3. A man despised by all honest people. 4. That is not keeping word faithfully. 5. The lion remained standing before the slave Androcles. 6. Rome was not built in a day. 7. We rely upon you keeping your promise. 8. Being tired, we sat down. 9. The earth produces, without being cultivated, plants of every kind. 10. Manlius was condemned to be thrown down from the Capitol. 11. The French Protestants who had been compelled to leave their native country established manufactories in several countries.

Exercise XIV. SEPARABLE AND INSEPARABLE VERBS.

See §§ 57 and 58.

Ich übersehe eine Ode von Horaz.	I am translating an ode of Horace.
Ich setze heute von Liverpool nach Birkenhead über.	I shall cross over to-day from Liverpool to Birkenhead.
Uebergehen wir diese Stelle.	Let us skip this passage.
Ein ganzes Regiment ging zum Feinde über.	A whole regiment went over to the enemy.
Wir unterhalten uns sehr gut.	We amuse ourselves very well.
Wir halten das Glas unter die Flasche.	We hold the glass under the bottle.
Es flog ein Vogel zum Fenster herein.	A bird flew in at the window.
Der Stein rollte den Hügel herab.	The stone rolled down the hill.

A. 1. Komme doch herauf, Karl!—Ich will lieber warten bis du herabkommst. 2. Wo gehen Sie hin?—Wo Sie herkommen. 3. Warum rufst du ihn nicht herbei?—Er ist ja davongelaufen. 4. Wiederhole diese schöne Stelle!—Ich habe sie schon dreimal wiederholt. 5. Wann kehren Sie wieder Heim?—Zu Weihnachten kehre ich Heim. 6. Gehen Sie ihr doch entgegen!—Sie sehen ja daß ich mich anschide ihr entgegenzugehen. 7. Uebersetzest du gerne vom Englischen ins Lateinische?—Nein, lieber übersehe ich vom Lateinischen ins Englische.

B. 1. We were translating a letter from German into French. 2. The enemy crossed (set over) the river. 3. I amused myself very well. 4. Come down stairs immediately. 5. A heavy avalanche rolled down the slope of the mountain. 6. Omit this tedious chapter. 7. Who are you, and where do you come from? 8. Let us go in before they come out. 9. During the night the enemy crossed (set over) the river. 10. Turn that brawler out at once. 11. Do not go there, rather come here. 12. Several swallows flew out of the window. 13. Have you signed the petition?—No, I do not think (believe) I shall sign it. 14. We heard the guests come up-stairs.

Exercise XV. PASSIVE VOICE. See § 54.

In the use of the *Passive Voice* in German distinguish carefully between—

Passive Imperfect implying the *actual progress* of an action endured, and

Passive Perfect implying the *full accomplishment* of an action endured :

Imperf. :—Ich werde betrogen.

I am being deceived (now).

Perfect :—Ich bin betrogen.

I am deceived.

Imperf. :—Das Haus wird
(wurde) gebaut.

The house is (was) building
(being built).

Perfect :—Das Haus ist (war)
gebaut.

The house is (was) built (finished).

Imperf. :—Die Thore werden
(wurden) geschlossen.

The gates are (were) being
closed.

Perfect :—Die Thore sind
(waren) geschlossen.

The gates are (were) closed
(already).

Impersonal Passive.

Es wird um zehn Uhr) zur Kirche
um zehn Uhr wird) geläutet.

They ring the bells for church
at 10 o'clock.

Es wird mir nachgesetzt.

I am pursued.

Es wurde ihm erlaubt zu gehen. }
Ihm wurde erlaubt zu gehen. }

He was permitted to go.

In German, only Verbs which govern the *Accusative* may be used in the *Personal Passive Voice* ; instead of it the *Impersonal Passive* (with or without es) may be employed, the indirect Object of the Verb remaining as in the *Active Voice* :—

Active :—

Passive :—

Man setzt mir nach.

Es wird mir (or Mir wird) nachgesetzt.

A. 1. Warum wurde der Sklave zum Tode verurtheilt?—Weil er seinem Herrn entlaufen war. 2. Wird hier deutsch gesprochen?—Ja, hier spricht man deutsch. 3. Von wem wurden die Quellen des Nils entdeckt?—Von englischen Reisenden. 4. Wurde Ihnen erlaubt zu bleiben?—Nein, im Gegentheil, es wurde mir verboten zu bleiben. 5. Wurde er nicht schwer verwundet?—Ja, es wurde sogleich nach dem Arzt geschickt.

B. 1. The slave was pursued. 2. That is not to be expected. 3. Are you allowed to do that?—No, we are strictly forbidden to do it. 4. Do you know that you are looked for everywhere?—No, I did not know it. 5. We were promised great things. 6. Is the new German-English dictionary already printed?—No, but it is being printed now. 7. When will it be published?—It would have been published already, if the binder had been more expeditious. 8. I was ordered to translate three pages.

Exercise XVI. IMPERSONAL VERBS. See § 53.

Es läßt sich nicht leugnen.	There is no denying it (it cannot be denied).
Es fragt sich ob...	The question is whether...
Es wohnt sich hier ganz bequem.	It is very comfortable to live here.
Wie gefällt es Ihnen hier?	How do you like this place?
Es gefällt mir hier ganz gut.	I like this place very well.
Es traf sich daß wir zusammen ankamen.	We chanced to arrive together.
Es wurde die ganze Nacht getanzt (15th Lesson).	There was dancing the whole night.
Jetzt wird gelesen!	Now we are going to read!
Es ist mir gelungen.	I have succeeded.
Mir ist nicht wohl zu Muth.	I do not feel well.
Mir wird warm.	I begin to feel warm.
Es gingen drei Jäger auf die Jagd.	Three hunters went hunting.
Es liegt mir daran...	I am anxious...
Es sind nun drei Jahre.	It is now three years since.
Es fehlt an Geld.	Money is wanting.

A. 1. Ist es Ihnen gelungen ihn zu überzeugen?—Noch nicht, aber es freut mich zu sehen, daß es ihn reut. 2. Was gibt es Neues hier?—Es ist ein großes Unglück geschehen. 3. Warum ist Ihnen so bang zu Muth?—Ach, ich weiß nicht wie es kommt, aber es ahnt mir ein Unglück. 4. Es schläfert mich, darf ich schlafen gehen?—Es ist mir ganz einerlei. 5. Fehlt es am Wind, so greife zum Ruder.

6. Es zittert der Steg,
Es donnern die Höhen,
Nicht grauet dem Schützen
Auf schwindlichem Weg!

7. Mit einem Herren steht es gut,
Der, was er befohlen, auch selber thut!

B. 1. There are people who are not pleased with this place. 2. We do not feel comfortable in this house. 3. Has he succeeded in translating this chapter from English into French?—No, he has not succeeded. 4. That can easily be done. 5. Has it not been very cold?—Yes, it has been freezing. 6. The question is whether he will be punished or not. 7. I wonder how you can ask. 8. That is all the same to them. 9. Methinks you will not succeed. 10. We are very sorry (that) you cannot come. 11. Water was wanting. 12. We were anxious to see you.

Exercise XVII. REFLECTIVE VERBS. See § 55.

Es versteht sich (<i>cela s'entend</i>).	It is understood (a matter of course).
Das wird sich schon auflären.	That is sure to be cleared up.
Vom sichern Port läßt sich's gemächlich raten.	Safe in the port it is easy to advise.
Ich begnüge mich damit.	I am satisfied with it.
Sie irren sich.	You are mistaken.
Er versteht sich auf Alles.	He is skilled in everything.
Worum handelt es sich?	What is the question about?

In German, as in French, a great many Verbs are used *reflectively*, which in English are rendered by the *Passive Voice*.

N.B.—*Reflective* Verbs take either—

(a) an *Accusative* of the *Person* affected by the action, and a *Genitive* of the *Object* of the Action:—

Ich erinnere mich dessen. I recollect it.

or (b) an *Accusative* of the *Thing*, and a *Dative* of the *Person*:—

Du bildest dir was Großes ein. You fancy yourself mightily great.

A. 1. Gewöhne dich frühzeitig dich zu beherrschen!—Ich bestrebe mich Ihrem guten Rathe zu folgen. 2. Wie befindet sich Ihre Fräulein Schwester?—Ich habe mich heut Morgen nach ihrer Gesundheit erkundigt. 3. Erinnern Sie sich noch des Märchens von den sieben Raben?—Ja freilich, ich ergöße mich noch oft es wieder zu lesen. 4. Das junge Herrchen bildet sich was ein!—Ja, man möchte sich krank lachen. 5. Nehmen Sie sich in Acht!—Ich danke sehr, aber ich fürchte mich vor Niemand. 6. Läßt sich das beweisen?—Das versteht sich.

B. 1. The earth moves round its axis. 2. The delight of the good old man cannot be described. 3. I still remember how we lost our way in the dark forest. 4. How do you do?—I am very well. 5. We are preparing to accompany him on his journey. 6. Next month we shall betake ourselves to the country. 7. Where have you met him?—I have met him at Cologne. 8. You must be very tired, sit down beside us. 9. How I long to see you again. 10. The question now is to find the shortest way home.

DECLENSION OF NOUNS.

Exercise XVIII. *Mixed Declension.* See §§ 13 and 14c.

A. 1. Bitte, wie heißen Sie?—Erinnern Sie sich denn meines Namens nicht mehr? 2. Wo haben Sie Ihre erste Studien gemacht?—In den Gymnasien von Berlin und Dresden. 3. Von welchen Kaufleuten ist die Rede?—Von den Kaufleuten von Venedig. 4. Liegt Ihnen das am Herzen?—Ja freilich, es ist mir eine Herzensangelegenheit. 5. Weshalb wurden die Waldbenjer verfolgt?—Um ihres Glaubens willen. 6. Welche Hauptwörter bilden ihren Genitiv auf -ens?
Friede, Funke, Fels und Name,
Glaube, Haufe, Wille, Same.

B. 1. Bees are very interesting insects, are they not?—So they are (that are they). 2. These words are not to be found in any dictionaries. 3. At these words he turned pale. 4. We grow these plants only for the sake of the seed. 5. The German universities have four faculties. 6. What pretty red ribbons! 7. This edition of Schiller's works consists of twelve volumes. 8. The Maid of Orleans is said to have had visions. 9. There are thousands of insects which escape our eyes. 10. The failure of these banks has ruined several respectable merchants.

Exercise XIX. DECLENSION OF PROPER NOUNS. See § 16.

A. 1. Was für ein Buch lesen Sie da?—Es ist: „Der Staat Friedrichs des Großen.“ 2. Haben Sie das Leben des Kaisers Alexander gelesen?—Nein, aber des berühmten Goethe's Werke habe ich gelesen. 3. Wem gehören diese prächtigen Forsten?—Sie sind das Besitztum des Grafen von Goetz. 4. Welches ist die größte Stadt von Deutschland?—Berlin, die Hauptstadt des Königreichs Preußen. 5. Wer war Otto der Große?—Er war ein Sohn Heinrichs des Vogelfängers.
6. Pipin der Kleine war nicht groß
Doch Karls des Großen Vater.

B. 1. Whose son was Charlemagne?—He was a son of Pepin the Short. 2. By whom was the great German reformer protected?—By Frederick the Wise. 3. In the battle of Rossbach the French were defeated by Frederick the Great. 4. Have you ever read the life of Henry the Fourth, King of France?—Yes, that I have. 5. Whose house is that?—It is the house of the Prince of Salm. 6. The code which bears the name of the Emperor Justinian was composed by the most celebrated jurists of his time.

CASES.

Exercise XX. 1. THE NOMINATIVE.

Ein böser Nachbar ist ein tägliches Unglück.	A bad neighbour is a daily misfortune.
Mein Freund wird Soldat.	My friend is becoming a soldier.
Er bleibt mein Freund.	He remains my friend. [Charles.]
Er heißt Karl.	He is called (his name is)

The *Nominative* stands either as the *Subject* of a Clause, or as a *Predicate* with the Verbs *sein*, *werden*, *scheinen*, *bleiben*, *heißen*, &c.

2. THE ACCUSATIVE.

(a) Ich schreibe einen Brief.	I am writing a letter.
Man nennt ihn den reichsten Mann des Dorfes.	They call him the richest man in the village.
(b) Ich erinnere mich seiner.	I remember him.
Mich hungert. Es hungert mich.	I am hungry.
(c) Das Brett ist einen Zoll dick.	The board is one inch thick.
Ich arbeite den ganzen Tag.	I work the whole day.
Das Kind war nur einen Monat alt.	The child was only one month old.
(d) Dieser Thee kostet einen Thaler das Pfund.	This tea costs one dollar a pound.

The *Accusative* stands—

(a) as an *Object* after *Transitive* Verbs of all kinds ;

Obs.—Verbs of *teaching*, *naming*, *calling*, &c., take a *Double Accusative*—one of the *Object*, and the other of the *Complement* of that *Object*.

(b) after many *Impersonal* Verbs as the logical *Subject* ;

(c) after *Adjectives* expressing *time* and *space* in answer to the questions—*when ? how long ? how far ? how great ? how deep ? whither ?* &c.

(d) to express *price* and *measure*, in answer to the questions—*how much ? how heavy ? how dear ?*

A. 1. Betrachten Sie ihn als Ihren Freund ?—Ja, er ist und bleibt mein Freund. 2. Wie tief ist das Meer hier ?—Nur einen Faden. 3. Gehen Sie den Berg hinauf ?—Ja, diesen Abend gehen wir bergauf. 4. Was that Dornröschen im verzauberten Schlosse ?—Sie schlief den Zauberschlaf (*Cognate Acc.*). 5. Wie viel kostet Sie dieses Buch ?—Es kostet mich nur einen Thaler. 6. Warum haben Sie mich einen Narren gehalten ?—Ich bitte Sie um Verzeihung.

B. 1. The writers of the middle ages called Attila the scourge of God. 2. We fought a hot battle. 3. What does he teach you ?—He teaches me singing. 4. There was no comfort for him. 5. Leonidas with his three hundred Spartans died a glorious death. 6. How old is your youngest sister ?—She is only one day old. 7. How do you sell these grapes ?—I sell them half a dollar a pound. 8. The first of January.

Exercise XXI. 1. THE GENITIVE WITH NOUNS.

- (a) Das Heer des Kaisers. Des Kaisers Heer. The emperor's army.
- (b) Die Liebe Gottes. Die Liebe zu Gott. The love of God. Our love to God.
- (c) Die Verachtung der Gefahr. Contempt for danger.
- (d) Ein Schüler Namens Karl. A scholar of the name of Charles.
- Ein Gasthof ersten Ranges (or, von erstem Range). A first class hotel.

Exceptions:—

- (1) Die Bevölkerung von Paris. The population of Paris.
Ein Mann von dreißig Jahren. A man of thirty years of age.
- (2) Ein Ring von Gold. A ring of gold.
Ein Mann von Talent. A man of talent.
Ein Glas von diesem Weine. A glass of this wine.
- (3) Wer von euch? Welcher von Beiden? Who among you? Which of the two?
Der Reichste von Allen (better than Aller). The richest of all.
- (4) Ein Glas Wein. Ein Buch Papier. A glass of wine. A quire of paper.
- (5) Der Monat Mai. Die Stadt (Universität) Bonn. The month of May. The town (University) of Bonn.

A Noun may be used to qualify another Noun—

(a) as a *Possessive Genitive*; (b) as a *Subjective Genitive*; (c) as an *Objective Genitive*; (d) as a *Genitive of Quality*.

*Exceptions:—*The Preposition *von* with the *Dative* must be used instead of the *Genitive*—

(1) with Names of *Countries* and *Places*, especially such as do not admit of inflections, and with words whose *Gen. Plur.* inflection does not sufficiently distinguish them from other cases; (2) with Nouns denoting *material* or *quality* in a general or definite sense, and (3) after *Pronouns* and *Numerals* used *partitively*. An attribute remains *uninflected* if used (4) *partitively* after a Noun of *Measure, Weight, &c.*; (5) in *apposition* to such Nouns as—*Königreich*, kingdom; *Stadt*, town, city; *Provinz*, province, &c.

A. 1. Ist Ihr Freund ein Mann von Stande?—Ja freilich, und ein Mann von Ehre dazu. 2. Welche von diesen Schülern haben Ihre Aufgaben nicht gemacht?—Das brauchen Sie kaum zu fragen: Die Trägen. 3. Hat Niemand von ihnen Lust mich zu begleiten?—Doch, mehrere von ihnen möchten Sie gerne begleiten. 4. Was stellt diese Bildsäule vor?—Den Koloss von Rhodus. 5. Was laßen Sie in dem ersten Buche von Livius?—Die Sage von der Gründung der Stadt Rom.

B. 1. The town of Bern is now the capital of Switzerland. 2. Is this foreigner a man of position?—Yes, of very high position. 3. This poor man is [the] father of six children. 4. The University of Leipzig is frequented by more than three thousand students. 5. In the month of May we shall visit the city of Paris. 6. Which of these students deserve a reward?—Not one of them. 7. Has any one of you a mind to drink a glass of this old wine?—Yes, all of us (say—we all).

Exercise XXII. 2. THE GENITIVE WITH VERBS AND ADJECTIVES.

- (a) Man hat ihn des Diebstahls angeklagt. They *accused* him of theft.
 Der Minister hat den Beamten seines Amtes entsetzt. The minister has *dismissed* the civil officer *from* his office.
 Er würdigt mich seines Vertrauens. He *honours* me with his confidence.
 Erbarme dich unser. Vergiß mein nicht. Have *pity* on us. *Forget* me not.
 Er bedient sich dessen nicht. He does not *make use of* it.
 (b) Ich gedenke des Tages. I *think of* that day.
 (c) Ich bin mich keines Verbrechens bewußt. I feel *conscious of* no crime.
 Er ist Ihres Vertrauens unwürdig. He is *unworthy of* your confidence.
 Ich bin des Weges nicht kundig. I am not *acquainted with* the way.

The *Genitive* (along with the *Accusative of the Person*) stands—

- (a) after many *Transitive* (especially *Reflective*) Verbs denoting—*remembering, depriving, pitying, accusing, enjoying, and the like* ;
 (b) after a few *Intransitive* Verbs of a similar meaning ;
 (c) with Adjectives denoting—*fulness, consciousness, perception, participation, and their contraries*.

Obs.—An *Absolute Genitive* is often used as an *Adverbial phrase of time, place, manner, or cause*.—

Seines Weges gehen, to go one's way ; des Morgens, in the morning ; des Abends, in the evening ; Meines Wissens, to my knowledge ; Hungers sterben, to die of hunger ; &c.

For Prepositions governing the *Genitive*, see § 66, and Exerc. XXXIV.

A. 1. Ist dieser Schüler einer Belohnung würdig ?—Ja, er bestreift sich der Wissenschaft. 2. Sind Sie Ihrer Sache sicher ?—Keinesweges. 3. Man behauptet er sei des Verbrechens schuldig !—Diese Behauptung ermangelt aller Wahrscheinlichkeit. 4. Hat er sich ihrer Angelegenheit angenommen ?—Im Gegentheil, er ist derselben ganz überdrüssig. 5. Warum wurde Themistocles des Landes verwiesen ?—Weil man ihn ehrgeiziger Pläne beschuldigte.

B. 1. This does not require any proof. 2. The minister assured me of his benevolence. 3. Such (a such) conduct is unworthy of his high rank. 4. Do you remember me ?—No, I cannot remember you. 5. He died (of) a sudden death. 6. We no longer require your assistance. 7. You are now rid of a very unpleasant neighbour. 8. The Italian brigands took possession of all our money and our watches. 9. It was hardly worth while to remind him of (an) it.

EXERCISES ON THE DATIVE CASE.

Exercise XXIII. THE DATIVE CASE.

- (a) Er schrieb mir einen langen Brief. He wrote (*to*) me a long letter.
 Man nahm mir Alles was ich hatte. They took *from* me everything I had.
- (b) Wir dankten unserem Retter. We *thanked* our saviour.
- (c) Mir wäre besser ich wäre nie geboren. It were *better for* me if I had never been born.
- (d) Geh mir aus dem Wege. Go out of *my* way.
- (e) Seine Hilfe war mir mehr hinderlich als förderlich. His help was more *obstructive* than *serviceable* to me.
- Meine Diener sind mir zugethan. My servants are *devoted* to me.

The *Dative* is the case of the *Indirect Object*; it stands—

(a) as the Dative of the Person, along with the Accusative of the Thing, after most Transitive Verbs, especially those compounded with the Prefixes—*an, ab, an, auf, aus, bei, dar, ein, mit, nach, vor, zu*; also after *derived* Verbs beginning with *be, ent, er, ver*;

(b) after many Verbs which are *Intransitive* in German, and *Transitive* in English; as, *danke*, to thank; *gehören*, to obey; *folgen*, to follow; &c.

(c) after any kind of Verb, to signify *for, for the good of*;

(d) to denote the possessor (as in French) instead of the English Possessive Pronoun;

(e) after Adjectives signifying *proximity, similarity, utility, fitness, pleasure, friendliness, &c.*, and their opposites.

See also Exerc. XVI. and XVII., Refl. and Impersonal Verbs.

For Prepositions which govern the Dative, see §§ 64 and 65, and Exerc. XXXIII.

A. 1. Hat er Ihnen sein Vergehen eingestanden?—Ja, und er versprach mir Gehorsam. 2. Wie gefällt es dir auf dem Lande?—Sehr gut, ich liebe mir (*ethic Dat.*) das Landleben. 3. Was hat dir der Bär ins Ohr geraunt?—Man sollte die Bärenhaut nicht verkaufen ehe man den Bären erlegt habe. 4. Hier bringe ich dir ein kleines Geschenk!—Ich danke dir. 5. Er scheint mir sehr zugethan zu sein.—Traue dem nicht der dir schmeichelt. 6. Wollen Sie mir diese Gefälligkeit erweisen?—Es kann mir nur erwünscht sein Ihnen dienen zu können.

B. 1. This young man resembles his brother very strikingly. 2. Trust him who tells you the truth. 3. The enemy cut off our retreat, and we succumbed to their superior numbers. 4. They advised us not to follow him. 5. Do you think he will do us this kindness?—He will anticipate your wishes. 6. They have escaped a great danger. 7. This white hat does not fit you at all. 8. Were you not present at the show?—Yes, but it was very distasteful to me.

Exercise XXIV. VERBS REQUIRING PREPOSITIONS.

Among the numerous Verbs of this class the following deserve special mention as requiring a different Preposition or no Preposition in English :—

Prepositions with the *Accusative*.

denken an ,	to think of.
mahnen an ,	to remind of.
glauben an ,	to believe in.
sich wenden an ,	to apply to.
zürnen auf ,	to be angry with.
sich berufen auf ,	to refer (appeal) to.
achten } auf ,	to heed, to pay attention to.
acht geben }	
antworten auf ,	to reply to.
verzichten auf ,	to renounce.
sich freuen über	
(auf),	to rejoice at.
erstaunen über ,	to be astonished at.
sich beklagen	
über ,	to complain of.
bitten (ersuchen)	
um ,	to ask for.
sich bewerben um ,	to solicit, &c.

Prepositions with the *Dative*.

hindern an ,	to prevent.
leiden an ,	to suffer of.
zweifeln an ,	to doubt (of).
mangeln an ,	to be wanting in.
abhängen von ,	to depend on.
schützen } vor ,	to protect from.
bewahren }	
sich fürchten vor ,	to be afraid of.
machen }	to appoint.
ernennen } zu ,	to nominate.
wählen }	to elect.

(For further details the Student is referred to the Syntax of Prepositions, Exerc. XXXIII. and XXXIV., and to the Dictionary.)

A. 1. Glauben Sie an Geister?—Nein, so abern bin ich denn doch nicht. 2. Worüber beklagen Sie sich?—Ich beklage mich über seine Trägheit. 3. Verzichteten Sie endlich auf Ihre Ansprüche?—Ja, ich verzichte darauf. 4. Haben Sie vor, Ihre Unternehmen durchzuführen?—Nein, dazu mangelt es mir sowohl an Geld als an Gehülfe. 5. Freust du dich nicht über seinen Erfolg?—Von ganzem Herzen. 6. Wer wurde zum Kaiser von Deutschland erwählt?—Der König von Preußen.

B. 1. Are you afraid of him?—I am afraid of no one. 2. I long for rest and you long for your fatherland. 3. Will he be appointed to the post?—No, he is too much wanting in discretion. 4. Do you doubt of the truth of this story?—Yes, I doubt of it. 5. The master complains of the bad conduct of the boys of this class. 6. Pay attention to his explanation. 7. What are you thinking of?—I am thinking of my promise. 8. I asked him for his advice, and he advised me to apply to the judge. 9. I am afraid he will not reply to my letter. 10. We rejoice at his advancement.

Exercise XXV. DECLENSION AND COMPARISON OF ADJECTIVES.

See §§ 17—21.

A. 1. Ist Ihre junge Nichte hübsch?—Ja, sie hat eine sehr schöne Stirn, eine wohlgebildete Nase und große blaue Augen. 2. Ist dieser reiche Herr mildthätig?—Er erweist den Armen viel Gutes. 3. Hat die Natur nicht schon etwas herbstliches?—Leider verwandelt sich das frische Grün der Blätter schon in ein röthliches Braun. 4. Ist diese hübsche Dame liebenswürdig?—Sie ist mehr liebenswürdig als hübsch. 5. Wissen Sie etwas Neues?—Ja, aber nichts Erfreuliches. 6. Haben Sie von dem gestrigen Vorfalle gehört?—Soeben habe ich ihn in der heutigen Zeitung gelesen.

B. 1. True friendship is only possible between good men. 2. The Roman Emperor Hadrian had such a good memory that he knew the names of all his soldiers. 3. The blind have a quick (fine) ear and a very sensitive touch. 4. Is the harvest of this year as plentiful as last year's?—No, the continual rain has done it great harm. 5. Our unexpected good fortune was too great to be of long duration. 6. Many a brave soldier has fallen in this sanguinary battle. 7. What did the landlord bring?—A bottle filled with red wine. 8. Be of good cheer, my dear old friend!

Exercise XXVI. NUMERALS. See §§ 21—23.

A. 1. Können Sie mir sagen wann der erste Zug nach Köln geht?—Des Morgens um drei Viertel auf sechs. 2. Was sagte Karl der Fünfte in seiner letzten Rede?—„Von meinem siebenten Jahre an habe ich alle meine Gedanken dem öffentlichen Wohle zugewendet; ich habe Deutschland neunmal, Spanien sechsmal, die Niederlande zehnmal besucht und bin verschiedene Male in Lebensgefahr gewesen.“ 3. Wann beginnen Ihre Ferien?—Heute über sechs Wochen. 4. Liegt Ihnen sein Schicksal am Herzen?—Ja, was Sie dem Armen Gutes erweisen werde ich zehnfach belohnen. 5. Ist das ein ergiebiger Boden?—Freilich, in guten Jahren trägt er achtzigfältig, ja sogar hundertfältig.

B. 1. I have read in yesterday's paper of the heroic action of a boy fifteen years of age. 2. Pope Gregory the Thirteenth corrected the Julian calendar, and introduced the Gregorian in 1582. 3. I have not seen your two sisters for a year and a half. 4. What is the origin of the German suffix *tel* in fractional numbers?—It is derived from the Substantive *Theil* which signifies part. 5. Pray wait only ten minutes longer, and I shall be ready.—I have already waited three-quarters of an hour. 6. When will you pay me?—To-day fortnight.

PRONOUNS.

Exercise XXVII. PERSONAL PRONOUNS. See §§ 24 and 25.

- (a) Sage meinem Bruder die Wahrheit. Tell my brother the truth.
Sage sie ihm. Tell it to him.
- (b) Das wissen wir, die wir die Gemsen jagen. We know that, we who hunt the chamois.

A. 1. Ist das eine Giftpflanze?—Ja, ich bin dessen gewiß. 2. Bitte, erzählen Sie uns eine hübsche Geschichte!—Sehr gerne; es war einmal ein König, derselbe hatte keine Kinder. 3. Kannst du das thun?—Nein, ich kann es (Cp. Fr. Je ne le puis) nicht. 4. Bist du es, Heinrich?—Ja, ich bin's. 5. Was hast du für diese goldene Kette gegeben?—Ich habe fünf und sechzig Mark dafür (French *en*) gegeben. 6. Willigen Sie in meinen Vorschlag ein?—Ja, ich willige dazu (French *y*) ein. 7. Diese Unternehmung hat mir schwere Opfer gekostet!—Ich glaube es dir. 8. Machen Sie ihm meine Empfehlungen.

B. 1. Are you writing to your cousin?—Yes.—Then give (make) my compliments to him. 2. Can they translate that?—Yes, they can. 3. What do you say to it?—I have nothing to say to it. 4. Lend me this fishing-rod!—I cannot lend it to you, because it does not belong to me. 5. Are you grateful to him?—Yes, for it is to him that we are indebted for everything. 6. How many churches are there in this little town?—There are no less than five of them. 7. The English soldiers attacked the town and made themselves masters of it. 8. Who is this man?—It is he to whom we owe everything. 9. You are proud, and so am I.

Exercise XXVIII. POSSESSIVE PRONOUNS. See §§ 26 and 27.

A. 1. Warum begaben Sie sich in die Nähe des Besubs?—Um dessen Ausbruch (or den Ausbruch desselben) besser zu beobachten. 2. Weist du auch, daß ich mein ganzes Vermögen verloren habe?—Nun, das ist wohl nicht meine, sondern deine, Schuld. 3. Ach, leihen Sie mir doch Ihre Brille!—Wo haben Sie denn die Ihre? 4. Ich habe meine (die meinige) verloren.—Nun, meinethwegen, da haben Sie die meine. 5. Haben Sie Ihre Pflicht gethan?—Ja, ich habe das Meinige gethan, thun Sie das Ihre. 6. Wie befindet sich Ihre Fräulein Schwester?

B. 1. Please show me your pictures?—My pictures? You mean my father's.—Well, I thought they were yours. 2. This country is ours, for our forefathers have conquered it. 3. [Give] to everyone his own. 4. He is thy neighbour who needs thy help. 5. Defend our cause, and we will defend yours. 6. Give me your hand. 7. How did you spend your time?—I spent the day in the circle of my (own) friends. 8. Every man has his hobby, you have yours just as I have mine.

Exercise XXIX. DEMONSTRATIVE PRONOUNS.

See §§ 29 and 30.

A. 1. Was für Bäume sind das?—Dieser Baum hier ist eine Eiche, und der da eine Buche. 2. Welche Thiere haben keine Stimme?—Diejenigen welche keine Lunge haben. 3. Wem hilft das Glück?—Denen, die sich selbst helfen. 4. Wer ist wirklich reich?—Derjenige der zufrieden ist. 5. Welcher Jahreszeit geben Sie den Vorzug, dem Frühling, oder dem Herbst?—Der Frühling und der Herbst haben beide ihre Vorzüge: dieser gibt Früchte, jener Blüthen. 6. Ist dieser Wein gut?—Ja, ich kann Ihnen denselben empfehlen.

B. 1. The works of Schiller are better known than those of Lessing. 2. These are German works, those are French. 3. I really cannot consent to such a deed. 4. I remember that distinctly. 5. She thanked me for warning her (see Exerc. XII, f). 6. We are not at all astonished at that. 7. This book is not for you, take that which lies on my new desk. 8. Is that the truth?—I don't know; he who told you (that) is responsible for it. 9. We are all of the same opinion. 10. He has not paid us a visit these three months. 11. Who (has) made that noise?—He (there) in the blue jacket.

Exercise XXX. INTERROGATIVE AND RELATIVE PRONOUNS.

See §§ 31 and 32.

A. 1. Mit was für einem Buche soll ich anfangen?—Mit einem Lesebuch. 2. An was denkst du, Heinrich?—Ich denke an etwas das man mir soeben gesagt hat. 3. Wer hat Ihnen das aufgebunden?—Wilhelm!—Welch ein Aufschneider! 4. An wen denken Sie, mein Fräulein?—Ich denke an den jungen Offizier, dessen Geistesgegenwart die Schlacht entschieden hat. 5. Auf wen war das gemünzt?—Höchst wahrscheinlich auf Sie. 6. Diejenigen auf deren Hilfe du am meisten rechnest, werden vielleicht die ersten sein welche dich in Unglück verlassen werden.

B. 1. Those are enemies, from whom we have nothing to fear. 2. With what kind of pens do you write, with steel pens or quills?—It is all the same to me. 3. I do not reckon those amongst (unter) my friends, whose fidelity I have not tested. 4. That is something of which you know nothing. 5. There are words which one cannot easily explain, and of which one nevertheless makes frequent use. 6. Whose handwriting is this?—It is evidently a handwriting which cannot be easily imitated (Exerc. XI.). 7. What kind of newspaper are you reading there?—It is a French newspaper, the leader of which I greatly admire.

Exercise XXXI. INDEFINITE PRONOUNS. See § 32, G.

A. 1. Wird in Ihrem Lande viel geraucht?—Ja, bei uns raucht fast Jedermann. 2. Trinken Sie gern Wein?—Nein, nie, von welcher Sorte er auch sei. 3. Freuen Sie sich auf dieses Wiedersehen?—Ja, man ist froh wenn man seine alten Freunde wieder trifft. 4. Hat nicht Jemand geklopft?—Nein, Niemand hat geklopft. 5. Fehlt Ihnen Etwas?—Nein, mir fehlt gar nichts. 6. Hat nicht Jeder seine Fehler?—Kenne mir irgend einen Menschen, der ohne Fehler ist! 7. All unser Wissen ist Stülckwerk!—Allerdings, denn je mehr man weiß desto mehr sieht man wie wenig man weiß.

B. 1. That is not everybody's business. 2. Do you know any of these gentlemen?—No, I do not know one of them. 3. One cannot always be on one's (his) guard. 4. One must love one's neighbour as one's self. 5. He is said to be ill. 6. Is it true that he was found dead on the battle-field?—Some one told me so (it). 7. Discontented people are a burden to themselves and to others. 8. People often say what they do not believe. 9. Where do they make the best cheese in England?—Some say in Cheshire, others maintain that Stilton deserves the preference. 10. That is something quite unheard of.

Exercise XXXII. ADVERBS. See §§ 59—62.

A. 1. Ist es angenehm draußen?—Ja, viel angenehmer als drinnen. 2. Trinken Sie gern frisches Bier?—Ja, aber am liebsten trinke ich alten Rothwein. 3. Waren Sie nicht höchst erstaunt dies zu hören?—Freilich hat mich diese Nachricht auf's angenehmste überrascht. 4. Warum kommst du schon zurück?—Ich wollte ins Theater gehen, aber es waren schon so viele Leute da, daß Niemand mehr hinein kommen konnte. 5. Hat der Schüler seine Uebersetzung nicht höchst wortgetreu gemacht?—Ja, er hatte sich auf's beste vorbereitet. 6. Sie scheinen ärgerlich zu sein?—Das bin ich auch.

B. 1. He fulfils his duties most conscientiously. 2. Is it very windy out of doors?—Yes, but it is more pleasant than indoors. 3. I should like to play at chess with you this evening!—With all my heart. 4. We were welcomed in a most friendly manner. 5. Be sure to come. 6. You have promised it twice, you know! 7. You can translate that, I suppose! 8. I daresay you will pay me before long. 9. Which language do you like best?—Italian. 10. Give me a little of it, be it ever so little. 11. Do not fear death; think often of it and be always prepared for it. 12. Do you know where they are?—Yes, but we do not know where they come from, nor where they are going to.

Exercise XXXIII. PREPOSITIONS WITH DATIVE AND ACCUSATIVE.

See § 65.

A. 1. Wann gehen Sie mit Ihrem Freunde nach Hamburg?—Er bleibt zu Hause; deshalb werde ich ohne ihn verreisen müssen. 2. Sind Sie ihm nicht auf halbem Wege begegnet?—Ja, er kam mir freundlich entgegen. 3. Hat er Ihrem Befehle gemäß gehandelt?—Nein, im Gegentheil, er hat meinem ausdrücklichen Befehle zuwider gehandelt. 4. Worin besteht der wesentlichste Vorzug des Menschen vor dem Thiere?—Darin daß er über die Gegenstände nachdenken kann. 5. Wie gefällt es Ihnen in jenem Lande?—Es gefiele mir schon gut, wenn ich mich nur an das Klima gewöhnen könnte.

B. 1. Have you ever seen Macbeth performed?—Yes, I saw the witches dancing round the cauldron. 2. Have you a knife about you? 3. That is not the custom among us. 4. I recognised her by her (at the) gait. 5. I met him a few days ago at the house of my friend. 6. I am going to the country for a few days. 7. He has set out for the Cape of Good Hope. 8. Your hair smells of tallow. 9. They are very proud of their children. 10. I shall remind you of it. 11. You must not come on a Sunday. 12. Have patience till next week; by that time I can help you.

Exercise XXXIV. PREPOSITIONS WITH GENITIVE. See § 66.

A. 1. Sind Sie längs des Flusses spazieren gegangen?—Ja, trotz des schlechten Wetters. 2. Wo zugegen liegt die Stadt Lausanne?—Unfern des Genfer See's. 3. Kraft welchen Amtes thun Sie das?—Kraft meines königlichen Amtes. 4. Wo liegt die Festung Ehrenbreitstein?—Oberhalb der Stadt Coblenz. 5. Steht die Kirche innerhalb der Stadtmauern?—Nein, sie steht außerhalb derselben. 6. Sehen Sie zum Fenster hinaus?—Ja, ich sehe daß die Soldaten nach der Stadt laufen.

B. 1. During the summer I live in the country. 2. We shall leave for London in spite of his objections. 3. Do it for my sake. 4. For heaven's sake, get out of my way (§ 27). 5. He is going to reside in Italy for the sake of his health. 6. He praised me instead of blaming me [Exerc. VIII., (d)]. 7. He will come in place of his brother. 8. Our new villa stands not far from the toll-gate. 9. During this cruel war we had to pay heavy taxes. 10. I was sorry I could not help you on account of my long absence. 11. Inside the town the air is not so pure as out of it. 12. Do it for my sake, if you will not do it for your own.

Exercise XXXV. CO-ORDINATE CONJUNCTIONS.

See §§ 67 and 68.

A. 1. Er muß krank sein, sonst wäre er ja gekommen. 2. Es hat seit mehreren Tagen anhaltend geregnet, daher sind die Straßen kaum gangbar. 3. Das Wetter war zu schlecht, darum (deshalb) blieb ich zu Hause. 4. Der Trank schmeckt bitter, doch will ich ihn nehmen. 5. Hätt' ich doch das nur gewußt!

6. Mit sinnendem Haupt saß der Kaiser da,
Als dächt' er vergangener Zeiten.

7. Es reden und träumen die Menschen so viel
Von besseren künftigen Tagen;
Nach einem glücklichen goldenen Ziel
Sieht man sie rennen und jagen.

B. 1. You have betrayed me, therefore I do not trust you. 2. He is a very fickle man; sometimes he wants one thing, sometimes another. 3. This morning the trees are covered with rime; consequently it must have been very cold last night. 4. Would I had done it! 5. The vine requires a warm climate; therefore it does not thrive in northern latitudes. 6. This boy is idle and inattentive; besides (auch), he is disobedient. 7. It seems to me that I have (as if I had) seen you before.

Exercise XXXVI. SUB-ORDINATE CONSTRUCTION.

A. 1. Sage mir wer bei dir war.—Wer bei mir war brauchst du nicht zu wissen. 2. Man weiß nicht woher sie kommt (or Woher sie kommt, weiß man nicht). 3. Ich weiß, daß er bei dir war (or Daß er bei dir war, weiß ich). 4. Ich zweifle ob er bei Sinnen ist (or Ob er bei Sinnen ist, zweifle ich). 5. Man hat mir gesagt, daß er abgereist ist (or ... er sei abgereist). 6. Wer ein Meister werden will (der) übt sich früh (or Früh übt sich wer ein Meister werden will). 7. Man war im Zweifel über die Art wie der Krieg geführt werden sollte. 8. Ich fand ihn wo ich ihn suchte. 9. Gehe wohin die Pflicht dich ruft.

B. 1. He set off as soon as the sun had risen. 2. We used to rejoice when you came home. 3. You are right, if I understand you correctly. 4. He is almost always ill, because he does not live temperately. 5. Being ill, he will not be able to come. 6. He looks as if he were ill. 7. Your reconciliation was too sudden to be sincere (than that it could have been sincere). 8. Even if he had not been ill, he could hardly have come. 9. Pray tell me who was here just now. 10. No one knew where he came from. 11. I am doubtful as to how this is to be done.

Exercise XXXVII. CONJUNCTIONS. *Recapitulation.*

Nur die Sprache hat den Menschen menschlich gemacht, indem sie die ungeheure Fluth seiner Affecte in Dämme einschloß, und ihr durch Worte vernünftige Denkmale setzte. Nicht die Leier Amphions hat Städte errichtet, keine Zauberruthe hat Wüsten in Gärten verwandelt; die Sprache hat es gethan, sie, die große Gesellerin der Menschen; durch sie vereinigten sie sich und schlossen (sie) den Bund der Liebe. Gesehe stiftete sie und verband Geschlechter; nur durch sie ward eine Geschichte der Menschheit möglich. Noch jetzt seh' ich die Helben Homer's und fühle Ossian's Klagen, obgleich die Schatten der Sängler und ihrer Helben schon lange der Erde entflohen sind. Ein bewegter Hauch des Mundes hat sie unsterblich gemacht und bringt ihre Gestalten vor mich. Was je der Geist des Menschen auskann, was die Weisen der Vorzeit dachten, kommt, wenn es mir die Vorsehung vergönnt hat, allein durch die Sprache zu mir. Durch sie ist meine denkende Seele an die Seele des ersten und vielleicht des letzten denkenden Menschen geknüpft; kurz, die Sprache ist der Charakter unserer Vernunft, durch welchen sie allein Gestalt gewinnt und sich fortpflanzt. —(Herder.)

Account for the position of the Verbs in the above passage.

SHORT STORIES FOR COMPOSITION.

The Clever Starling.

A thirsty starling wanted to (would) drink. Before it stood a bottle with some water in it; yet he could not reach it with his short beak. He would have broken the glass, but it was too thick. Then he tried to upset the bottle; but for that he was too weak. At last by dint of thinking he hit (came) upon a happy idea. He gathered little stones, and threw them into the bottle. By this means the water rose so high that he could reach it with his beak and quench his thirst.

The Influence of Religion.

As the Caliph Hussain, a son of the great Ali, once sat at table, one of his slaves dropped (let fall) a basin of boiling rice on his head. Angrily the caliph looked at the slave, and the latter, trembling and quivering, threw himself down at his feet and spake the following words from (out of) the Koran: "(The) Paradise is prepared for those who restrain their anger and control it." Calmly Hussain answered: "I am not angry." The slave continued in the same verse: "and who pardon those who have offended them."

Hussain, without looking at him, spoke : " I forgive you (Sing.)." The slave went on : " And God loves those above everything who requite evil with good." Hussain kindly stretched out his hand to him : " Well then, rise ! I give you your (the) liberty, and four hundred drachmas." Deeply touched, the slave embraced his feet : " O my lord," he exclaimed, " thou art like the noble tree ; it lends its shadow, it lavishes its fruit (Pl.) even on him who with (an) audacious arm throws stones against it."

The Slanderer.

Sultan Mahmud was very angry with an officer of his guard for a trifling cause. He ordered him to be seized and to be led to (the) death without delay. The condemned {man}, whom this inconsiderate severity made indignant, on going away, called the Sultan a tyrant and a savage. Mahmud, who did not understand him, asked the bystanders what he had said. One of the viziers who pitied the condemned [man] and wished to spare the Sultan a sorrow, began to speak, and alleged that the officer had (Exerc. V.) said : " God loves those who can moderate their anger and pardon unpremeditated offences." The Sultan repented and said : " Well, then, go and tell the guard that I remit (him) his punishment."

One of the bystanding courtiers, however, who was an enemy of the vizier, turned to the Sultan and said : " A servant must not deceive his master, nor conceal the truth. The condemned has abused my Lord, the Sultan, and uttered culpable words against him." Sultan Mahmud looked angrily at the informant : " The vizier's good-natured untruth pleases me better than thy malicious truth."

The Poodle.

Owing to his good memory, his patience, good-nature, and obedience, the poodle is very docile. He can learn to beat the drum, fire pistols, climb up ladders, and to play comedies with companions. He likes to imitate (§ 62, 63) his masters and is rather proud of it. Continually he looks up to his master and does what he sees him do. If his master looks out of the window, he jumps to his side, puts both paws on the sill, and peeps forth likewise at the beautiful prospect. If his master digs up a plant anywhere, he also begins to scratch with his paws ; if his master looks for stones the poodle does the same. Because he sees his master bear a cane and the cook (f.) a basket, he also wants to bear one. He carries it cautiously, goes from one person to the other in order to show how clever he is (Exerc. V.) ; he complacently wags his tail, and at the same time looks contemptuously at (the) other dogs as good-for-nothing fellows.

Perseverance of Demosthenes.

1. Demosthenes was not descended from the noble families of Athens, from which Cimon, Pericles, and Alcibiades had sprung; his father was the owner of a remunerative manufactory of arms. Early he had lost his father, and his patrimony was squandered by selfish guardians. He was a weak and sickly lad, and was therefore not strictly trained in athletic sports. On that account he became the laughing-stock of his schoolfellows, and received from them all kinds of galling nicknames. In his sixteenth year he heard Callistratus, who had a great reputation, speak in public on the occasion of a quarrel between Athens and Thebes. He was astonished at the power of eloquence, and when at the conclusion he heard the general applause and [saw] how the orator was loaded with praises, when he saw the people escort the popular man as in triumph to his home, then in the mind of the youth the resolution was confirmed to compete for the same palm. Now he had no other thought than this, no occupation but to elaborate speeches. With the greatest zeal he studied the works of the great Greek authors, he became an auditor of Plato, and a pupil of Isaeus in oratory.

2. Thus prepared, he ventured to appear before the people, but he was hissed and derided. A second attempt did not succeed better. With covered face he ran home to hide his shame. He was followed by his friend Satyrus, an actor. Demosthenes complained of the people, who listened with pleasure to brutal and ignorant men, whilst he, who had almost sacrificed his health to oratory, could win no applause. "You are right," said Satyrus, "but I will remedy the evil, which is the cause of it, if you will recite to me a passage from Sophocles or Euripides." Demosthenes did so immediately, and now the actor repeated the same passage with such a power of action and such vivid expression that Demosthenes thought he heard (believed to hear) quite different verses. He understood that he was as yet quite deficient in voice and elocution, and that he must commence an altogether new practice.

3. Demosthenes was short of breath and had a weak voice; like Alcibiades he could not pronounce the letter *r*. All these defects he endeavoured to remedy by uninterrupted exertions. He went to the sea-shore, where the breakers roared the strongest, and endeavoured here to outcry the bluster of the billows. He put pebbles into his mouth and tried to speak distinctly in spite of these obstacles; he went up steep mountains reciting (and recited at the same time) long speeches to accustom his breath to longer power of endurance; he at last took a room below the ground in

which, secluded from all intercourse, he incessantly practised himself before a looking-glass in action, declamation, and play of countenance. Nay, Plutarch relates, (that) Demosthenes, in order to make his own going out impossible, had shaved his head bald on one side. Thus he was fettered for months to his subterranean room, in which he incessantly busied himself with meditations on, and practice in, his art; from which he at last emerged as an accomplished orator to enrapture and govern at his pleasure the very people that had hitherto mocked him. His speeches have excited the admiration of all times. All great orators after Demosthenes have emulated him, but no one has equalled him.

VOCABULARY.

Introduction.—In order to understand the relationship between English and German words, it is necessary to master the phonetic law which regulates the mutation of consonants in the two languages. This law is called *Grimm's Law* after the great German Scholar, Jacob Grimm, who discovered it.

When a word, as, for instance, *three*, is found in similar forms in different languages, it is natural to account for the differences by saying that the several forms suited the several nations. „*Drei*,“ we might say, was easier of pronunciation for the Germans, *tres* for the Latins, *three* for the English. This theory has been justified by the collection of a large number of instances of changes differing similarly in the different languages.

In the example just now mentioned, *t*, *d*, and *th*, which are all consonants pronounced by the action of the tongue on the teeth, are interchanged; and this might suggest that the national preference, when rejecting a consonant, replaces it by some consonant uttered by the same organs as the first. This suggestion is warranted by fact. It has been shown by Grimm that the same words, when found in (1) *Sanscrit*, *Greek*, or *Latin*, (2) *Low German* (which may be represented by English), (3) *High German*, exhibit *three* systematically varying forms, in which three different consonants of the same organ are regularly found.

Classification of Consonants.

I. Consonants can be arranged according to the organs by which they are pronounced: as,

(1) *Labials*; (2) *dentals* or *palatals*; (3) *gutturals*.

II. They can also be arranged according to the nature of the exit of the sound. The air may be entirely stopped, as in (1) *checks*; or, some may be allowed to escape, as in (2) *breathings*; or the air may pass through the nose, as in (3) *nasals*. To these three classes are added (4) *the aspirates*, and (5) *r* and *l*, which are called *trills*.

III. Again, of consonants uttered by the same organ, as—*p* and *b*; *t* and *d*, one is harder than the other; and this introduces another distinction:—

(1) *hard*, (2) *soft*

The following Table will be sufficient to illustrate Grimm's law :—

	Aspirate.	Hard.	Soft.
DENTALS	th	t	d
LABIALS	ph	p	b
GUTTURALS	ch	k, c (hard)	g

Grimm's Law is that—

HARD Consonants in (1) *Sanskrit, Greek, or Latin*, become the corresponding

ASPIRATES in (2) *Low German (English)*, and the corresponding

SOFT Consonants in (3) *High German*; and that *aspirates* and *softs* in (1) are modified in a corresponding manner. The law may be exhibited thus :—

Sanskrit, Greek, Latin . . .	Hard.	Aspirate.	Soft.
Low German (English) . . .	Aspirate.	Soft.	Hard.
High German	Soft.	Hard.	Aspirate.

Examples.

DENTALS	Sanscr., Gr., or Lat. English High German . . .	Tres Three Drei	Thugater Daughter Tochter	Duo Two Zwei
LABIALS	Sanscr., Gr., or Lat. English High German . . .	Hepta Seven Sieben	Frater Brother (Pruoder ¹)	Labi Slip Schleifen
GUT- TURALS ²	Sanscr., Gr., or Lat. English High German . . .	Cor Heart Herz	Hortus Garden (Karten ¹)	Amelgein Milk Milch

¹ Old forms.

² (a) The scarcity of aspirated consonants causes many exceptions. Other causes of irregularity are (b) the degree to which the High Germans have assimilated their language to that of the Low Germans; (c) the combination of consonants, as *st*, *sp*, &c., where the *s* protects the *t* and *p* from the change."—ABBOTT and SHELLEY'S *English Lessons*.

Obs.—As the etymologies in this Vocabulary are merely intended to point out the relationship between German and English, and to illustrate the law that underlies the interchange of Consonants in these two languages, only those derivations are given which are calculated to serve this purpose.

According to the plan adopted by Prof. Whitney in his new German-English Dictionary—"English words or parts of words which are historically the same as, or akin with, the German words defined by them are printed in *full-faced black letter*; thus—

Better, weather; etwas, somewhat.

N B.—Words in parenthesis are not given as equivalents for translating, but as cognates.

I.

der Punkt, **point**, dot, full-stop.
Punkt neun Uhr, on the stroke of nine.

die Post (Pl. -en), **post**, post-office.
das Versprechen, promise.

Morgens, in the morning.

abschreiben, to copy.

ankommen, to arrive.

aufstehen, to get (**stand**) up.

halten, to **hold**, to keep.

sich verhalten, to stand, to be the case.

sich verlassen, to depend on.

übereinstimmen, to agree.

eilen, to hurry.

wahr, true.

wirklich, indeed.

spät, late.

schon, already.

noch nicht, not yet.

warum? why?

weil (**while**), because.

drauf (contr. of darauf), upon it.

earth, die Erde.

sun, die Sonne.

minute, die Minute.

this very —, so eben.

grammar, die Grammatik.

telegram, das Telegramm (Pl. -e).

afternoon, der Nachmittag.

train, der Zug.

mail-train, der Courierzug.

French, französisch.

to peruse, durchlesen.

to move, sich bewegen.

to use, brauchen.

to go for a drive, ausfahren.

to drive past, vorbeifahren.

historical, historisch.

while, während.

round (Prep.), um.

now, jetzt, nun.

II.

das Schlafzimmer, (**sleep**-) bed-room.

das Ei (Pl. Eier), **egg**.

das Wetter, **weather**.

das Schach(spiel) (Pl. -e), **chess**.

ausbrechen, to **break out**.

schmecken, (**smack**) to taste, savour.

es schmeckt mir, I relish it.

zubringen, to spend.

thun [§ 51, (b)], to do.

glove, der Handschuh (p. 70, I.).
newspaper, tidings, die Zeitung.
country, das Land.

in the country, auf dem Lande.

world's exhibition, die Weltausstellung.

verlegen, embarrassed.
faul (foul), träg, lazy.
schlecht, (slight) bad.
ja, yes, aye, indeed.
komme ja, do come.
thue es ja nicht, be sure not to do it.
freisch, (freely) indeed to be sure.
zweimal des Tages, twice a day.
bei Zeiten, in time, early.
zu wiederholten Malen, repeatedly.
ungefähr, nearly, about.

pupil, der Zögling.
English (language), das Englische.
German (language), das Deutsche.
police, die Polizei.
thief, der Dieb.
niece, die Nichte.
shell, die Muschel (Schale).
top (summit), der Gipfel.
storm, der Sturm.
thunderstorm, das Gewitter.
conduct, das Betragen.
suspicion, der Verdacht.
arrival, die Ankunft.
to translate, übersetzen (Ex. XIV.).
to run away, davon laufen, familiar: sich aus dem Staube machen.
to use (be accustomed) to, pflegen.
to collect, sammeln.
to hesitate, zaudern, zögern.
to inspire [with], einflößen (Acc. of thing, and Dat. of pers.).
to wait for, warten auf.
last, letzt.
a long way off, weit weg.
until, bis.
just, gerade.

III.

Ihre Frau Mutter (cp. Fr. *Madame v. m.*), your mother.

thus—Ihr Herr Vater, your father.
Ihre Fräulein Schwester, your sister.
der Gasthof, (guest-) hotel.
der Rang, rank.
die Rechnung, reckoning, bill, account.
wußte (Pres. of wissen, to wit), knew.
erwarten, to await, expect.
regnen, to rain.
absteigen, to alight, to put up.
gefallen, (fall in) to please.
es gefällt mir hier, I like this place.
gefallen, (lit. salted) fig. exorbitant.
heut Morgen, this morning.
ganz, whole, quite.
in der That, indeed.
gar nicht übel, (evil, ill) not at all amiss.
etwas, somewhat.
zu, (Adv.) too.

Italy, Italien.
advertisement, die Anzeige, Annonce.
to snow, schneien.
delightful, herrlich, köstlich.
half an hour, eine halbe Stunde.
meanwhile, unterdessen.
not at all, gar nicht.
ever since, schon seit.
so, es (cp. Fr. *le*).
half-past eight [§ 23, (d)].

IV.

der Fall, fall, case, emergency.
der Hahn, cock.
der Bettler, beggar.
Jedermann, everybody.

Jemand, Niemand, somebody,
nobody.
die Magd (Pl. "e), maid-ser-
vant.

rathen zu, (§ 48) to advise.
schweigen, to be silent.
bezahlen, to pay.
dürfen, to dare, be allowed.
es läßt sich [see Exerc. XI].
schlichten, to arrange, settle.
verrichten, to perform.
es gibt, § 53, there is, there are.
erwünscht, acceptable, desirable.
keine...mehr, no more...
arbeitsam, industrious, diligent.
möglich, possible.
wozu, (*lit. whereto*) what (for).
endlich, at last.
kaum, hardly, scarcely.
trefflich, Adj. and Adv., ad-
mirable, admirably.

health, die Gesundheit.
in good..., bei guter...
place, die Stelle.
in my..., an meiner...
money, das Geld.
to return, zurückkehren.
to bring [with], mitbringen.
to take with [one], mitnehmen.
to invite, einladen.
frugal, mäßig, genügsam.
of course, natürlich, versteht sich.
ever, je.
never, nie, niemals.
perhaps, vielleicht.
I for my part..., Was mich be-
trifft, so...
soon, bald.
enough, genug.

V.

der Matrose, the sailor.
die Leute (no Sing.), people.
fragen, to ask.

antworten (with Dat.), to an-
swer, reply.
vergessen, to forget.
hineinlassen, to let in, admit.
nach Hause (answering *whither?*),
home, homewards.
zu Hause (answering *where?*),
at home.

nephew, der Nefse.
cause, die Ursache.
misfortune, das Unglück.
master, der Meister, Herr.
master (tutor), der Lehrer.
at once, sogleich.

VI.

das Gewand (Pl. "er), garment.
der Mund, mouth.
Erben = *in compos.* earthly
(worldly).
der Putz, attire, finery, millinery.
der Schmutz, filth, dirt (*smut*).
die Keuschheit, cleanliness.
das Unterpfand, pledge (*pound*).
die Meinen (Deinen), *ic.*, my
own (friends), *mine*.
das Stück (Pl. "e), piece.
das Hufeisen, horse-shoe.
das Zelt, tent (*tilt*).
Alles, all, everything.
beten, to pray.
helfen, to help [§ 45 (c)].
sich besinnen, to consider.
beginnen, to begin.
scheuen, to shun, fear.
schelten, to scold, blame [§ 45 (c)].
zusehen, to look on.
aufheben, (*upheave*) to take
(pick) up.
einstechen, to stick in, to pocket.
aufschlagen, to pitch.
gehab' dich wohl, farewell.
rein, clean, pure.

rainbow, der Regenbogen.

novel, der Roman.

cheese, der Käse.

undertaking, { das Unternehmen.
 { die Unternehmung.

to throw away, weg (fort) werfen.

to eat, essen (§ 46).

to give up, aufgeben (§ 46).

loud, laut.

excellent, vortrefflich.

what a..., was für ein...

VII.

das Vergnügen, pleasure.

die Antwort (Pl. -en), answer,
reply.

der Balken, board, beam, plank.

das Schiff, ship, boat.

schreien, to scream, cry.

schlafen, to sleep.

kennen lernen, to make the ac-
quaintance of, to learn to
know.

frachen, to crack.

um ein Viertel auf zehn [see § 23,
(d)].

schweigen, to be silent.

VIII.

das Mittel, means.

die Mäßigkeit, temperance, mo-
deration.die Bestellung, commission, er-
rand.etwas Interessantes, some (any)
thing, curious.die Gemälsesammlung, picture-
gallery.der Rath (Pl. Rathschläge), coun-
sel, advice.

der Muth, courage (mood).

das Weh, woe.

der Schiffbruch, shipwreck.

das Knirschen, creaking.

Luft haben, to have a mind.

berichten, ausrichten, to dis-
charge.

hören auf, to listen to.

wagen, to venture.

tragen, to bear.

sich herumschlagen, to buffet, to
fight with.

zagen, to fear.

doch, though (I do, in answer
to a neg. question; cp. Fr.
si).

zuerst, first of all.

necessity, die Noth, Nothwendig-
keit.

lame man, der Lahme.

silver, das Silber.

gold, das Gold.

to talk, speak, sprechen.

to err, irren.

to be able (§ 51, c), können.

to be obliged, müssen (§ 51 (c)).

to leave, verlassen.

to go for a walk, spazieren gehen.

human, menschlich.

together, zusammen.

cathedral, das Münster, der Dom.

peasant, der Bauer (Pl. -n).

corn, das Korn.

page, die Seite.

to lose, verlieren.

to live, leben.

to work, arbeiten.

to reside, wohnen.

ripe, reif.

early, früh.

to-morrow, morgen.

the morning, der Morgen.

IX.

die Merkwürdigkeit, *curiosity*.
 besuchen, to *visit*.
 bleiben, to *remain*.
 ausgehen, to *go out*.
 heißen sollen, to *mean*.
 besichtigen, to *examine, visit*.
 angehen, to *concern*.
 wo...hin? where.. to? *whither?*
 bei uns (Fr. *chez nous*), with
 us.
 allerthings, undoubtedly, to *be*
 sure.

pair, das Paar.
 skates, die Schlittschuhe.
 to sell by auction, *versteigern*.
 to freeze, *frieren*.
 to accompany, *begleiten*.
 to prevent, *verhindern*.
 to repeat, *wiederholen*.
 to be just about, *wollen*.
 ambitious, *ehrgeizig*.

X.

das Fieber, *fever*.
 der Landvogt, *governor*.
 der Fluß (from fließen), *river*.
 ein Stück Weges, a bit of the
 way.
 Stauffacher, Stauffacher, one of
 the deliverers of Switzer-
 land.
 ausreiten, to take a *ride*.
 sich ergeben, to *surrender*, sub-
 mit.
 ändern, to *alter, change*.
 ertragen, to *bear, endure*.
 brein (contract. of *darin*), to it
 [§ 30, (3)].
 lieber, (comp. *lies*) rather.

forest, der Wald, *Forst*.
 to hunt, *jagen*.
 to walk through, *durchspazieren*.
 to lament, complain, *bedauern*.
 about it, darüber [§ 30, (3)].
 unfortunately, *leider*.

XI.

das Haar (Pl. -e), *hair*.
 der Haarschneider (Friseur), *hair-*
cutter.
 das Kleid, *cloth*.
 die Uebersetzung, *translation*.
 das Verbum (Pl. -ba), *verb*.
 die Eigenheit, *peculiarity*.
 das Particip (Pl. -ien), *par-*
ticiple.
 der Reim, *rhyme*.
 schneiden, to *cut*.
 bitten, to *pray*.
 sehen lassen, to *let see, show*.
 erinnern, to *remember, recollect*.
 annehmen, to *adopt, accept*.
 in Verbindung treten, to *be con-*
*nect*ed.
 gebracht (P.P. of bringen),
brought, put.
 memorieren, to *get by heart*.
 französisch, French (Adj.).
 leicht, *light, easy, easily*.
 ander, *other*.

boot, der Stiefel.
 to persevere, beharren, ausbauern
 to go out, ausgehen.
 to obey, gehorchen (with Dat.).
 to punish, strafen, bestrafen.
 to send word, sagen lassen.
 to repair, ausbessern.

XII.

die Wilhelmstraße, William Street.

das Schauspiel, spectacle, sight.

das Schicksal, fate, destiny.

die Nuß, nut.

rennen, to run.

brennen, to burn.

vergessen, to forget.

schreien, to cry, scream.

aus der Haut fahren, to jump out of one's skin.

lächeln, to titter, to giggle.

fortgehen, to go away.

bestehen, to consist.

knacken, to crack.

fertig, ready.

allerhärtest, hardest of all.

ewig, eternal, continual.

last evening, gestern Abend.

duty, die Pflicht (Pl. -en).

enemy, der Feind.

week, die Woche.

to be ashamed, sich schämen.

to pass, gehen durch.

to listen, zuhören.

to be on the alert, auf der Hut sein.

to manage (to succeed), gelingen (§ 53).

to surprise, überfall'en.

to bid, heißen.

to intend, vorhaben.

conscious, bewußt.

proud, stolz.

tired, müde, überbrüssig.

nothing pressing, nichts eiliges.

XIII.

der Augenblick, moment.

das Rechte (ächt, Adj.), genuine worth.

die Nachwelt, posterity.

der Schritt (from schreiten), step.
die Zukunft (from zu kommen *), future.

das Jetzt, present, instant (yet).

die Vergangenheit, time past.

glänzen (from Glanz), to shine.

herziehen, to march on.

entfliehen, to flee, escape.

unverloren bleiben, not to be lost.

ewig still stehen, to stand still for ever.

dreifach, threefold.

pfeilschnell, as swift as an arrow.

hussar, der Fusar (Pl. -en).

opportunity, die Gelegenheit.

slave, der Sklave.

promise, das Versprechen.

kind, die Art (Pl. -en).

protestant, der Protestant.

manufactory, die Manufaktur, die Fabrik.

to find again, wiederfinden.

to despise, verachten.

to keep (remain) standing, still stehen.

to build, bauen, erbauen.

to cultivate, bebauen.

to rely upon, sich verlassen auf.

to sit down, sich setzen.

to produce, hervorbringen.

to compel, zwingen.

to leave, verlassen.

to establish, errichten.

at full speed, im vollem Galopp, mit verhängtem Zügel.

faithfully, treu.

honest, ehrlich, redlich.

XIV.

die Weihnacht, Christmas.

heraufkommen, to come up (stairs).

* Comp. Günst from gönnen; Rausch from können; Braust from brennen.

herabkommen, to come down
(stairs).

hingehen, to go...to.

herkommen, to come...from.

herbeirufen, to call in.

dabonlaufen, to run (*leap*) away.

wiederholen (insep.), to repeat.

heimkehren, to return home.

sich anschicken, to prepare.

entgegengehen, to go to meet.

verwunden, to wound.

schicken (nach), to send (for).

dictionary, das Wörterbuch.

bookbinder, der Buchbinder.

page, die Seite.

to expect, erwarten.

to promise, versprechen.

to print, drucken.

to publish, herausgeben (verlegen).

strictly, streng.

everywhere, überall.

expeditious, flink.

avalanche, die Lawine.

slope, der Abhang.

chapter, das Kapitel.

brawler, der Schreier.

swallow, die Schwalbe.

petition, die Bittschrift.

guest, der Gast.

to amuse one's self, sich unter-
halten (insep.).

to omit, to skip, übergehen
(insep.).

to go in, hinein gehen.

to come out, herauskommen.

to turn out, herauswerfen.

to sign, unterschreiben (insep.).

immediately, sogleich, augen-
blicklich.

heavy, schwer.

tedious, langweilig.

XV.

der Tod, death.

die Quelle, well, source.

der Nil, Nile,

der Arzt, physician.

verurtheilen, to condemn.

entlaufen, entgehen (Dat.) to es-
cape.

entdecken, to discover.

erlauben, to allow, permit.

verbieten, to forbid.

XVI. See also § 53.

das Ruder, rudder, oar.

der Steg, wooden bridge.

die Höhe, height.

der Schütze, shooter, marks-
man.

der Weg, way, road.

der Herr, gentleman, Mr., lord,
master.

es ist mir bang zu Muth, I feel
uneasy.

überzeugen (insep.), to convince.

reuen, to rue, repent.

schlafen, to feel sleepy.

greifen, to seize (grip).

gut stehen, to stand well.

grauen, to dread, fear.

zittern, to tremble.

einerlei, all the same.

schwindlicht, schwindelig, giddy.

selber, (him)self.

I feel comfortable,: es ist mir
wohl zu Muth.

I wonder, es wundern mich.

XVII.

N.B.—A few Reflexive Verbs have their Reflexive Object in the Dative Case :—

I flatter myself, &c.
 Ich schmeichle mir
 du schmeichelst dir
 er (sie) schmeichelt sich
 wir schmeicheln uns
 ihr schmeichelt euch }
 Sie schmeicheln Sich }
 sie schmeicheln sich, &c.

das Märchen, fairy tale.
 der Rabe, raven.
 das Herrchen, cockcomb.
 sich gewöhnen, to accustom one's self.
 sich beherrschen, to control one's self.
 sich bestreben, to endeavour, strive.
 sich erkundigen, to inquire.
 sich ergötzen, to delight.
 sich einbilden (Dat.), to imagine.
 sich frank lassen, to split one's sides with laughing.
 sich in Acht nehmen, to beware, have care.
 sich fürchten, to be afraid.
 beweisen, to prove.
 folgen (with Dat.), to follow.
 frühzeitig, early.

axis, die Achse.
 delight, die Freude.
 journey, die Reise.
 Cologne, Köln, Cöln.
 to move, sich bewegen.
 to describe, beschreiben.
 to lose one's way, sich verirren.

* The Plural of -mann in Compound Nouns denoting profession is -leute.

to do (in health), sich befinden.
 to accompany, begleiten.
 to betake one's self, sich begeben.
 to meet, begegnen (Dat.) conj. with sein.
 to long, sich sehnen (nach).
 round, Prep., um.
 dark, dunkel.
 beside, neben.
 short, kurz.

XVIII.

das Studium (Pl. -ien), study.
 das Gymnasium (Pl. -ien), grammar school.
 der Kaufmann (Pl. Kaufleute *), merchant.
 Venedig, Venice.
 die Herzensangelegenheit, deep concern.
 die Waldenser, Waldenses.
 das Hauptwort, substantive.
 heißen (intransit.), to be called (right).
 heißen (transit.), to bid.
 verfolgen, to persecute, pursue.
 am Herzen liegen, to have at heart (with Person in Dat.).
 um...willen (wegen), for the sake of.

N.B.—For those marked †, see § 70.

plant, die Pflanze.
 university, die Universität.
 faculty, die Facultät.
 † ribbon, das Band.
 edition, die Ausgabe, Auflage.
 work (of an author), das Werk.
 † volume, der Band.

maid, das Mädchen.
 † vision, das Gesicht (Pl. -e).
 failure of a bank, der Bankerott.
 † bank, die Bank (Pl. -en).
 to turn pale, erbleichen.
 to grow (transit.), ziehen.
 to ruin, zu Grunde richten.
 respectable, angesehen, solid.
 pretty, hübsch, nett.

XIX.

der Staat (Pl. -en), state.
 das Leben, life.
 der Kaiser, emperor (Cæsar).
 das Besitzthum, property.
 die Hauptstadt, capital.
 das Königreich, kingdom.
 Pipin, Pepin.
 Karl der Große, Charlemagne.
 Preußen, Prussia.
 der Vogelfsteller, bird-catcher,
 fowler.
 gehören, to belong.
 berühmt, celebrated.
 prächtig, magnificent.

reformer, der Reformator.
 battle, die Schlacht (Pl. -en).
 Frenchman, der Franzose.
 jurist, der Rechtsgelehrte.
 code, der Coder, das Gesetzbuch.
 to protect, schützen, beschützen.
 to defeat, schlagen.
 to compose, zusammenstellen.
 to bear, tragen.
 wise, weise.
 ever, je.

XX.

der Faden, fathom, thread.
 Dornröschen, little brier-rose.

der Zauberschlaf, magic sleep.
 der Narr (Gen. -en), fool.
 die Verzeihung, pardon, forgive-
 ness.
 betrachten, to consider, look upon.
 kosten, to cost.
 schelten, to scold, to call (a
 name).
 bergauf, uphill.
 verzaubert, enchanted.

middle ages, das Mittelalter.
 scourge of God, die Gottesgeißel.
 comfort, der Trost.
 Spartan, der Spartaner.
 grape, die Traube.
 half-a-dollar, ein halber Dollar.
 January, Januar.
 to sell, verkaufen.
 hot, heiß.
 glorious, glorreich.

XXI.

der Stand, rank, condition.
 die Ehre, honour.
 die Bildsäule, statue.
 der Roloß, colossus.
 Rhodus, Rhodes.
 Livius, Livy.
 die Sage, legend, the tradition
 (saying).
 die Gründung, foundation.
 brauchen, to need.
 Lust haben, to have a mind.
 begleiten, to accompany.
 vorstellen, to represent.
 dazu, moreover, besides (there-
 to).
 träg, lazy.
 mehrere, several.

Switzerland, die Schweiz.
 foreigner, der Fremde, Ausländer.
 student, der Student.
 reward, die Belohnung.
 to frequent, besuchen.

XXII.

die Wissenschaft, science.
 das Verbrechen, crime.
 die Behauptung, assertion.
 die Wahrscheinlichkeit, probability.
 die Angelegenheit, concern.
 der Plan, **plan**.
 sich befeiligen (befeilen), to
 apply one's self to.
 behaupten, to maintain, assert.
 ermangeln, to be wanting, to
 want.
 sich annehmen, to take an interest
 in, to espouse (a cause).
 verweisen, to banish.
 beschuldigen, to accuse, charge
 with.
 sicher, sure, secure, safe.
 schuldig, guilty, indebted.
 überbrüssig, weary, disgusted.
 ehrgeizig, ambitious.
 keineswegs, by no means.

proof, der Beweis.
 benevolence, das Wohlwollen.
 conduct, das Betragen, Verhalten.
 assistance, die Hilfe, der Beistand.
 neighbour, der Nachbar (p. 70,
 VII.).

brigand, der Banditt'.
 worth while, der Mühe werth.
 to require, bedürfen.
 to assure of, versichern.
 to take possession of, sich be-
 mächtigen.
 to remind of, erinnern (an).
 sudden, plötzlich.
 rid, los, ledig.
 unpleasant, unangenehm.

XXIII.

das Vergehen, the offence.
 der Gehorsam, obedience.
 der Bär (des Bären), **bear**.
 die Bärenhaut, bearskin.
 das Ohr (p. 70, VII.), ear.
 das Geschenk, present.
 die Gefälligkeit, kindness, ser-
 vice.

(ein)gestehen, to confess.
 versprechen, to promise.
 ich lobe mir...! I am for...!
 raunen, to whisper.
 erlegen, to kill.
 scheinen, to appear, seem.
 trauen, to trust.
 schmeicheln, to flatter.
 erweisen, to show.
 dienen, to serve, be of service.
 ehe (Adv.), before.
 erwünscht, gratifying.

retreat, der Rückzug.
 superior numbers, die Uebermacht.
 show, die Ausstellung.
 to resemble, gleichen, ähnlich sehen.
 to cut off, abschneiden.
 to advise, rathe.
 to succumb, unterliegen.
 to anticipate, zuvorkommen.
 to escape, entriinnen.
 to fit, anstehen.
 to be present, zugegen (anwesend)
 sein.
 strikingly, auffallend.
 distasteful, widerlich.

XXIV.

das Gespenst, the spectre, ghost.
 die Trägheit, laziness.
 der Anspruch, claim.
 die Geduld, patience.

der Erfolg, success.
 durchführen, to carry out.
 albern, silly, absurd.
 denn doch nicht, certainly not.
 von ganzem Herzen, with all my heart.

discretion, die Klugheit, Besonnenheit.
 class, die Klasse.
 judge, der Richter.
 advancement, die Beförderung.
 to long for, sich sehnen nach...

XXV.

die Stirn, forehead.
 die Nase, nose.
 der Arme, the poor.
 der Vorfall, accident.
 erweisen, to show.
 sich verwandeln, to change.
 wohlgeformt, well formed (shaped).
 misßthätig, charitable.
 herbstlich, autumnal.
 blau, blue.
 röthlich, reddish.
 braun, brown.
 liebenswürdig, amiable.
 erfreulich, gratifying.
 gestrig * (from gestern), of yesterday; yesterday's.
 heutig, * of to-day; to-day's.

memory, das Gedächtniß.
 soldier, der Soldat.
 touch, das Gefühl.
 harvest, die Ernte (cp. Herbst).

rain, der Regen.
 duration, die Dauer.
 landlord, der (Gast)wirth.
 to do harm, Schaden anrichten.
 to fill, füllen.
 of good cheer, gutthes Muthes.
 possible, möglich.
 blind, blind.
 fine, fein.
 sensitive, empfindlich.
 plentiful, reichlich, gesegnet.
 last year's, vorjährig.*
 continual, ununterbrochen, fort-dauernd.
 unexpected, unerwartet.
 brave, tapfer.
 sanguinary, blutig.

XXVI.

die Rede, speech.
 der Gedanke (p. 70), thought.
 das Wohl, welfare.
 Spanien, Spain.
 die Niederlande, Netherlands.
 die Lebensgefahr, danger of life.
 die Ferien, holidays, vacations.
 der Boden, ground, soil (bottom).
 zuwenden, to devote.
 beginnen, to begin.
 am Herzen liegen, to lie at heart.
 belohnen, to reward, requite.
 drei Viertel auf sechs [§ 23, (b)].
 von...an, from...
 öffentlich, public.
 heute über 6 Wochen, six weeks to-day.
 ergiebig, productive, fertile.

* Adjectives may be formed from Adverbs and Adverbial Phrases by the addition of the suffix **ig**: so—diesjährig from dies Jahr, this year.
 morgen, to-morrow, takes **d**:—morgend, to-morrow's.

Pope, der Papst.
 Gregory, Gregor.
 fifteen years of age, fünfzehn-jährig.
 calendar, der Kalender.
 origin, der Ursprung.
 fractional numbers, Theilungs-Zahlwörter.
 minute, die Minute.
 to derive, ableiten.
 to signify, beuten.
 heroic, heroisch, heldenmüthig.
 Julian, julianisch.
 Gregorian, gregorianisch.

XXVII.

die Giftpflanze, poisonous plant.
 die Geschichte (from geschehen), story, history.
 die Kette, chain.
 die Mark, mark = 1 shilling.
 der Vorschlag, proposal.
 das Opfer (offering), sacrifice, victim.
 erzählen, to relate, tell.
 einwilligen, to consent.
 Empfehlungen machen, to give one's regards, to give one's compliments.
 gewiß, certain.
 schwer, heavy, difficult.

cousin, der Vetter; die Base, Nichte.
 fishing-rod, die Angelruthe.
 grateful, dankbar, erkenntlich.
 to lend, leihen.
 to be indebted for, to owe, verbanken.
 to attack, angreifen.

XXVIII.

die Nähe, proximity, neighbourhood.
 der Vesuv, Mount Vesuvius.
 der Ausbruch, outbreak, eruption.
 das Vermögen, property.
 die Schuld (Pl. -en) (from sullen), guilt, fault.
 die Brille, spectacles.
 Fräulein, miss, young lady.
 beobachten, to observe, to watch.

picture, das Gemälde.
 forefather, der Vorfahr, Ahn (p. 70, VI.).
 cause, die Sache (Ursache).
 circle, der Kreis.
 hobby (horse), das Stedenpferd.
 to show, zeigen.
 to mean, meinen, sagen wollen.
 to conquer, erobern, erkämpfen.
 to defend, vertheidigen.
 his own, das Seine.

XXIX.

die Eiche, oak.
 die Buche, beech.
 das Thier (Pl. -e), animal (deer).
 die Stimme, voice.
 die Lunge, lungs.
 die Jahreszeit (Pl. -en), season.
 der Vorzug, preference.
 die Frucht, fruit.
 die Blüthe, blossom.
 helfen, to help.
 empfehlen, to recommend.

deed, die That (Pl. -en).
 desk, das Pult (Pl. -e).
 truth, die Wahrheit.

opinion, die Meinung.
 noise, der Lärm, das Geräusch.
 jacket, die Jacke.
 to be astonished, erstaunt sein.
 to lie, liegen.
 to pay a visit, besuchen, einen
 Besuch abstaten.
 known, bekannt.
 distinctly, deutlich.
 new, neu.
 responsible, verantwortlich.

.XXX.

das Lesebuch, reading-book.
 der Aufschneider, boaster, swag-
 gerer.
 die Geistesgegenwart, presence of
 mind.
 aufbinden (with Dat. of pers.),
 to impose.
 entscheiden, to decide.
 münzen, to aim at (mint).
 rechnen, to reckon, count.
 verlassen, to forsake.
 wahrscheinlich, probably.
 vielleicht, perhaps.

steel pen, die Stahlfeder.
 quill, die Gänsefeder.
 fidelity, die Treue.
 handwriting, die Handschrift (Pl.
 -en).
 leader (of a newspaper), der
 Leitartikel.
 to write, schreiben.
 to test, erproben.
 to explain, erklären.
 to make use of, sich bedienen
 (with Gen.).
 to imitate, nachahmen.
 nevertheless, dessen ungeachtet.
 frequent, häufig.
 evidently, offenbar, augenschein-
 lich.
 greatly, sehr.

XXXI.

die Sorte, sort, kind.
 das Wiedersehen, meeting again.
 der Fehler, fault, mistake.
 das Wissen, knowledge.
 das Stückwerk, patchwork.
 rauchen, to smoke.
 sich freuen auf, to rejoice (at the
 idea of).
 wieder treffen, to meet again.
 klopfen, to knock, to rap.
 fast, almost, nearly.
 froh (cogn. with freuen), glad.
 gar nichts, not at all.
 allerdings, to be sure.
 je mehr...desto, the more...the
 more...
 wenig, little.

business, das Geschäft.
 battlefield, das Schlachtfeld.
 burden, die Bürde, die Last.
 neighbour (fellow creature), der
 Nächste.
 to be on one's guard, auf der
 Hut sein.
 discontented, unzufrieden.
 to deserve, verdienen.
 unheard of, unerhört.

XXXII.

der Rothwein, red wine.
 die Nachricht (Pl. -en), news,
 tidings.
 überrascht, surprised.
 wortgetreu, literally.
 vorbereiten, to prepare.
 ärgerlich, vexed, annoyed.

Italian, Italiener (Subst.),
 italienisch (Adj.).
 language, die Sprache.

to fulfil, erfüllen.
 to welcome, bewillkommen, aufnehmen.
 to suppose, vermuten (I suppose = vermuthlich).
 I daresay, wahrscheinlich.
 to like best, am liebsten haben.
 be it ever so little, sei es noch so wenig.
 be sure to..., ...Sie ja!
 conscientious, gewissenhaft.
 windy, windig.
 friendly, freundlich.

XXXIII.

der Befehl, order, command.
 der Gegenstand, object.
 das Klima, climate.
 verreisen, to depart, to leave for.
 begegnen, to meet.
 entgegenkommen, to go to meet.
 handeln, to act.
 nachdenken, to meditate.
 sich gewöhnen an, to accustom one's self to.
 wann? when?
 auf halbem Weg, half way.
 wesentlich, essential.

witch, die Hexe.
 cauldron, der Kessel.
 knife, das Messer.
 custom, der Gebrauch, Brauch.
 gait, der Gang.
 for a few days, auf einige Tage.
 Cape, das Cap, Vorgebirge.
 hair, das Haar (Pl. =e).
 Sunday, Sonntag.
 tallow, der Talg, Unschlitt.
 by that time, bis dahin.
 to perform, vorstellen.
 to recognise, erkennen.
 to smell, riechen.

XXXIV.

der Genfer See, Lake of Geneva (Leman).
 das Amt (Pl. = er), office.
 die Festung, fortress.
 die Stadtmauer, town wall.
 spazieren gehen, to go for a walk.
 wo zugegen? whereabouts?
 königlich, kingly, royal.

objection, der Einwand, Einwurf.
 Summer, der Sommer.
 heaven, der Himmel.
 villa, die Villa, das Landhaus.
 toll-gate, das Zollthor (Pl. =e).
 war, der Krieg.
 tax, die Abgabe, Steuer.
 absence, die Abwesenheit.
 air, die Luft.
 to live, reside, wohnen.
 to praise, loben.
 to blame, tadeln.
 pure, rein.
 own, eigen.

XXXV.

der Trank, drink, potion.
 das Haupt (Pl. = er), head.
 das Ziel (Pl. =e), goal, aim, mark.
 sinnen, to meditate.
 sitzen, to sit.
 träumen, to dream.
 jagen, to chase, to hunt.
 anhaltend, continually, incessantly.
 gangbar, practicable.
 vergangen, past.
 künftig (from kommen), future, to come.

one thing...another, *bieß...daß*.
 rime (frost), *der Reif*.
 vine, *die Rebe*.
 latitude, *die Breite*.
 to betray, *verrathen*.
 to want, *wollen*.
 to cover, *bedecken*.
 to require, *bedürfen* (with Gen.).
 to thrive, *gedeihen*.
 fickle, *wankelmüthig*.
 cold, *kalt*.
 northern, *nördlich*.
 inattentive, *unachtsam*.
 disobedient, *ungehorsam*.
 before (Adv.), *schon*.

XXXVI.

der Meister, **master**.
der Zweifel (from *zwei*), *doubt*.
zweifeln, to doubt.
sich üben, to practise.
führen (from *fahren*),* to carry
 on, lead.
rufen, to call.
bei Sinnen, in one's right senses.

reconciliation, *die Versöhnung*.
 to rise, *aufgehen*.
 to understand, *verstehen*.
 to live, *leben*.
 to look (intrans.), *aussehen*.
 as soon as, so bald als (Subord.).
 correctly, *recht, richtig*.
 sudden, *plötzlich*.
 sincere, *aufrichtig*.

even if, *wenn...auch*.
 doubtful, *ungewiß*.
 as to how, *wie*.

XXXVII.

die Fluth, **flood**, tide.
der Affect, emotion, passion.
der Damm, **dam**, dike.
das Denkmal, monument.
die Feier, **lyre**.
die Zauberruthe, magic wand.
die Wüste, desert, **waste**.
die Gesellerin, associating spirit.
der Bund, **bond**.
die Liebe, **love**.
das Geschlecht, race, generation,
 sex.
die Geschichte, history.
die Menschheit, humanity.
die Klage, complaint, lamenta-
 tion.
der Schatten, **shade**, shadow.
der Sänger, **songster**, bard.
der Hauch, breath.
die Gestalt, figure, shape.
der Geist, spirit, genius.
der Weise, **wise** man, sage.
die Vorzeit, primitive ages.
die Vorsehung, providence.
die Seele, **soul**.
der Charakter, **character**, mark,
 type.
die Vernunft, reason.
einschließen, to inclose.
setzen, to **set**.
errichten, to build.
verwandeln, to transform.

* *Primitive Verbs are Strong and generally Intransitive, whilst their derivatives are Weak and Transitive, or Causative, as in English:—*

sitzen, *saß*, *geessen*, to sit.
setzen, *setzte*, *gesetzt*, to set.
fahren, *fuhr*, *gefahren*, to drive.
führen, *führte*, *geführt*, to lead.

liegen, *lag*, *gelegen*, to lie.
legen, *legte*, *gelegt*, to lay.
trinken, *trank*, *getrunken*, to drink.
tränken, *tränkte*, *getränkt*, to give to drink,
 &c.

vereinigen, to unite.
 schließen, to conclude.
 stiften, to establish.
 verbinden, to connect.
 fühlen, to feel.
 entfliehen, to flee.
 ausfinden, to invent, contrive.
 vergönnen, to allow, favour.
 knüpfen, to tie.
 gewinnen, to gain, assume.
 fortpflanzen, to propagate.
 menschlich, human, humane.
 ungeheuer, immense.
 vernünftig, reasonable.
 bewegt, agitated.
 unsterblich, immortal.

The Clever Starling.

thirsty, durstig.
 starling, der Staar.
 bottle, die Flasche.
 to reach, erreichen.
 beak, der Schnabel.
 break, zerbrechen.
 thick, dick.
 to try, versuchen.
 to upset, umwerfen.
 for that [§ 30, (3)].
 weak, schwach.
 by dint of, durch.
 to think (Ex. XII.), nachdenken.
 to hit upon, kommen auf.
 idea, der Einfall.
 to gather, zusammen suchen.
 by this means, dadurch.
 to rise, steigen.
 to quench, löschen.
 thirst, der Durst.

The Influence of Religion.

influence, der Einfluss, die Macht.
 caliph, der Kalif.
 at table, bei Tisch.

to drop (Exerc. XI.).
 a basin of..., eine Schale voll...
 boiling, siedend.
 rice, der Reis.
 angry, angrily, zornig.
 to look at, anschauen.
 the latter, dieser.
 (the former, jener.)
 to tremble, zittern.
 to quiver, beben.
 to throw one's self down, sich niederwerfen.
 Paradise, das Paradies.
 to prepare, bereiten.
 to restrain, zurückhalten.
 to control, bemeistern.
 calm(ly), ruhig.
 same, nämlich.
 verse, der Vers.
 to offend, beleidigen.
 to requite, vergelten.
 to stretch out, reichen.
 kindly, gütig.
 drachma, die Drachme.
 deeply touched, tief gerührt.
 to embrace, umfassen.
 to be like [Exerc. XXIII. (e)],
 gleichen.
 to lavish on [Exerc. XXIII. (a)],
 schenken.
 audacious, frech.
 to throw, schleudern.

The Slanderer.

slanderer, der Verläumber.
 Sultan, der Sultan.
 to be angry, sich erzürnen.
 for, wegen.
 trifling cause, die Kleinigkeit.
 guard, die Wache.
 to order to be... (Exerc. XI.),
 (befehlen) lassen...
 delay, der Verzug.
 condemned, verurtheilt.
 inconsiderate, unüberlegt.

indignant, unwillig.
 severity, die Strenge.
 to call (names), to abuse, schelten.
 on going away, im Weggehen.
 tyrant, der Tyrann'.
 savage (Subst.), der Wütherrich.
 to understand, verstehen.
 bystander, der Umstehende.
 vizier, der Bezier.
 to pity, bebauern.
 to spare, ersparen [Ex. XXIII.
 (a)].

sorrow, der Verdruss.
 to begin to speak, das Wort-
 nehmen.

to allege, vorgeben.
 to moderate, mäßigen.
 unpremeditated, unvorsätzlich.
 offence, der Fehler.
 to repent, in sich gehen.
 well then, nun.

to remit, erlassen [Ex. XXIII.
 (a)].

his punishment (§ 27, Obs. 2),
 Strafe, f.

courtier, der Höfning.
 to turn, sich wenden.
 to deceive, betrügen, belügen.
 to conceal, verbergen.
 culpable, sträflisch.
 to utter, ausstoßen.
 informant, der Anfläger.
 good-natured, gutmüthig.
 untruth, die Unwahrheit.
 to please better, lieber sein (Dat.).
 malicious, boshaft.

The Poodle.

poodle, der Pudel.
 owing to, wegen.
 good-nature, Gutmüthigkeit.
 docile, gelehrig.
 to drum, trommeln.
 pistol, die Pistole.
 to fire, loschießen.

ladder, die Leiter.
 to climb up, hinaufklettern.
 play comedies, Komödien spielen.
 to imitate, nachahmen.
 proud, conceited, eitel.
 of it (in this), dabei.
 to look up to, anschauen.
 to his side, neben ihn.
 paw, die Tafe, Pfote.
 sill, das Gesimse.
 to peep forth...at, hinausgucken...
 in.

prospect, die Aussicht.
 to dig up, ausgraben.
 to scratch, scharren.
 cook, der Koch, die Köchin.
 cautious(ly), behutsam.
 complacently, selbstgefällig.
 clever, geschickt.
 his tail (§ 27, Obs. 2), Schwanz,
 m.

at the same time, dabei.
 to wag..., wedeln mit...
 to look at, anblicken.
 contemptuous(ly), verächtlich.
 good-for-nothing fellow, der
 Taugenichts.

Perseverance of Demosthenes.

1.
 perseverance, die Beharrlichkeit.
 to be descended from, stammen
 aus.
 family, das Geschlecht.
 to spring (issue), hervorgehen.
 owner, der Inhaber.
 remunerative, einträglich.
 manufactory of arms, die Waffen-
 fabrik.
 patrimony, das Erbtheil.
 to squander, verschleudern.
 selfish, eigennützig.
 guardian, der Vormünder.
 weak, sickly, schwächlich, kränk-
 lich.

to train to, anhalten zu.
athletic sport, die gymnastische
Übung.

on that account, dadurch.
laughing-stock, der Spott.
galling, fränken.
nickname, der Beiname.
on (the) occasion, bei Gelegenheit.
to be astonished at, staunen über.
eloquence, die Beredsamkeit.
conclusion, der Schluß.
applause, der Beifall.
orator, der Redner.
to load, überhäufen.
praise, Lob (n.).
to escort, begleiten.
popular man, der Gefeierte.
to be confirmed, feststehen.
to compete for, ringen nach.
to elaborate, verfertigen.
oratory, die Redekunst.

2.

to appear, auftreten.
to hiss, auspfeifen.
to deride, verlachen.
to succeed, ausfallen.
covered, verhüllt.
to complain of (Exerc. XXIV.).
brutal, roh.
to sacrifice, aufopfern.
to remedy, abhelfen (with Dat.).
of it [§ 25, (b)].
to recite, herfagen.
so, es.
action, die körperliche Dar-
ftellung.
vivid, lebendig.
expression, Mienen (Pl.).
different, andere.
to understand, einfehen.
I am deficient in, es fehlt mir
an.
quite, gänzlich.
altogether new, ganz neu.

3.

breath, der Athem.
to be short of... = to have a
short...
uninterrupted, unverbrossen.
exertion, die Anftrengung.
breakers, die Brandung (Sing.).
strongest (§ 61).
to outcry, überfchreien.
bluster, das Töfen.
pebble, der Kiesel (Stein).
obstacle, das Hinderniß.
to go up, in die Höhe gehen.
steep, steil.
power of endurance, die Aus-
dauer.
to take (a room, &c.), beziehen.
secluded, abgefchieden.
intercourse, der Umgang.
to practise one's self, fich üben.
play of countenance, das
Mienenfpiel.
nay, ja.
his own going out, das Aus-
gehen.
to shave, fcheren (§ 27, Obs. 2).
to fetter, feffeln.
for months = months long.
subterranean, unterirbifch.
to busy one's self, fich befchäftigen
mit.
meditations on, and practice in,
Nachdenken und Übung über
und für.
incessantly, unabläffig.
to emerge (from), hervorgehen
(aus).
accomplished, vollendet.
to enrapture, hinreißen.
the very, eben der (die, das).
to govern, lenfen.
at [his] pleasure, nach Gefallen.
to emulate, nachftreben (with
Dat.).
to equal, erreichen.

APPENDIX II.

§ 73. General Rules of German Construction.

Three principal Constructions, according to the place of the Verb, may be distinguished in German :—

I. The *Normal*; II. the *Inverted*; and III. the *Sub-ordinate*.

A. Simple Sentences.

- | | |
|---|---|
| <p>I. Das Wetter ist schön.
 Das Wetter ist schön gewesen.
 Das Wetter wird schön sein.</p> <p>II. Heute ist das Wetter schön.
 Gestern ist das Wetter schön gewesen.
 Morgen wird das Wetter schön sein.</p> <p>III. Wenn das Wetter schön ist,...
 Da das Wetter schön gewesen ist,...
 Sobald das Wetter schön sein wird,...</p> | <p>Man sieht den Mond.
 Wir haben den Mond gesehen.
 Wir werden den Mond sehen.</p> <p>Heute sieht man den Mond.
 Gestern hat man den Mond gesehen.
 Morgen wird man den Mond sehen.</p> <p>Wenn man den Mond sähe,...
 Da man den Mond gesehen hat,...
 Sobald man den Mond sehen wird,...</p> |
|---|---|

B. Enlarged Simple Sentences.

(a) Enlarged Subject :—

- | | | | |
|--|---|---|---|
| <p>1. Article (Pron.);—2. Adjuncts of Adj. ;—3. Adj. or Part. ;—4. Subject.</p> <p>Die
The
Ein
A</p> | <p>von uns gestern
by us yesterday
dem Spiele
to gambling</p> | <p>begonnen=e
commenced
ergeben=er
addicted</p> | <p>Arbeit.
work.
Mann.
man.</p> |
|--|---|---|---|

Obs.—If the *Object* or *Predicate* is enlarged, the same order holds good :—
 Wir verachten diesen dem Spiele ergebenden Mann.
 Cäsar war des Sieges gewiß.

(b) Enlarged Predicate.

- | | | | | |
|---|---|---|---|--------------------------------|
| <p>1. Subj.—2. Verb.—3. Adv. of time.—4. Adv. of place.—5. Part. or Infin.</p> <p>Ich
I
Er
He</p> | <p>blieb
stayed
hat
has</p> | <p>gestern
yesterday
heute
to-day</p> | <p>zu Hause.
at home.
in der Schule
in school</p> | <p>gearbeitet.
worked.</p> |
|---|---|---|---|--------------------------------|

Obs.—Adverbs of *manner* or *degree* generally stand after Adv. of *time* or *place* :—

Er hat heute in der Schule thätig (assiduously) gearbeitet.

Never place an Adverb between the Subject and the Verb, as is done in English.

(c) Complex Object.

1. Subject	2. Verb.	3. { Dat. of Person, or Acc. of Person.	4. { Acc. of Thing, or Gen. of Thing.
Ich	schenke	diesem Mann	mein Vertrauen.
I	give	to this man	my confidence.
Man	beschuldigte	ihn	eines Verbrechens.
They	accused	him	of a crime.

Obs.—The above rule is far from meeting all cases; the real test consists in ascertaining whether the sentence answers the question *who?* or *what?* the object referring to that question being placed *last*: as,

What does he owe to this minister?—

Er verbannt diesem Minister eine einträgliche Stelle.

To whom does he owe his situation?—

Er verbannt seine Stelle einem einflussreichen Minister.

§ 74. II. *Inverted Construction.*(a) *Interrogative.*

SIMPLE TENSES.

Ist Franz krank?

Was will dieser Herr?

COMPOUND TENSES.

Ist Franz krank gewesen?

Was hat dieser Herr gewollt?

(b) *Conditional.*

Wüssten Sie die Wahrheit, so...

Fragt man dich nicht, so schweige.

Hätten Sie das gewußt, so...

Sollte man dich fragen, so...

(c) *Impersonal.*

Es grüßen euch alle Brüder.

Es lassen euch alle Brüder grüßen.

(d) *Imperative or Optative.*

Schreiben Sie ihm augenblicklich!

Schwiege er doch!

Hätt' er doch geschwiegen.

(e) *Parenthetical.*

Das thu' ich nicht, sagte er.

Das thu' ich nicht, hat er gesagt.

(f) *Adverbial.*

1. Adverb. 2. Verb. 3. Subject. 4. Dat. of Pers. 5. Acc. of Thing.

1. Jetzt schreibe ich dem Karl einen Brief.

Nach Paris schreibe ich, u. Jetzt habe ich d. R. geschrieben.

2. Einen B. schreibe ich jetzt dem R. Nach B. muß ich schreiben.

Einem B. würde ich dem Karl geschrieben haben.

3. Dem R. schreibe ich jetzt einen Brief. Dem R. werde ich jetzt schreiben.

4. Ich brauche Geld, deshalb schreibe ich, u. Hätte ich Zeit gehabt, so hätte ich dem R. geschrieben.

Obs. to (f):—When (generally for the sake of stress) an (1) Adverb—or Adverbial Phrase—(2) Object, direct or indirect, (3) a Dependent Clause, or (4) a Co-ordinate Adverbial Conjunction [§§ 67, 68, A, (2)], is placed at the head of a sentence, the order is inverted, viz., the Verb stands before the Subject.

VERBAL INDEX.

N.B.—The Numbers refer to the Sections, unless the page (p.) is especially mentioned.

- aber, 67, A, (1).
 able, to be, 52.
 about, to be, p. 80.
 abſchreiben, 58.
 Accusative, p. 92.
 Adjectives in =el, =en,
 =er, 19, (2).
 declined, 17—19, p.
 71, 97.
 numeral, 22, 23.
 not modified in com-
 parison, 72.
 governing Genitive,
 p. 94.
 governing Dat., p. 94.
 Adverbs, formation of,
 59, I.
 classified, 60; com-
 pared, 61; p. 100.
 afraid, to be, 53.
 after, Prep., 64; Conj.,
 68, B, (3).
 allein, Conj., 68, A, (1).
 allow, to, 83.
 allowed, to be, 82.
 alphabet, 1.
 als, Conj., 68, B.
 am, contracted, an dem,
 66.
 an, Prep., 65.
 anberthalb, 23, (d).
 Anomalous Verbs, 51.
 anſtatt, Prep., 66.
 any one, anybody, any-
 thing, p. 31.
 anxious, to be, p. 89.
 Article, Definite and
 Indef., 8.
 as...as, 21.
 auch, Adv., 68, A, (2).
 auf, Prep., 65; aufß, 66.
 auf baß, 68, B.
 aufgeben, 58.
 aufſetzen, 57.
 auß, außer, 64.
 außführen, 68.
 außßerhalb, 66.
 Auxiliary Verbs, 33,
 36—38.
 of mood, 51, (c), p.
 81—83.
 baden, 47.
 bald, compared, 61, 63,
 be-, insep. prefix, 56.
 be, to, 37; p. 84.
 befehlen, 45, (c).
 beſſeißen, 49, (a).
 before, Prep. 65; Conj.,
 68, B, (3).
 beginnen, 45, (b).
 bei, 64.
 beißen, 49, (a).
 bergen, 45, (c).
 berſten, 45, (c).
 beſetzen, 57.
 best, 61, (3).
 bevor, Conj., 68, B, (3).
 bewegen, 50, (a).
 biegen, 50, (a).
 bieten, 50, (a).
 binden, 45.
 biß, Conj., 68, B, (3).
 biß, Prep., 63, *Obs.*
 bitten, 46.
 blaßen, 48.
 bleiben, 49, (b).
 bleichen, 49, (a).
 braten, 48.
 brechen, 45, (c).
 brennen, 51, (a).
 bringen, 51, (a).
 can, p. 82, cannot, p. 83.
 chance to, p. 89.
 comparison, degrees of,
 20—21.
 Compound Nouns, 9,
 (c).
 Verbs, 56—58.
 conditional, how form-
 ed, 35, II.
 use of, p. 76.
 Conjunctions, 67, p.
 102—103.
 consonants, classified,
 1, 6, p. 107.
 construction, 73.

ba, Conj., 68, B.
 dafür, dagegen, 25, (7).
 daher, dahin, 59, (c), 3.
 damit, Conj., 68.
 daran, 30, (3).
 darauf...daß, p. 86.
 daß, 68, B.
 dates, 23, (b).
 Dative, 69, (2 & 3).
 of possessor, p. 95,
 (4).
 davon, dazu, 30, (3).
 Declensions, classified,
 10, 69.
 weak, 14—15.
 strong, 11—13.
 mixed, 14—15, p. 91.
 of Proper Nouns, 16,
 p. 91.
 Demonstrative Pro-
 nouns, 28, 30.
 denken, 51, (a).
 dennoch, 68, A, (2).
 der, die, daß, Def. Art.,
 8, A.
 Demonstr. Pron., 28,
 (a).
 Relat. Pron., 32, (a).
 deren, dessen, for Pers.
 Pron., 30, (2).
 for seiner, 25, 7.
 derjenige, 29, (a).
 derselbe, 29, (a), 30, (2).
 deshalb, 61, A, (2).
 Determinative Pron.,
 29, 30.
 dieser, er, es, 28, (b).
 dies, after Prep., 30, (3).
 diesseit(ig), 66.
 diphthongs, 5.
 doch, 68, A, (2).
 doch, dorthin, 59, (c).
 bringen, 45.
 du, decl., 24, A, 25.
 use of, 25, (3).
 durch, Prep., 63, A.
 durch-, separable or in-
 separ. prefix, 56.
 dürfen, 51, (c), 52, p. 82.
 easily, p. 83.
 ebenfalls, 29, (b).
 et, 68, B, (3); com-
 pared, 21.
 ein, eine, ein, Indef. Art.,
 8, B.
 einige, p. 31.

empfehlen, 45, (c).
 emp-, ent-, insepar. pref.,
 56.
 entgegen, 64.
 entlang, 66.
 entweder...oder, 68, A, (2).
 er-, insepar. prefix, 56.
 er, declined, 24, A.
 ersuchen, 50, (2).
 essen, 46.
 etwas, p. 31.
 everybody, everyone,
 p. 31.
 fahren, 47.
 fallen, 44.
 fangen, 48.
 fächten, 44, 50.
 feel, to, 53, p. 89.
 fehlen, p. 89.
 Feminine Nouns, 9, B,
 69, p. 71.
 finden, 44, 45.
 flachten, 50, (b).
 fliegen, fliehen, 50, (a).
 fließen, 50, (b).
 fond of, 61, (3).
 fragen, sich, p. 89.
 freffen, 46.
 frieren, 50, (a).
 für, 63, A.
 future, how formed,
 35, (II.).
 use of 73.
 ge-, insepar. prefix, 56.
 gebühren, 45, (c).
 geben, 46.
 gebeihen, 49, (b).
 gegen, 63, A.
 gegenüber, 64.
 gehen, 51, (b).
 gelingen, 45, (a), use of,
 p. 89.
 gelten, 45, (c).
 Gender of Nouns, 9, 51,
 (a).
 genesen, 46.
 genießen, 50, (b).
 Genitive in =es or =s, =en
 or =n, 69.
 with Nouns, p. 93.
 with Verbs and Adj.,
 p. 94.
 absolute, p. 94, Obs.
 gern, compared, 61.
 use of, 62, (3), p. 82.
 geschehen, 46.

get, to = to order, p.
 83.
 gewinnen, 45, (b).
 gießen, 50, (b).
 gleichen, 49, (a).
 gleiten, 49, (a).
 glimmen, 50, (b).
 going to, p. 89.
 graben, 47.
 greifen, 49, (a).
 Grimm's Law, p. 108.
 groß, compared, 21.
 grow, to, 53.
 gut, compared, 21, 61.
 haben, 35, 36.
 haßen, 66.
 =haben, in compos., 25,
 (2).
 halten, 48.
 handeln, sich, p. 90.
 hängen, 48.
 hauen, 48.
 have, to = to order,
 p. 83.
 have, to do, p. 80.
 heben, 50, (a).
 heißen, 49, (b), use of,
 p. 86.
 helfen, 45, (c).
 help, to, p. 82.
 herewith, 30, (3).
 hier-, in compos., 30,
 (3).
 hinter, 65.
 hoch, compared, 19, 21.
 hours of the day, 23,
 (d).
 hungry, 53.
 ich, decl., 24, A.
 Ihnen, Ihrer, polite
 form, 25, (4).
 ihr, decl., 24, A.
 imperfect, 34.
 Impersonal Verbs, 53;
 p. 89.
 im = in dem, 66.
 Imperative, how form-
 ed, 35, I.
 use of, p. 78.
 in, 65, inß, 66.
 Indefinite Pron., p. 31.
 indirect quotation, p.
 77.
 infinitive without zu,
 p. 79.
 with zu, p. 80.

- innerhalb, 66.
 in order to, p. 80.
 Inseparable Verbs, 56,
 57; p. 73, 87.
 Interrogative Pron., 31.
 Intransitive Verbs, 42.
 it = er, sie, 25, (5).
 it is I, 25, (8).
 it, Dem. Pron., 28;
 after Prepos., 30, (3).
 je...desto, 21, (7).
 jedoch, 68, A, (2).
 jemand, p. 31.
 jener, c, es, 28, (c).
 jenseit(s), 66.
 keep waiting, to, p. 83.
 kennen, 51, (a).
 klingen, 59, (b).
 klingen, 45, (a).
 know how to, p. 79, 82.
 kommen, 45, (c); p. 86.
 können, 51, (c); 52; p. 82.
 kraft, Prep., 66.
 kriechen, 50, (b).
 haben, 47.
 längs, 66.
 lassen, 48; p. 83, 89.
 laufen, 48.
 laut, Prep., 66.
 lesen, 46.
 let, to, p. 83.
 leiden, 49, (a).
 leiten, 49, (b).
 liegen, 46; p. 89.
 like, to, p. 76, 82, 89.
 lügen, 50, (a).
 man, p. 29.
 mancher, p. 29.
 many, p. 31.
 Masculine Nouns, decl.,
 9, A; p. 70, VII.
 may, p. 76, 81, 82.
 meiden, 49, (b).
 mein, sein, etc., 25; used
 predicatively, 26, (2).
 meine, meinige, used as
 Nouns, 27, (b).
 meinnetwegen, 25.
 messen, 50, (b).
 messen, 48.
 might, p. 82.
 minder, 21.
 miß-, insep. pref., 56.
 mistaken, to be, p. 90.
 mit, 64.
 mittelst, 66.
 mixed decl., 14, 15, (c);
 p. 70, VII.; p. 71, IX.
 modification of vowels,
 4, 69, (4).
 mögen, 51, (c); p. 82.
 more, most, 21.
 much, 60; p. 31.
 müssen, 51, (c); 52; p. 81.
 must, p. 81.
 nach, 64.
 nachdem, 68, B, (3).
 nach, compared, 21.
 Names of countries,
 genders of, 9, C,
 (2).
 declined, 16, (d).
 use of, p. 93.
 names of sovereigns,
 23, (b).
 neben, 65.
 nehmen, 45, (c).
 nennen, 51, (a).
 nichts, p. 31.
 Niemand, p. 31.
 Neuter Gender, 9, (c).
 Neuter Nouns, 11—13,
 69.
 Nominative Case, p. 92.
 Nouns, genders of, 9.
 declension of, 10—16,
 69; not modified
 in Pl. p. 70, I;
 foreign Nouns,
 Strong, p. 70, II.;
 Neuter which take
 -en in Pl., p. 70, III.;
 beginning with Ge,
 and taking -er in
 Pl., p. 70, IV.;
 M. and N. of mixed
 decl., p. 70,
 VII.; Fem. mono-
 syl. which take -en
 in Pl.; Fem. of
 mixed decl., p. 70,
 IX.; of different
 Genders or Plurals,
 70.
 Nouns of measure,
 weight, p. 93.
 no one, p. 31.
 nothing, p. 31.
 numerals, 22; p. 97.
 oberhalb, 66.
 obgleich, obgleich, obwohl,
 68, B.
 obliged, to be, 52.
 o'clock, 23, (d).
 ober, 68, A.
 of it, 30, (3).
 ohne, 63, A.
 one more, 23, (3).
 ought, 52; p. 81.
 own (my, thy), 27, (b).
 Participle Past, for-
 mation of, 35, I.
 (4); p. 75.
 use of, p. 86.
 Participle Pres., for-
 mation of, 35, I. (5).
 use of, p. 84.
 Passive Voice, 54; p.
 88.
 Passive Impersonal, p.
 88.
 people = man, p. 31.
 Perfect, formation of,
 35, II. (1); p. 75.
 permitted, to be, 52.
 Personal Pron., 24, 25;
 p. 98.
 pfeifen, 49, (a).
 pfeifen, 50, (a).
 please, if you, 61, (1)
 Plural in c, et, en, 69.
 prefixes of Verbs gov.
 Dat., p. 95.
 Prepositions gov. Acc.,
 64; gov. Dat. 64;
 gov. Acc. or Dat., 65;
 gov. Gen., 66, p. 101.
 Possessive Pron., 26,
 27; p. 98.
 preisen, 49, (b).
 Present Tense, format.
 of, 35, I. (1).
 use of, 34; p. 73.
 Preterite, formation of,
 34, 35, I. (2).
 price and measure,
 Accus. of, p. 92.
 Pronouns, 24—32; p.
 98—100.
 quellen, 50, (b).
 question, to be the, p.
 89, 90.
 rather, 48.
 reason, cause, p. 82.
 reden, conjug. of, 40.
 Reflective Verbs, 55;
 p. 90.
 reiben, 49, (b).

reißen, 49, (a).
 reiten, 49, (a).
 rejoice, 53.
 Relative Pron., 32.
 rennen, 51, (a).
 riechen, 50, (b).
 ringen, 45, (a).
 rinne, 45, (b).
 rufen, 48.
 said to be, p. 81.
 say, he says he has, p. 81.
 saufen, 50, (b).
 saugen, 50, (a).
 schaffen, 47.
 schallen, 50, (b).
 schreiben, 49, (b).
 scheinen, 49, (b).
 scheitern, 45, (c).
 scherzen, 50, (a).
 schieben, 50, (a).
 schießen, 50, (a).
 schlafen, 48.
 schlagen, 47.
 schleichen, 49, (a).
 schleifen, 49, (a).
 schleppen, 49, (a).
 schließen, 50, (b).
 schlingen, 45, (a).
 schmeißen, 49, (a).
 schmelzen, 50, (b).
 schnauben, 50, (b).
 schneiden, 49, (a).
 schreiben, 45, (c).
 schreiben, 49, (b).
 schreiben, 49, (b).
 schreiben, 49, (a).
 schweigen, 49, (b).
 schwellen, 50, (b).
 schwimmen, 45, (b).
 schwinden, 45, (a).
 schwingen, 45.
 schwören, 50, (a).
 sehen, 46.
 seyr, 60.
 sein, Aux., 35, II., 37.
 seit, Prep., 64.
 seit, seitdem, Conj., 68, B.
 send for, to, p. 83.
 Separable Verbs, 56—
 58; p. 73, 87.
 several, 31.
 shall, 51, (c); p. 81.
 should, 52; should
 (happen), p. 81.
 sich, Reflect. Pron. 27,
 (b) 2.

sie, declension of, 24,
 A.
 Sic, use of, 25, (4).
 sieben, 50, (b).
 since, p. 89.
 singen, singen, 45, (a).
 sinnen, 45, (b).
 sitzen, 46.
 so (eben), 21, (4).
 so, Pron., = es, 25, (8).
 solch, 29, (c).
 sollen, 51, (c), 52; p.
 81.
 some, somebody, some
 one, 31.
 sonder, 63, Obs.
 sondern, 66, A, (1).
 sowohl...als auch, 68, A,
 (1).
 speien, 49, (b).
 spinnen, 45, (b).
 sprechen, 45, (c).
 sprießen, 50, (b).
 springen, 45, (a).
 statt, 66.
 stehen, 45, (c).
 stehen, 51, (b).
 stehen, 45, (c).
 steigen, 49, (b).
 sterben, 45, (c).
 stinken, 45, (a).
 stoßen, 48.
 streichen, 49, (a).
 streiten, 49, (a).
 Strong Declension, 10
 —13; 69.
 Strong Verbs, classi-
 fied, 43.
 conjugation of, 43—
 50; p. 73.
 Subjunctive, in prin-
 cipal clause, p. 76.
 in depend., p. 77.
 succeed, to, p. 89.
 such, 29, (c).
 Superlative, of Adj.,
 20, 21; of Adv. 61—
 62.
 Substantives, see
 Nouns.
 tabeln, conjugat. of, 41.
 tenses, formation of,
 35.
 comparat. table of,
 34.
 use of, p. 73—76.

that, Demonstr. Pron.,
 28, 29, 30.
 after Prepos., 30, (3).
 Relat. Pron., 32, (a).
 the one, 28, 29.
 there is no...ing, p. 89.
 the...the, 21, (7).
 these, see this, 28, 29.
 they, Determ. Pron.,
 29, (a).
 they, Indef., p. 31.
 thirsty, to be, 53.
 this, 28, 29; after Prep.,
 30, (3).
 thither, 59, (c), 3.
 those, see that.
 thun, 51, (b).
 time and place, Accus.
 of, p. 92.
 tragen, 47.
 treffen, 45, (c).
 treiben, 49, (b).
 treten, 46.
 trinken, 45, (a).
 trotz, Prep., 66.
 trügen, 50, (a).
 über, Prep., 65.
 über = separ. or in-
 separ. prefix, 56.
 ufr, 23, (d).
 um, Conj., 63, (a); with
 Infinit. p. 80; um, 66
 und, Conj., 68.
 understood, to be, p.
 90.
 ungeachtet, Prep., 66.
 Conj., 68, B.
 unser, 26, (1).
 unter = separ. or insepar.
 pref., 56.
 unter, Prep., 65.
 unterhalb, 66.
 ver = insepar. pref., 56.
 Verbs, 33—58; of teach-
 ing, &c., p. 92; of
 remembering, accus-
 ing, enjoying, pity-
 ing, p. 94; requiring
 different Prepos. in
 Germ. and Engl., p.
 96.
 verderben, 45, (c).
 verdrängen, 50, (b).
 vergessen, 45.
 verlieren, 50, (a).
 verstehen, 57.

- verstehen, sich, p. 90.
 viel, comp., 21, 61, 63 ;
 p. 29.
 viel and sehr, difference
 between, 60.
 voll-, insepar. pref., p.
 56.
 vom, contract. of von
 dem, 66.
 von, Prep., 64 ; used for
 Gen., p. 93.
 vor, Prep., 65.
 vowels, 2.
 wachsen, 47.
 während, Prep., 66 ;
 Conj., 68, B.
 wanting, to be, p. 89.
 want, to, p. 81, 82.
 was, was für ein, 31, (b,
 c).
 waschen, 47.
 weak declension, 14,
 15, 69.
 weak Verbs, 39—42.
 weben, 50, (a).
 wegen, Prep., 66 ; in
 compos., 25, (2).
 weiß, 61, B ; 68, B.
 weichen, 49, (a).
 weisen, 49, (b).
 welcher, e, es, interr. 31,
 (a) ; relat. 32.
 wenden, 51, (a).
 wenig, Adv., 62.
 wenn, Conj., 68, B.
 wenn auch, Conj., 68, B.
 wer, 31, (b).
 werden, 45, (c).
 werden, 33, 38 ; p. 88.
 were it to, p. 76.
 werfen, 45, (c).
 what, 30, (3) ; 31, (a) ;
 what kind of, 31, (c).
 which? 31, (a) ; Re-
 lat. Pron., 32, (a).
 whither? 59, (c), 3.
 who? 31, (b) ; Relat.
 Pron., 32, (a).
 wider, Prep., 63, A.
 wider-, insepar. pref.
 56.
 wie, Conj., 68, B.
 wieder-, separ. or in-
 sep. pref., 56.
 wiegen, 50, (a).
 will, 51, (c) ; p. 81.
 =wissen, in compos., 25
 (2) ; 66.
 winden, 45, (a).
 wir, decl., 24, A.
 wissen, 51, (c).
 without, p. 80.
 wo-für, =von, =zu, etc.,
 30, (3).
 wo-hin, -her, 59, (c), 3.
 wofern, 68, B.
 wohl, compared, 61.
 wollen, 51, (c) ; 52 ; p.
 81.
 womit, 30, (3).
 wonder, to, 53.
 woran, 30, (3).
 would, 51, (c) ; 52, 81.
 zeihen, 49, (b).
 zer-, insepar. pref. 56.
 ziehen, 50, (a).
 zwingen, 45, (a).
 zwischen, Prep. 65.
 zu, 64.
 zufolge, Prep., 66.
 zum, zur, contracted, 66.
 zuwider, 64.

MESSRS. MACMILLAN & CO.'S PUBLICATIONS.

MACMILLAN'S PROGRESSIVE GERMAN COURSE.

By G. EUGENE FASNACHT.

Part I.—FIRST YEAR. Easy Lessons and Rules on the Regular Accidence. Extra fcap. 8vo. 1s. 6d.

Part II.—SECOND YEAR. Conversational Lessons in Systematic Accidence and Elementary Syntax. With Philological Illustrations and Etymological Vocabulary. Extra fcap. 8vo. 2s.

WORKS BY WILLIAM D. WHITNEY,

Professor of Sanskrit and Instructor in Modern Languages in Yale College.

A COMPENDIOUS GERMAN GRAMMAR. Crown 8vo. 4s. 6d.

A GERMAN READER IN PROSE AND VERSE, with Notes and Vocabulary. Crown 8vo. 5s.

A COMPENDIOUS GERMAN AND ENGLISH DICTIONARY, with Notation of Correspondences and Brief Etymologies. By Professor W. D. WHITNEY, assisted by A. H. EDGREN. Crown 8vo. 7s. 6d.

THE GERMAN-ENGLISH PART, separately. 5s.

NEW GUIDE TO GERMAN CONVERSATION: containing an Alphabetical List of nearly 800 Familiar Words, followed by Exercises; Vocabulary of Words in frequent use; Familiar Phrases and Dialogues; a Sketch of German Literature; Idiomatic Expressions, &c. By L. PYLODET. 18mo, cloth limp. 2s. 6d.

A SYNOPSIS OF GERMAN GRAMMAR. From the above. 18mo. 6d.

MACMILLAN AND CO., LONDON.

MESSRS. MACMILLAN & CO'S PUBLICATIONS.

MACMILLAN'S PROGRESSIVE FRENCH COURSE.

By G. EUGENE FASNACHT, Senior Master of Modern Languages,
Harpur Foundation Modern School, Bedford.

I.—FIRST YEAR, containing Easy Lessons on the Regular
Accidence. Extra fcap. 8vo. 1s.

II.—SECOND YEAR, containing Conversational Lessons on Sys-
tematic Accidence and Elementary Syntax. With Philological
Illustrations and Etymological Vocabulary. 1s. 6d.

III.—THIRD YEAR.

[In the press.]

A COMPENDIOUS DICTIONARY OF THE FRENCH
LANGUAGE (French-English and English-French). Followed
by a list of the Principal Diverging Derivations, and preceded by
Chronological and Historical Tables. By GUSTAVE MASSON,
Assistant-Master and Librarian, Harrow School. New Edition.
Crown 8vo, half-bound. 6s.

MOLIÈRE—LE MALADE IMAGINAIRE. Edited,
with Introduction and Notes, by FRANCIS TARVER, M.A.,
Assistant-Master at Eton. Fcap. 8vo. 2s. 6d.

BEAUMARCHAIS—LE BARBIER DE SEVILLE.
Edited, with Introduction and Notes, by L. P. BLOUET, Assist-
ant-Master in St. Paul's School. Fcap 8vo. 3s. 6d.

WORKS BY HERMANN BREYMANN, Ph.D.,

Professor of Philology in the University of Munich.

A FRENCH GRAMMAR BASED ON PHILOLOGICAL
PRINCIPLES. Second Edition. Extra fcap. 8vo. 4s. 6d.

FIRST FRENCH EXERCISE BOOK. Extra fcap. 8vo.
4s. 6d.

SECOND FRENCH EXERCISE BOOK. Extra fcap.
8vo. 2s. 6d.

MACMILLAN AND CO., LONDON.



